

**METTLER TOLEDO**



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>7</b>
1.1	Objectif du document.....	7
1.2	Autres documents et informations.....	7
1.3	Explication des conventions et symboles utilisés.....	7
1.4	Acronymes et abréviations.....	8
1.5	Gamme de produits.....	9
1.5.1	Balances d'analyse MX .....	9
1.5.2	Balances de précision MX.....	9
1.5.3	Balances MX plateforme large .....	10
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité</b>	<b>11</b>
2.1	Définition des termes de notification et des symboles d'avertissement .....	11
2.2	Consignes de sécurité relatives au produit.....	11
<b>3</b>	<b>Structure et fonction</b>	<b>13</b>
3.1	Aperçu des balances analytiques .....	13
3.2	Aperçu des balances de précision, petite taille .....	14
3.2.1	Balances avec pare-brise.....	14
3.2.2	Balances sans pare-brise .....	15
3.3	Aperçu des balances de précision, grande taille.....	16
3.4	Aperçu du terminal .....	16
3.5	Aperçu des connexions d'interface.....	17
3.6	Description des composants.....	17
3.6.1	Pare-brise .....	17
3.6.2	Plateau de pesage .....	18
3.6.3	Pare-brise de protection.....	18
3.6.4	Plateau collecteur .....	18
3.6.5	Poignée de porte.....	18
3.6.6	Poignée ErgoDoor.....	19
3.6.7	Pieds de mise de niveau.....	19
3.6.8	Terminal .....	19
3.6.9	QuickLock pour pare-brise .....	19
3.6.10	QuickLock pour porte supérieure et panneau avant .....	20
3.6.11	QuickLock pour porte latérale .....	20
3.6.12	Touche de déverrouillage pour le panneau arrière .....	20
3.7	Aperçu de la plaque signalétique.....	20
3.8	Interface utilisateur .....	21
3.8.1	Coup d'œil sur les rubriques principales .....	21
3.8.2	Écran de pesage principal.....	21
3.8.3	Menu Balance .....	22
3.8.4	Configuration principale.....	23
3.8.5	Applications .....	23
3.8.6	Icônes et symboles .....	24
3.8.6.1	Icônes d'état du système .....	24
3.8.6.2	Icônes d'état du poids .....	24
3.8.6.3	Icônes d'état du processus.....	24
<b>4</b>	<b>Installation et mise en service</b>	<b>26</b>
4.1	Sélection de l'emplacement .....	26
4.2	Déballage de la balance .....	26
4.3	Installation .....	27
4.3.1	Balances avec pare-brise.....	27
4.3.2	Balances sans pare-brise .....	30
4.3.2.1	Assemblage des balances 1 mg.....	30
4.3.2.2	Assemblage des balances 0,01 g.....	30

4.3.2.3	Assemblage des balances 0,1 g.....	30
4.3.3	Balances, grande taille.....	31
4.4	Mise en service.....	31
4.4.1	Raccordement de la balance.....	31
4.4.2	Mise sous tension de la balance.....	32
4.4.3	Mise de niveau de la balance.....	32
4.4.4	Réalisation d'un calibrage interne.....	32
4.4.5	Activation/Désactivation du mode veille.....	33
4.4.6	Activation/Désactivation du mode économie d'énergie.....	33
4.4.7	Mise hors tension de la balance.....	33
4.5	Réalisation d'un pesage simple.....	33
4.5.1	Ouverture et fermeture des portes du pare-brise.....	34
4.5.2	Remise à zéro de la balance.....	34
4.5.3	Tarage de la balance.....	35
4.5.4	Réalisation d'un pesage.....	35
4.6	Transport, emballage et stockage.....	35
4.6.1	Transport de la balance sur des distances courtes.....	35
4.6.2	Transport de la balance sur de longues distances.....	36
4.6.3	Emballage et stockage.....	36
4.7	Pesage sous la balance.....	36
<b>5</b>	<b>Opération</b> .....	<b>38</b>
5.1	Écran tactile.....	38
5.1.1	Sélection ou activation d'un élément.....	38
5.1.2	Défilement.....	38
5.1.3	Ouverture du panneau tiroir.....	38
5.1.4	Saisie de caractères et de chiffres.....	38
5.1.5	Changement des valeurs.....	39
5.1.6	Curseur.....	39
5.2	Paramètres généraux de la balance.....	39
5.2.1	Date / Heure / Langue.....	39
5.2.2	Écran / StatusLight / Son.....	40
5.2.3	Veille, Mode éco. énergie.....	40
5.2.4	Pesage / Qualité.....	41
5.2.4.1	Avertissements et rappels.....	41
5.2.4.2	Profils de pesage.....	42
5.2.4.2.1	Environnement.....	42
5.2.4.2.2	Mode de pesée.....	42
5.2.4.2.3	Validation valeur.....	42
5.2.4.3	Poids de test.....	42
5.2.4.3.1	Définition d'un poids de test individuel.....	43
5.2.4.3.2	Définition d'un poids de test combiné.....	43
5.2.4.3.3	Suppression d'un poids de test.....	44
5.3	Applications de pesée.....	44
5.3.1	Aperçu des applications de pesée.....	44
5.3.2	Paramètres généraux des applications de pesée.....	44
5.3.2.1	Définition du poids cible et des tolérances.....	44
5.3.2.2	Définition d'un ID d'échantillon.....	45
5.3.2.3	Configuration d'une application de pesée.....	46
5.3.2.4	Configuration d'une série de pesées.....	46
5.3.2.5	Utilisation des fonctions automatisées.....	46
5.3.2.6	Configuration d'un compte rendu.....	47
5.3.3	Application "Pesage".....	48
5.3.4	Application "Comptage".....	48
5.3.5	Application "Pesage de contrôle".....	49
5.3.6	Application "Pesage dynamique".....	50
5.3.7	Application "Formulation".....	51
5.3.8	Application "Total".....	52

5.3.9	Application "Repesage".....	52
5.3.10	Application "Masse volumique" .....	53
5.3.11	Application "Pesée différentielle" .....	54
5.4	Réglages.....	54
5.4.1	Stratégie d'ajustage.....	55
5.4.2	Édition d'un ajustage.....	55
5.4.3	Réalisation d'un calibrage interne .....	55
5.4.4	Réalisation d'un ajustage externe.....	56
5.5	Tests.....	56
5.5.1	Édition d'un test.....	56
5.5.2	Réalisation d'un test.....	57
5.5.2.1	Test de sensibilité .....	57
5.5.2.2	Test de répétabilité .....	57
5.5.2.3	Essai d'excentration de charge .....	58
5.6	Interfaces .....	59
5.6.1	Ethernet .....	59
5.6.2	Bluetooth .....	59
5.7	Périph. / Imprimant. ....	60
5.7.1	Imprimante .....	60
5.7.1.1	Installation d'une imprimante USB .....	60
5.7.1.2	Installation d'une imprimante RS232 .....	60
5.7.1.3	Installation d'une imprimante via Bluetooth.....	61
5.7.2	Lecteur de codes-barres.....	62
5.7.2.1	Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres .....	62
5.7.3	Pédale de commande .....	63
5.7.4	Clavier.....	63
5.7.5	Ajout et suppression de périphériques .....	64
5.7.6	Modification des paramètres d'un périphérique.....	64
5.8	Services .....	64
5.8.1	Configuration des services .....	65
5.8.1.1	Service MT-SICS.....	65
5.8.1.2	EasyDirect Balance .....	66
5.8.1.3	Déposer à pos. curs.....	66
5.8.1.4	Serveur de fichiers.....	67
5.8.2	Transfert de données vers les services .....	67
5.8.2.1	Transfert de données :Service MT-SICS .....	67
5.8.2.2	Transfert de données :EasyDirect Balance.....	68
5.8.2.3	Transfert de données :Déposer à pos. curs. ....	69
5.8.2.4	Transfert de données :Serveur de fichiers .....	69
5.9	Publication.....	70
5.9.1	Impression de données .....	70
5.9.1.1	Impression manuelle des résultats via USB.....	70
5.9.1.2	Impression automatique des résultats via Bluetooth .....	71
5.9.2	Exportation de données vers un périphérique de stockage USB.....	71
5.9.3	Options de publication.....	72
5.9.4	Indicateurs pour les résultats de pesée .....	72
5.10	Gestion des utilisateurs .....	72
5.10.1	Activation/désactivation de la gestion des utilisateurs .....	72
5.10.2	Gestion des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs .....	73
5.10.2.1	Déconnexion automatique .....	73
5.10.2.2	Création d'un utilisateur .....	73
5.10.2.3	Configuration de la langue de l'utilisateur .....	73
5.10.2.4	Suppression d'un utilisateur .....	74
5.10.2.5	Gestion des groupes .....	74
5.11	Protection par mot de passe.....	74
5.11.1	Connexion et déconnexion .....	74
5.11.2	Changement d'un mot de passe .....	75

5.11.3	Réinitialisation d'un mot de passe .....	75
5.11.4	Blocage et déblocage de la balance .....	75
<b>6</b>	<b>Description du logiciel</b> .....	<b>77</b>
6.1	Paramètres de menu de la balance .....	77
6.1.1	Aide au nivelage .....	77
6.1.2	Historique .....	77
6.1.2.1	Historique des réglages .....	77
6.1.2.2	Historique des tests .....	78
6.1.2.3	Historique de maintenance .....	78
6.1.2.4	Journal d'activités .....	78
6.1.2.5	Historique des mises à jour logicielles .....	78
6.1.2.6	Journal d'erreurs .....	79
6.1.3	Information .....	79
6.1.3.1	Info. balance .....	79
6.1.3.2	Informations service et support .....	79
6.1.4	Gestion des utilisateurs .....	79
6.1.4.1	Gestion des utilisateurs – Général .....	80
6.1.4.2	Gestion des utilisateurs – Utilisateurs .....	80
6.1.4.3	Gestion des utilisateurs – Groupes .....	80
6.1.5	Paramètres .....	81
6.1.5.1	Paramètres: Balance .....	81
6.1.5.1.1	Paramètres: Pesage / Qualité .....	81
6.1.5.1.2	Paramètres: Publication .....	83
6.1.5.1.3	Paramètres: Date / Heure / Langue .....	85
6.1.5.1.4	Paramètres: Écran / StatusLight / Son .....	85
6.1.5.1.5	Paramètres: Général .....	86
6.1.5.2	Paramètres: Interfaces .....	86
6.1.5.2.1	Paramètres: Ethernet .....	87
6.1.5.2.2	Paramètres: Bluetooth .....	87
6.1.5.3	Paramètres: Périph. / Imprimant .....	87
6.1.5.4	Paramètres: Services .....	88
6.1.5.4.1	Paramètres: Service MT-SICS .....	88
6.1.5.4.2	Paramètres: EasyDirect Balance .....	88
6.1.5.4.3	Paramètres: Déposer à pos. curs .....	89
6.1.5.4.4	Paramètres: Serveur de fichiers .....	89
6.1.6	Maintenance .....	89
6.2	Paramètres d'application de pesée .....	90
6.2.1	Paramètres : application "Pesage" .....	90
6.2.1.1	Principal .....	90
6.2.1.2	Format de l'ID .....	91
6.2.1.3	Pesage .....	91
6.2.1.4	Automatisat. ....	92
6.2.1.5	Compte rendu .....	92
6.2.2	Paramètres : application "Comptage" .....	93
6.2.2.1	Principal .....	93
6.2.2.2	Format de l'ID .....	93
6.2.2.3	Pesage .....	94
6.2.2.4	Automatisat. ....	95
6.2.2.5	Compte rendu .....	95
6.2.3	Paramètres : application "Pesage de contrôle" .....	95
6.2.3.1	Principal .....	96
6.2.3.2	Format de l'ID .....	96
6.2.3.3	Pesage .....	97
6.2.3.4	Automatisat. ....	97
6.2.3.5	Compte rendu .....	98
6.2.4	Paramètres : application "Pesage dynamique" .....	98
6.2.4.1	Principal .....	98

6.2.4.2	Format de l'ID.....	99
6.2.4.3	Pesage.....	99
6.2.4.4	Automatisat.....	100
6.2.4.5	Compte rendu.....	100
6.2.5	Paramètres : application "Formulation".....	100
6.2.5.1	Principal.....	101
6.2.5.2	Format de l'ID.....	101
6.2.5.3	Pesage.....	101
6.2.5.4	Automatisat.....	102
6.2.5.5	Compte rendu.....	102
6.2.6	Paramètres : application "Total".....	102
6.2.6.1	Principal.....	102
6.2.6.2	Format de l'ID.....	103
6.2.6.3	Pesage.....	103
6.2.6.4	Automatisat.....	104
6.2.6.5	Compte rendu.....	104
6.2.7	Paramètres : application "Repesage".....	104
6.2.7.1	Principal.....	104
6.2.7.2	Format de l'ID.....	105
6.2.7.3	Pesage.....	106
6.2.7.4	Automatisat.....	106
6.2.7.5	Compte rendu.....	106
6.2.8	Paramètres : application "Masse volumique".....	107
6.2.8.1	Principal.....	107
6.2.8.2	Format de l'ID.....	108
6.2.8.3	Pesage.....	108
6.2.8.4	Compte rendu.....	109
6.2.9	Paramètres : application "Pesée différentielle".....	109
6.2.9.1	Principal.....	109
6.2.9.2	Format de l'ID.....	110
6.2.9.3	Pesage.....	111
6.2.9.4	Automatisat.....	111
6.2.9.5	Compte rendu.....	111
6.3	Réglages d'ajustage.....	112
6.3.1	Paramètres : Stratégie de réglage.....	112
6.3.2	Paramètres : Ajustage interne.....	112
6.3.3	Paramètres : Ajustage externe.....	113
6.4	Paramétrage du test.....	114
6.4.1	Paramètres : Test de sensibilité.....	114
6.4.2	Paramètres : Test de répétabilité.....	115
6.4.3	Paramètres : Essai d'excentration de charge.....	117
<hr/>		
<b>7</b>	<b>Maintenance</b> .....	<b>119</b>
7.1	Tâches de maintenance.....	119
7.2	Nettoyage.....	119
7.2.1	Démontage en vue du nettoyage.....	119
7.2.1.1	Balances avec pare-brise.....	119
7.2.1.2	Balances sans pare-brise.....	122
7.2.1.3	Balances, grande taille.....	122
7.2.2	Détergents.....	123
7.2.3	Nettoyage de la balance.....	124
7.2.4	Mise en service après nettoyage.....	124
7.3	Entretien.....	125
7.4	Mise à jour du logiciel.....	125
7.4.1	Mise à jour du logiciel.....	125
7.4.2	Mise en service après la mise à jour du logiciel.....	125
7.5	Réinitialisation de la balance.....	126

<b>8</b>	<b>Dépannage</b>	<b>127</b>
8.1	Messages d'erreur .....	127
8.2	Symptômes d'erreur.....	128
8.3	Enregistrement d'un fichier d'assistance.....	131
8.4	Mise en service après correction d'une erreur.....	131
<b>9</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>132</b>
9.1	Données générales.....	132
9.2	Matériaux .....	133
9.3	Explications concernant l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO .....	134
9.4	Données spécifiques au modèle.....	135
9.4.1	Balances d'analyse, précision d'affichage 0,01 mg ou 0,1 mg .....	135
9.4.2	Balances de précision, précision d'affichage 1 mg .....	136
9.4.3	Balances de précision, précision d'affichage 0.01 g ou 0,1 g .....	138
9.4.4	Balances de précision, larges.....	140
9.5	Dimensions .....	141
9.5.1	Balances d'analyse, précision d'affichage de 0,01 mg.....	141
9.5.2	Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,1 mg.....	142
9.5.3	Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, avec pare-brise .....	143
9.5.4	Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, sans pare-brise .....	144
9.5.5	Balance de précision MX, précision d'affichage 0.01 g .....	145
9.5.6	Balance de précision MX, précision d'affichage 0,1 g .....	146
9.5.7	Balances MX plateforme large, précision d'affichage 0.1 g/1 g .....	147
<b>10</b>	<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	<b>148</b>
10.1	Accessoires .....	148
10.2	Pièces de rechange .....	154
10.2.1	Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,01 mg.....	154
10.2.2	Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,1 mg.....	155
10.2.3	Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, avec pare-brise .....	156
10.2.4	Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, sans pare-brise .....	158
10.2.5	Balances de précision MX, précision d'affichage 0,01 g.....	160
10.2.6	Balances de précision MX, précision d'affichage 0,1 g.....	161
10.2.7	Balances MX plateforme large, précision d'affichage 0,1 g/1 g .....	162
10.2.8	Adaptateurs secteur .....	163
10.2.8.1	Adaptateur secteur .....	163
10.2.8.2	Adaptateur secteur, universel.....	164
10.2.9	Emballage .....	165
10.2.9.1	Balances avec pare-brise.....	165
10.2.9.2	Balances sans pare-brise .....	166
10.2.9.3	Balances, plateforme large.....	166
<b>11</b>	<b>Mise au rebut</b>	<b>167</b>
<b>12</b>	<b>Informations concernant la conformité</b>	<b>168</b>
	<b>Index</b>	<b>169</b>



# 1 Introduction

Merci d'avoir choisi une balance METTLER TOLEDO. La balance allie haut niveau de performance et simplicité d'utilisation.

Ce document est basé sur la version V 1.2 du logiciel.

## Contrat de licence utilisateur final (CLUF)

Le logiciel de ce produit est cédé par le Contrat de licence METTLER TOLEDO d'utilisateur final (EULA) pour le logiciel.

En utilisant ce produit, vous acceptez les dispositions de l'EULA.

► [www.mt.com/EULA](http://www.mt.com/EULA)

## 1.1 Objectif du document

Ce manuel de référence fournit des instructions détaillées concernant l'utilisation de l'instrument.

## 1.2 Autres documents et informations

Ce document est disponible en ligne dans d'autres langues.



► [www.mt.com/MX-RM](http://www.mt.com/MX-RM)

Page de présentation du produit :

► [www.mt.com/MX-balances](http://www.mt.com/MX-balances)

Instructions pour le nettoyage d'une balance, "8 Steps to a Clean Balance" :

► [www.mt.com/lab-cleaning-guide](http://www.mt.com/lab-cleaning-guide)

Recherche de logiciel :

► [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Recherche de documents :


► [www.mt.com/library](http://www.mt.com/library)

Pour toute autre question, veuillez contacter votre METTLER TOLEDO revendeur ou représentant de service agréé.

► [www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)

## 1.3 Explication des conventions et symboles utilisés

### Conventions et symboles

Les désignations des touches ou boutons apparaissent sous forme d'élément graphique ou de texte en gras, par ex.  **Pублиer**.

 **Remarque** Ce symbole signale des informations utiles sur le produit.



Fait référence à un document externe.

### Instructions

Vous trouverez dans ce manuel des instructions détaillées, présentées comme suit. Les étapes sont numérotées et peuvent indiquer des conditions préalables, des résultats intermédiaires et des résultats, comme illustré dans l'exemple. Les séquences comportant moins de deux étapes ne sont pas numérotées.

■ Les conditions préalables à remplir avant les étapes individuelles peuvent être exécutées.

1 Étape 1

➔ Résultat intermédiaire

2 Étape 2



➔ Résultat

## 1.4 Acronymes et abréviations

<b>Terme source</b>	<b>Terme traduit</b>	<b>Description</b>
AC	CA	Alternating Current (Courant alternatif)
ASTM		American Society for Testing and Materials (Société américaine d'essais et matériaux)
DC	CC	Direct Current (Courant continu)
EMC		Electromagnetic Compatibility (Compatibilité électromagnétique)
FCC		Federal Communications Commission (Commission fédérale des communications)
GWP		Good Weighing Practice
ID		Identification (Identification)
IP		Ingress Protection
LAN		Local Area Network
LED		Light-Emitting Diode (Diode électroluminescente)
LPS		Limited Power Source (Source à puissance limitée)
MAC		Media Access Control
MT-SICS		METTLER TOLEDO Standard Interface Command Set
NA		Not Applicable (Non applicable)
OIML		Organisation Internationale de Métrologie Légale
RM		Reference Manual (Manuel de référence)
SOP	MON	Standard Operating Procedure (Mode opératoire normalisé)
TDNR		Type Definition Number
UM		User Manual (Manuel utilisateur)
USB		Universal Serial Bus (Bus universel en série)
USP		United States Pharmacopeia (Pharmacopée américaine)


## 1.5 Gamme de produits

### 1.5.1 Balances d'analyse MX


Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>0,01 mg</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MX105</li><li>• MX105DU</li><li>• MX205DU</li></ul>
	Précision d'affichage : <b>0,1 mg</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MX104</li><li>• MX204</li><li>• MX304</li></ul>

### 1.5.2 Balances de précision MX

Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>1 mg</b> Avec pare-brise : <ul style="list-style-type: none"><li>• MX303</li><li>• MX603</li><li>• MX1203</li></ul> Sans pare-brise : <ul style="list-style-type: none"><li>• MX303N</li><li>• MX603N</li><li>• MX1203N</li></ul>
	Précision d'affichage : <b>0,01 g</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• MX2002</li><li>• MX4002</li><li>• MX6002</li><li>• MX6002DR</li><li>• MX12002</li></ul>

Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>0,1 g</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MX6001</li> <li>• MX8001</li> </ul>

### 1.5.3 Balances MX plateforme large

Balance	Désignation des modèles
	Précision d'affichage : <b>0,1 g/1 g</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MX12001L</li> <li>• MX16001L</li> <li>• MX32001L</li> <li>• MX32000L</li> </ul>

## 2 Consignes de sécurité

Deux documents intitulés "Manuel d'utilisation" et "Manuel de référence" sont disponibles pour cet instrument.

- Le manuel d'utilisation est disponible en ligne en plusieurs langues.
- Une version imprimée du manuel d'utilisation est fournie avec l'instrument.
- Le manuel de référence est disponible en ligne. Ce manuel offre une description complète de l'instrument et de son utilisation.
- Conservez les deux documents pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Si vous prêtez l'appareil à une autre personne, fournissez-lui ces deux documents.

Utilisez l'instrument uniquement comme indiqué dans le manuel d'utilisation et le manuel de référence. Si cet instrument n'est pas utilisé conformément à ces documents ou s'il est modifié, cela risque de compromettre sa sécurité et Mettler-Toledo GmbH ne saurait en aucun cas être tenu pour responsable.

### 2.1 Définition des termes de notification et des symboles d'avertissement

Les consignes de sécurité contiennent des informations importantes sur la sécurité. Si vous n'en tenez pas compte, vous risquez de vous blesser, d'endommager l'instrument, d'engendrer des dysfonctionnements et des résultats erronés. Les consignes de sécurité peuvent être identifiées grâce aux termes de signalisation et aux symboles d'avertissement suivants :

#### Termes de signalisation

<b>DANGER</b>	Signale une situation dangereuse présentant un risque élevé et pouvant résulter en des blessures graves ou mortelles, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Signale une situation dangereuse présentant un risque moyen et pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>ATTENTION</b>	Signale une situation dangereuse impliquant un risque faible, susceptible d'entraîner des blessures légères ou modérées, si la mise en garde n'est pas respectée.
<b>AVIS</b>	Signale une situation dangereuse impliquant un risque faible, susceptible de causer des dommages matériels, notamment à l'instrument, des dysfonctionnements, des résultats erronés ou des pertes de données.

#### Symboles d'avertissement



Danger d'ordre général



Avis

### 2.2 Consignes de sécurité relatives au produit

#### Usage prévu

Cet instrument est destiné à être utilisé par du personnel formé. Cet instrument est conçu pour le pesage.

Sauf autorisation de Mettler-Toledo GmbH, tout autre type d'utilisation et de fonctionnement en dehors des caractéristiques techniques définies par Mettler-Toledo GmbH est considéré non conforme.

#### Responsabilités du propriétaire de l'instrument

Le propriétaire de l'instrument est la personne qui détient le titre de propriété de l'instrument et qui utilise l'instrument ou autorise une personne à l'utiliser, ou qui est réputée être l'opérateur de l'instrument aux yeux de la loi. Le propriétaire de l'instrument est responsable de la sécurité de tous les utilisateurs de l'instrument et des tiers.

Mettler-Toledo GmbH part du principe que le propriétaire de l'instrument forme les utilisateurs à une utilisation sûre de l'instrument sur leur lieu de travail et qu'il aborde les dangers que son utilisation implique. Mettler-Toledo GmbH part du principe que le propriétaire de l'instrument fournit l'équipement de protection nécessaire.



### **AVERTISSEMENT**

#### **Mort ou blessures graves à la suite d'une décharge électrique**

Tout contact avec les pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- 1 Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur et l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO conçus pour votre instrument.
- 2 Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique mise à la terre.
- 3 Tenez les câbles et les prises électriques à l'écart des liquides et de l'humidité.
- 4 Vérifiez que les câbles et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés et remplacez-les en cas de dommage.



### **AVIS**

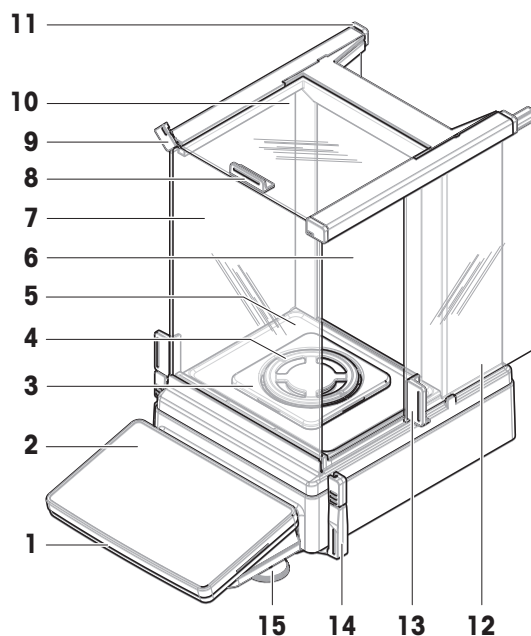
#### **Détérioration ou dysfonctionnement de l'instrument découlant de l'utilisation de pièces inadaptées**

- Veillez à n'utiliser que des pièces de METTLER TOLEDO destinées à être utilisées avec votre instrument.

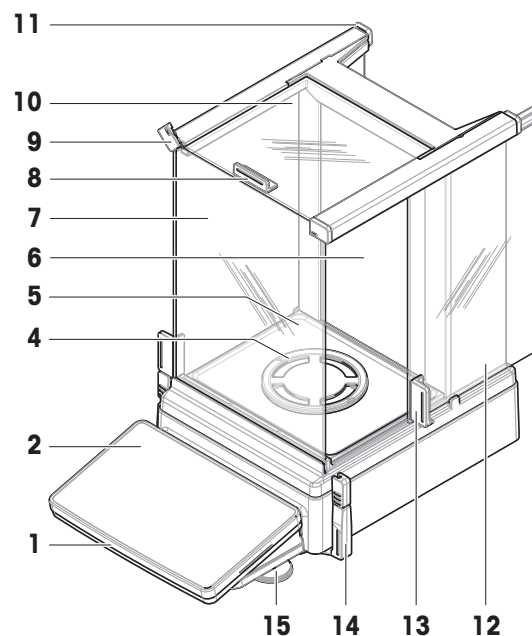
### 3 Structure et fonction

#### 3.1 Aperçu des balances analytiques

0.01 mg



0.1 mg



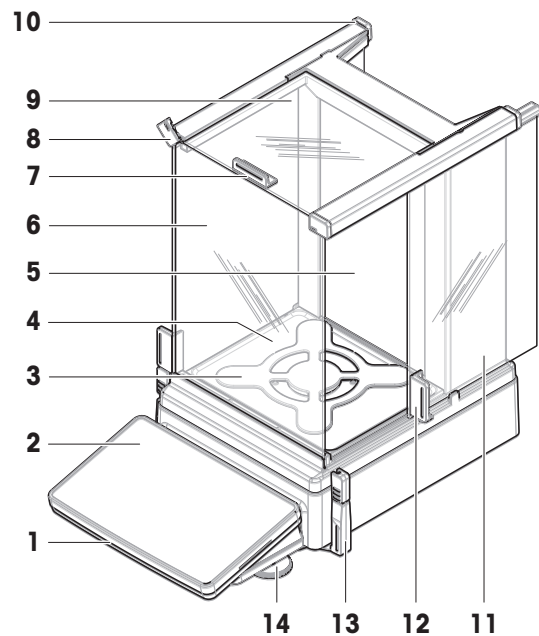
<b>1</b>	StatusLight	<b>9</b>	QuickLock, porte/panneau supérieur(e)
<b>2</b>	Terminal	<b>10</b>	Porte supérieure, pare-brise
<b>3</b>	Pare-brise de protection	<b>11</b>	QuickLock, porte latérale
<b>4</b>	Plateau de pesage	<b>12</b>	Porte latérale, pare-brise (droite/gauche)
<b>5</b>	Plateau collecteur	<b>13</b>	Poignée, porte latérale
<b>6</b>	Panneau arrière *, pare-brise	<b>14</b>	Poignée ErgoDoor
<b>7</b>	Panneau avant, pare-brise	<b>15</b>	Pieds de mise de niveau
<b>8</b>	Poignée, porte supérieure		

\* Sur les balances dotées d'une résolution d'affichage de 0,01 mg, le panneau arrière est rétroéclairé.

## 3.2 Aperçu des balances de précision, petite taille

### 3.2.1 Balances avec pare-brise

1 mg

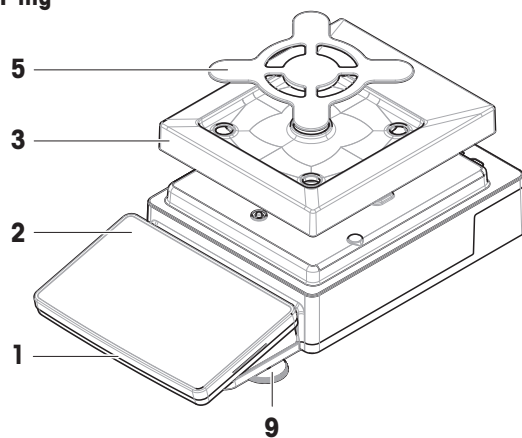


<b>1</b>	StatusLight	<b>8</b>	QuickLock, porte/panneau supérieur(e)
<b>2</b>	Terminal	<b>9</b>	Porte supérieure, pare-brise
<b>3</b>	Plateau de pesage SmartPan	<b>10</b>	QuickLock, porte latérale
<b>4</b>	Plateau collecteur	<b>11</b>	Porte latérale, pare-brise (droite/gauche)
<b>5</b>	Panneau arrière, pare-brise	<b>12</b>	Poignée, porte latérale
<b>6</b>	Panneau avant, pare-brise	<b>13</b>	Poignée ErgoDoor
<b>7</b>	Poignée, porte supérieure	<b>14</b>	Pieds de mise de niveau

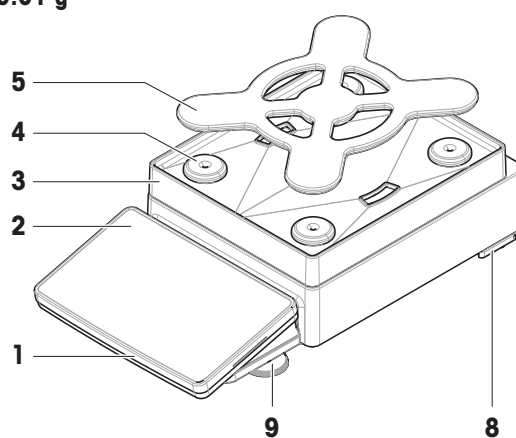


### 3.2.2 Balances sans pare-brise

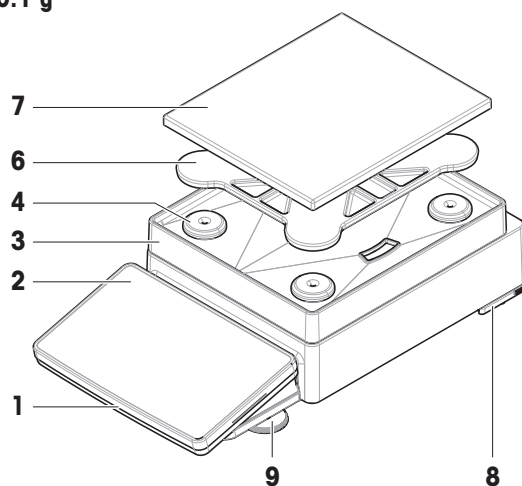
1 mg



0.01 g



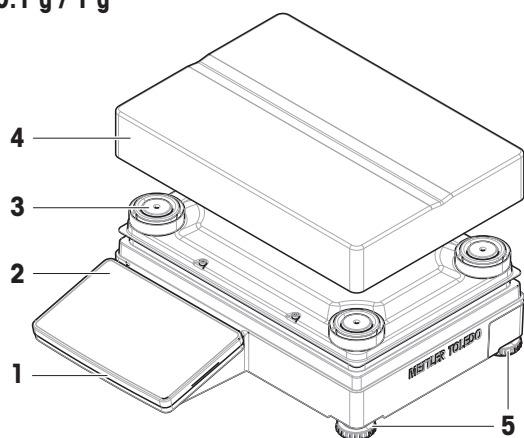
0.1 g



<b>1</b>	StatusLight	<b>6</b>	Porte-plateau de pesage
<b>2</b>	Terminal	<b>7</b>	Plateau de pesage
<b>3</b>	Plateau collecteur	<b>8</b>	Pieds d'appui
<b>4</b>	Patin d'appui du plateau de pesage	<b>9</b>	Pieds de mise de niveau
<b>5</b>	Plateau de pesage SmartPan		

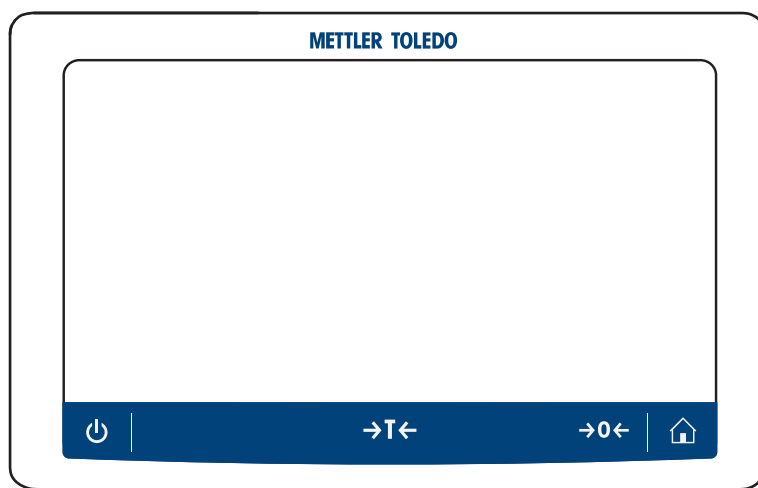
### 3.3 Aperçu des balances de précision, grande taille







0.1 g / 1 g



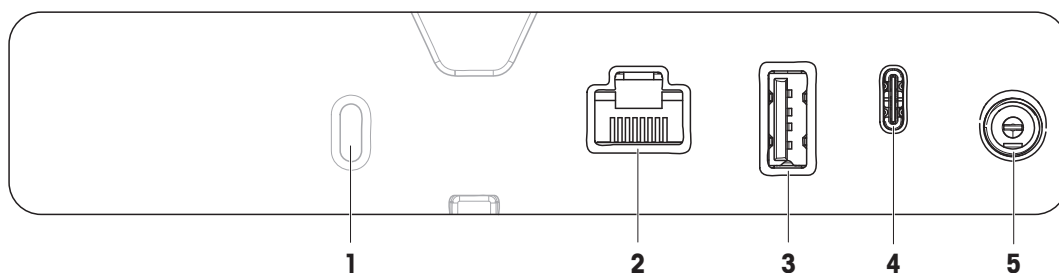
<b>1</b>	StatusLight	<b>4</b>	Plateau de pesage
<b>2</b>	Terminal	<b>5</b>	Pieds de mise de niveau
<b>3</b>	Patin d'appui du plateau de pesage		

### 3.4 Aperçu du terminal



	Nom	Description
	<b>Veille / Mode éco. énergie</b>	Si vous appuyez sur  , la balance passe en mode veille. Si vous appuyez sur  et maintenez enfoncé, la balance passe en mode économie d'énergie. Pour éteindre complètement la balance, vous devez la débrancher de l'alimentation. <b>Remarque</b> Laissez la balance branchée sur secteur, sauf si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Une fois l'instrument mis sous tension, celui-ci doit préchauffer avant de donner des résultats précis.
	Tare	Tare la balance. Cette fonction est utilisée lorsque le procédé de pesage implique des récipients de tare. Une fois la balance tarée, l'écran affiche <i>Net</i> , ce qui indique que tous les poids affichés sont nets.
	Zéro	Permet de mettre la balance à zéro. La balance doit toujours être remise à zéro avant de commencer le procédé de pesage. Après la remise à zéro, la balance définit un nouveau point zéro.
	Accueil	Retour à l'écran de pesage principal à partir d'un menu quelconque.

### 3.5 Aperçu des connexions d'interface

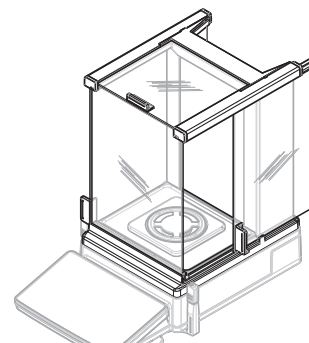


<b>1</b>	Orifice pour câble antivol	<b>4</b>	Port USB-C
<b>2</b>	Port Ethernet (LAN)	<b>5</b>	Prise d'adaptateur secteur
<b>3</b>	Port USB-A		

### 3.6 Description des composants

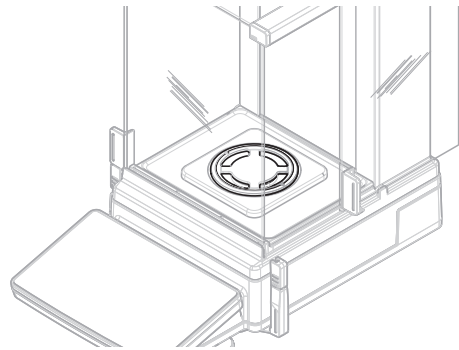
#### 3.6.1 Pare-brise

Le pare-brise protège la zone de pesée contre les conditions ambiantes telles que les courants d'air ou l'humidité. Les portes latérales et la porte supérieure peuvent être ouvertes manuellement.



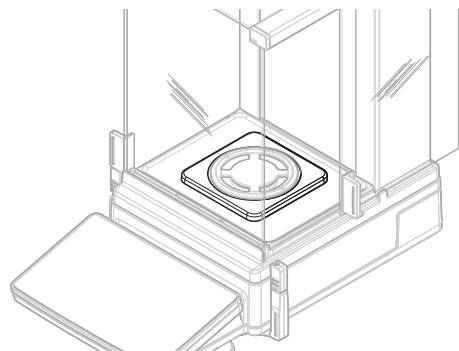
### 3.6.2 Plateau de pesage

Le plateau de pesage désigne le récepteur de la charge qui accueille l'élément à peser.



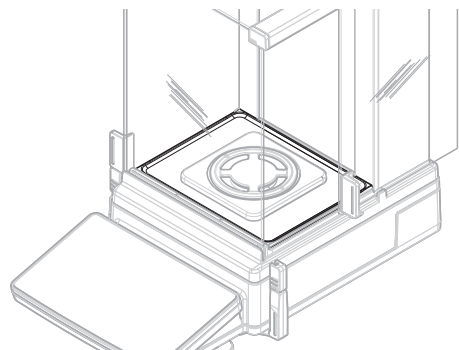
### 3.6.3 Pare-brise de protection

Le pare-brise de protection protège le plateau de pesage contre les courants d'air. Cet élément est disponible uniquement pour les balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 mg.



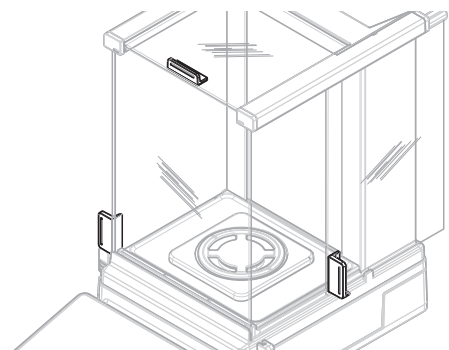
### 3.6.4 Plateau collecteur

Le plateau collecteur est placé sous le plateau de pesage. L'objectif principal d'un plateau collecteur est de permettre un nettoyage rapide de la balance.



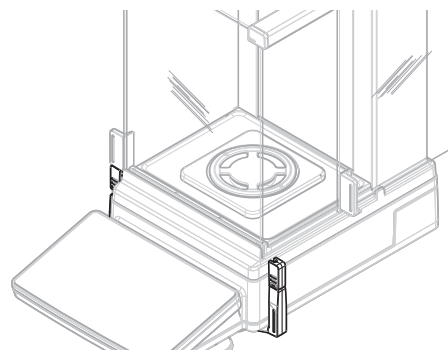
### 3.6.5 Poignée de porte

Les poignées sont montées sur les portes du pare-brise. Elles permettent d'ouvrir à la main les portes latérales et la porte supérieure du pare-brise.



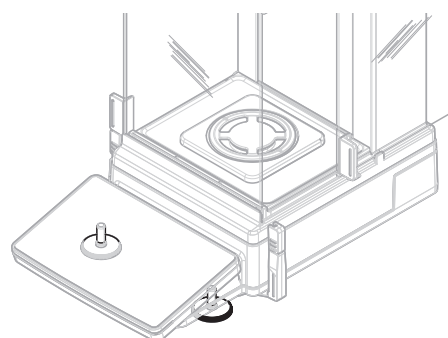
### 3.6.6 Poignée ErgoDoor

La poignée ErgoDoor est montée sur la plateforme. La poignée ErgoDoor peut être enclenchée avec la poignée de la porte latérale. Cela permet de personnaliser l'ouverture/la fermeture des portes latérales en fonction de vos besoins.



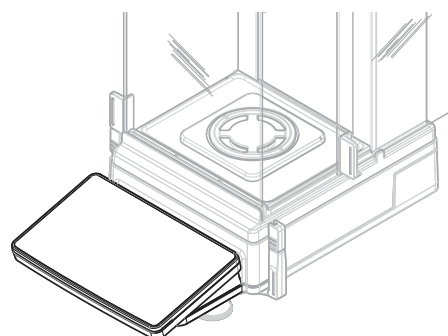
### 3.6.7 Pieds de mise de niveau

La balance repose sur des pieds réglables en hauteur. Ces pieds sont utilisés pour mettre de niveau la balance.



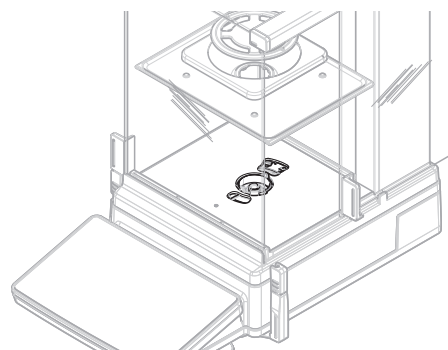
### 3.6.8 Terminal

Le terminal de la balance est équipé d'un écran tactile de 7". Une bande LED StatusLight à l'avant du terminal indique l'état de fonctionnement actuel de la balance. Le terminal est protégé par une housse remplaçable.



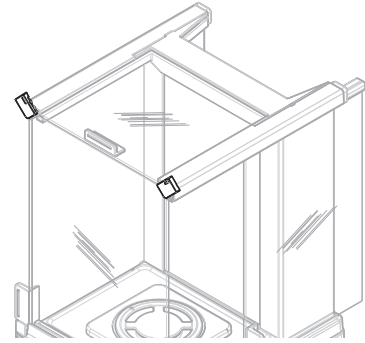
### 3.6.9 QuickLock pour pare-brise

Le QuickLock pour le pare-brise permet de fixer celui-ci sur la plateforme.



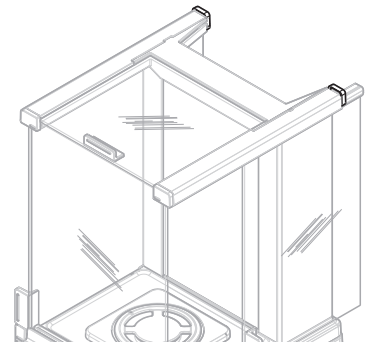
### 3.6.10 QuickLock pour porte supérieure et panneau avant

En fonction de la position, le QuickLock permet de verrouiller/déverrouiller la porte supérieure et le panneau avant du pare-brise.



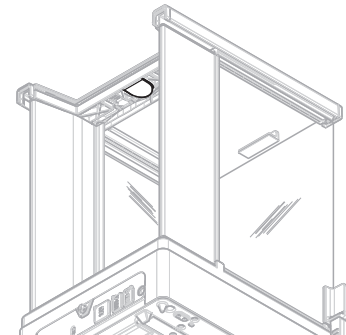
### 3.6.11 QuickLock pour porte latérale

Le QuickLock permet de verrouiller/déverrouiller la porte latérale du pare-brise.



### 3.6.12 Touche de déverrouillage pour le panneau arrière

La touche de déverrouillage permet de verrouiller/déverrouiller le panneau arrière du pare-brise. Cette fonction est disponible uniquement pour le pare-brise des balances dotées d'une précision d'affichage de 0,1 mg et 1 mg.



## 3.7 Aperçu de la plaque signalétique

Les informations figurant sur la plaque signalétique permettent d'identifier la balance.

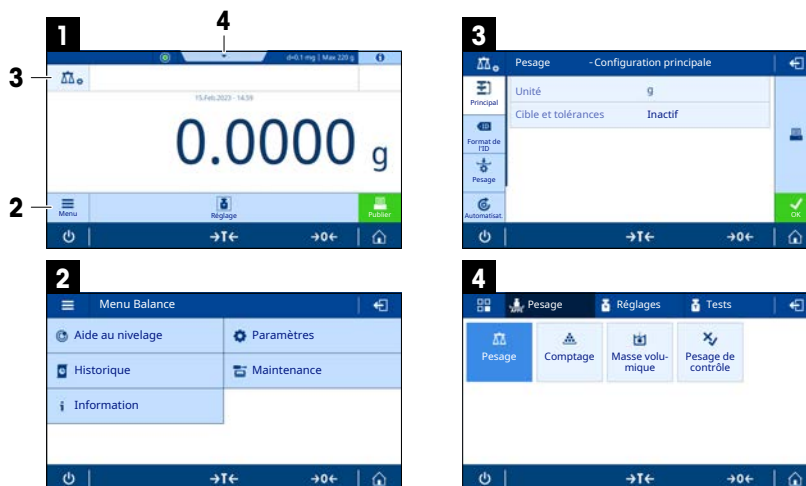


1	Modèle de balance	5	Fabricant
2	Année de fabrication	6	Numéro de série de la balance
3	Portée maximale	7	Consommation électrique
4	Précision d'affichage		

### 3.8 Interface utilisateur

#### 3.8.1 Coup d'œil sur les rubriques principales

L'écran de pesage principal (1) désigne le pivot de navigation où vous trouverez tous les menus et paramètres. Les sections **Menu Balance** (2), **Configuration principale** (3) et la section applications (4) s'ouvrent lorsque vous effleurez l'icône ou l'onglet correspondant.



#### Voir aussi à ce sujet

- [Écran de pesage principal](#) ▶ page 21
- [Menu Balance](#) ▶ page 22
- [Configuration principale](#) ▶ page 23
- [Applications](#) ▶ page 23

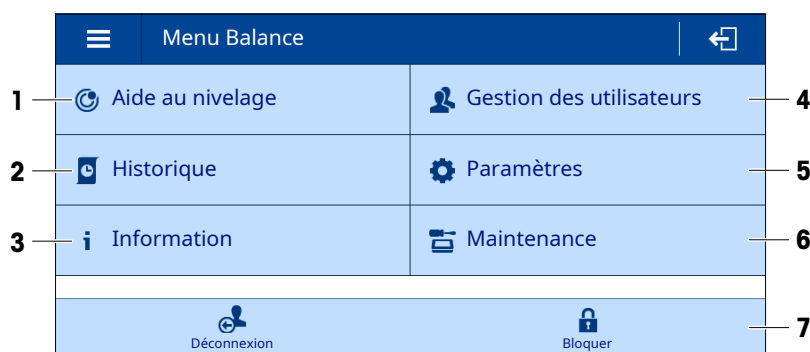
#### 3.8.2 Écran de pesage principal



	Nom	Description
1	Résultats de pesage	Affiche les résultats du processus de pesage en cours.

	Nom	Description
2	Niveau à bulle	Indique si la balance est de niveau (vert) ou pas (rouge).
3	Applications	Accès aux applications disponibles : <b>Pesage, Réglages, Tests.</b>
4	Précision d'affichage et portée	Indique la précision d'affichage et la portée de la balance.
5	Informations complémentaires	Affiche un complément d'information à propos de l'activité en cours. Exemple : valeur de la pesée en cours dans une autre unité
6	Information et avertissements	Affiche des informations, des avertissements et des messages d'erreur.
7	Zone des fonctions	Affiche les fonctions actives selon les paramètres de l'application de pesage en cours.
8	<b>Publier</b> bouton	Publie les résultats en fonction des paramètres de l'application de pesage en cours.  Le bouton peut avoir différentes fonctions en fonction de l'application de pesage sélectionnée.
9	Barre d'action	Contient des actions se rapportant à l'application de pesage en cours.
10	<b>Menu Balance</b>	Accède aux propriétés de la balance.
11	SmartTrac	Utilisé comme une aide au pesage pour définir un poids cible avec des tolérances supérieure et inférieure.
12	<b>Configuration principale</b>	Accès aux options de configuration de l'application de pesage en cours.

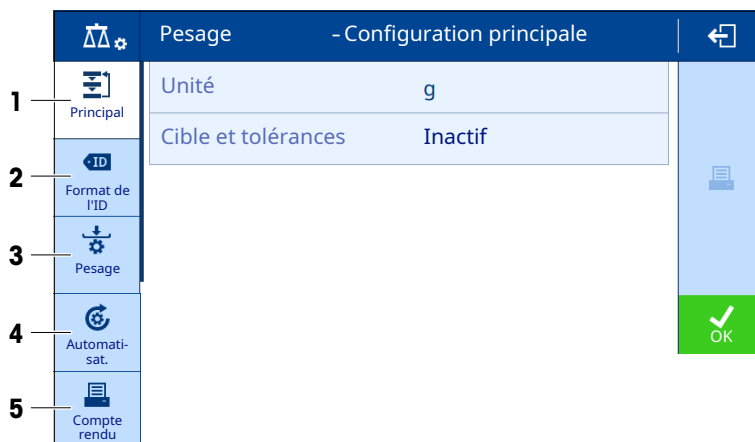
### 3.8.3 Menu Balance



	Nom	Description
1	<b>Aide au nivelage</b>	Ouvre la boîte de dialogue Mise de niveau.
2	<b>Historique</b>	Ouvre la boîte de dialogue Historique.
3	<b>Information</b>	Ouvre les informations sur la balance.
4	<b>Gestion des utilisateurs</b>	Ouvre la boîte de dialogue de gestion des utilisateurs (visible uniquement si activée).
5	<b>Paramètres</b>	Ouvre la boîte de dialogue des paramètres.
6	<b>Maintenance</b>	Ouvre la boîte de dialogue de maintenance.
7	<b>Déconnexion, Bloquer</b>	Fonctions associées à la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs.</b>

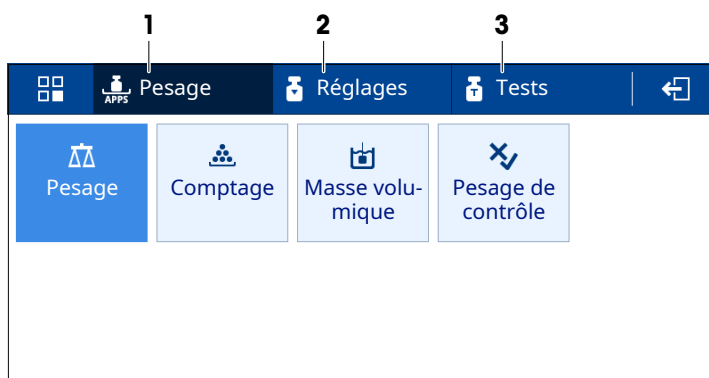


### 3.8.4 Configuration principale



	Nom	Description
1	<b>Principal</b>	Ouvre la configuration principale.
2	<b>Format de l'ID</b>	Ouvre la configuration des ID d'échantillon.
3	<b>Pesage</b>	Ouvre la configuration de pesage.
4	<b>Automatisat.</b>	Ouvre la configuration de l'automatisation.
5	<b>Compte rendu</b>	Ouvre la configuration des comptes rendus.

### 3.8.5 Applications








	Nom	Description
1	<b>Pesage</b>	Contient les applications de pesée disponibles.
2	<b>Réglages</b>	Contient les ajustages disponibles.
3	<b>Tests</b>	Contient les tests disponibles.




## 3.8.6 Icônes et symboles

### 3.8.6.1 Icônes d'état du système





Les messages système apparaissent suite à une action ou une saisie effectuée par l'utilisateur ou suite à un procédé système. Lorsque vous appuyez sur l'icône, le message système correspondant s'affiche.



Icône	Nom	Description
	De niveau	Indique que la balance est bien de niveau.
	Pas de niveau	Indique que la balance n'est pas de niveau.
	<b>Information</b>	Fournit des informations relatives à l'action ou au procédé en cours.
	Avertissement	Fournit des informations au sujet d'un problème nécessitant une attention particulière.
	Erreur	Fournit des informations au sujet de l'échec d'une action ou d'un procédé.

### 3.8.6.2 Icônes d'état du poids

Icône	Nom	Description
	Indicateur de stabilité	Indique que le procédé de pesage est en cours. Le résultat de pesée n'est pas encore stable.
<b>Net</b>	Indicateur net	Apparaît lorsque vous appuyez sur la touche de tare, après avoir soustrait le poids de tare.
	Valeur calculée	La valeur de la pesée en cours est calculée. Ce symbole apparaît également lorsque la balance est tarée à l'aide de la fonction <b>Tare prédéfinie</b> .
	Non-conformité avec la pesée minimale	La valeur de la pesée en cours est inférieure à la pesée minimale définie. Le poids doit être supérieur à la pesée minimale.

### 3.8.6.3 Icônes d'état du processus

Icône	Nom	Description
	<b>Démarrer</b>	Lance le procédé.
	<b>Pause</b>	Met en pause le procédé.
	<b>Continuer</b>	Poursuit un procédé mis en pause.
	<b>Ajouter</b>	Ajoute le résultat affiché à une série de mesures.

Icône	Nom	Description
	<b>Terminer</b>	Termine le procédé.
	<b>Arrêt</b>	Arrête le procédé.

## 4 Installation et mise en service

### 4.1 Sélection de l'emplacement

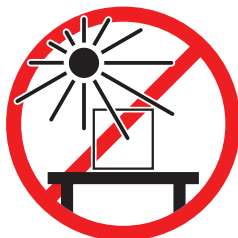
Une balance est un instrument de précision très sensible. L'emplacement de son installation influe notablement sur l'exactitude des résultats de pesée.

#### Exigences relatives à l'emplacement

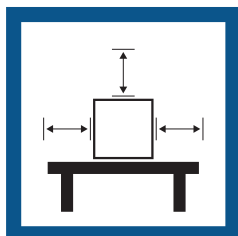
Installez-le à l'intérieur sur une table stable



Évitez toute exposition directe aux rayons du soleil



Laissez un espace suffisant tout autour



Évitez toute vibration



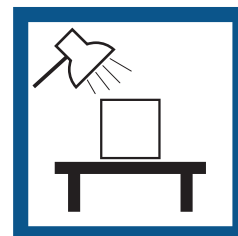
Mettez l'instrument de niveau



Évitez les courants d'air violents



Prévoyez un éclairage suffisant



Évitez tout changement de température



Tenez compte des conditions environnementales. Voir "Caractéristiques techniques".

Espace suffisant pour les balances : > 15 cm tout autour de l'instrument.

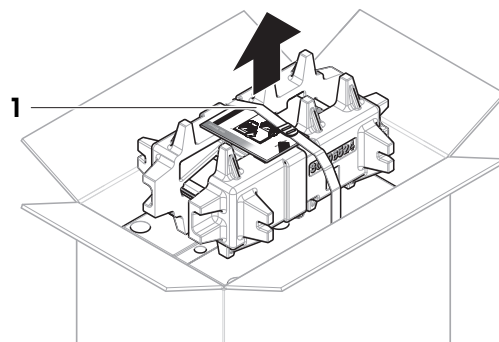
### 4.2 Déballage de la balance

Vérifiez que l'emballage, les éléments d'emballage et les composants livrés ne présentent aucun dommage. Si des composants sont endommagés, contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

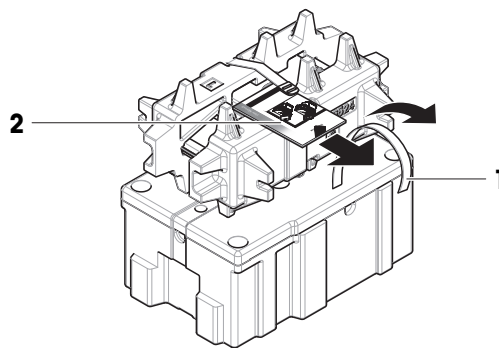
#### Remarque

Les éléments d'emballage et les composants peuvent avoir un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

- 1 Ouvrez le carton et sortez le paquet à l'aide de la sangle de levage (1).



- 2 Défaites la sangle de levage (1) et sortez le Guide de l'utilisateur (2).

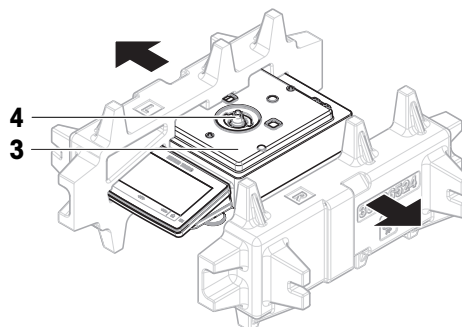


- 3 Retirez la partie supérieure de l'emballage et déballez soigneusement la plateforme (3).

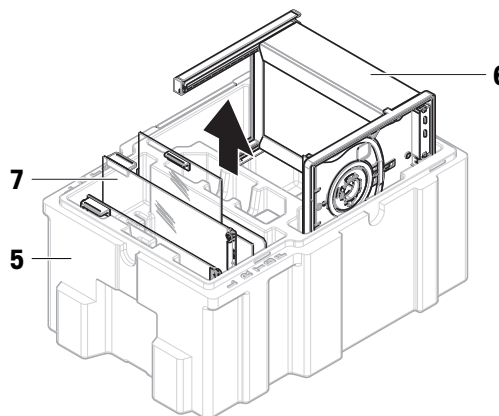
**AVIS: Risque d'endommager l'instrument**

Ne touchez pas au cône (4) qui dépasse de la plateforme.

- 4 Retirez le sac de protection.
- 5 Laissez les housses de protection sur la plateforme et sur le terminal.



- 6 Ouvrez la partie inférieure de l'emballage (5).
- 7 Soulevez délicatement le pare-brise (6), les portes du pare-brise (7) et tous les autres éléments.
- 8 Conservez toutes les pièces d'emballage en lieu sûr pour une utilisation future.
  - ➔ La balance est prête à assembler.



## 4.3 Installation

**Remarque**

Les composants présentent un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

### 4.3.1 Balances avec pare-brise



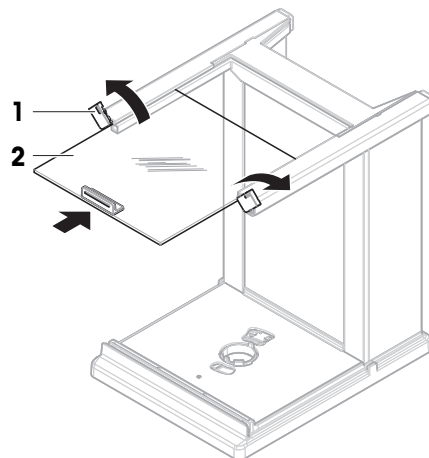
#### **ATTENTION**

##### **Blessures causées par des objets tranchants ou des bris de verre**

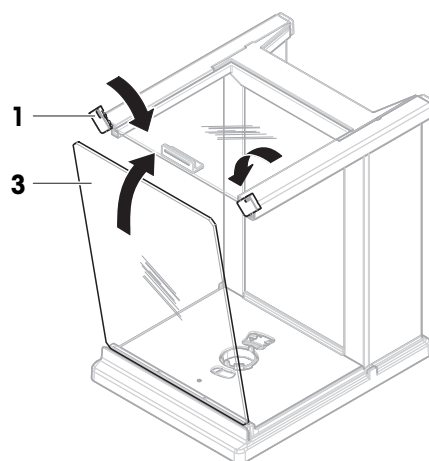
Les composants de l'instrument comme, par exemple, le verre, peuvent se casser et occasionner des blessures.

- Concentration et attention sont les maîtres mots.

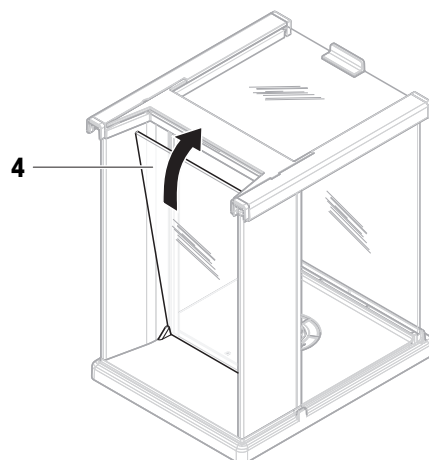
- 1 Assemblez le pare-brise : Tournez le QuickLock (1, droite, gauche) et faites glisser la porte supérieure (2).



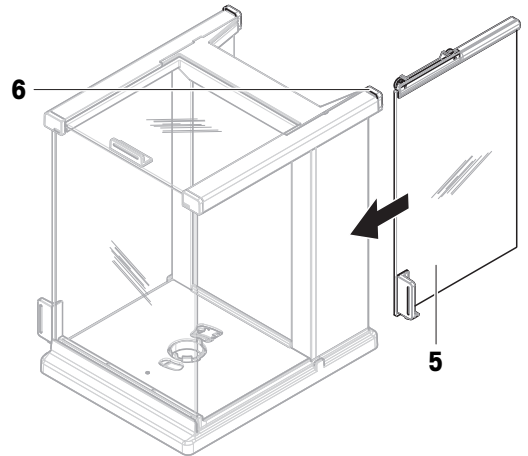
- 2 Fixez le panneau avant (3), puis tournez le QuickLock (1, droite, gauche) pour le maintenir en place.



- 3 Pour les balances sans rétroéclairage : Fixez le panneau arrière (4) avec le côté lisse vers l'avant.



- 4 Faites glisser la porte latérale (5) jusqu'à ce que le QuickLock (6) s'enclenche (droite, gauche).  
 ➔ Le pare-brise est assemblé.

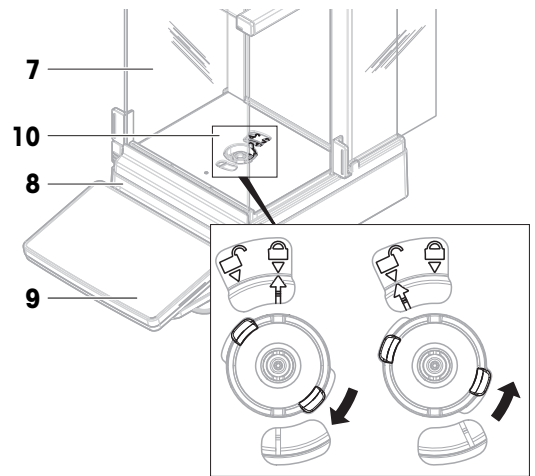


- 5 Placez le pare-brise (7) sur le dessus de la plateforme (8).

**i Remarque**

Pour protéger votre balance, laissez les housses de protection en place sur la plateforme (8) et sur le terminal (9).

- 6 Fixez le pare-brise (7) sur la plateforme (8) en tournant le QuickLock(10).

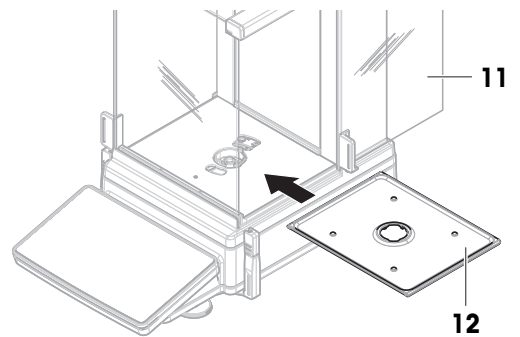


- 7 Ouvrez complètement la porte latérale (11).

- 8 Placez le plateau collecteur (12).

**i Remarque**

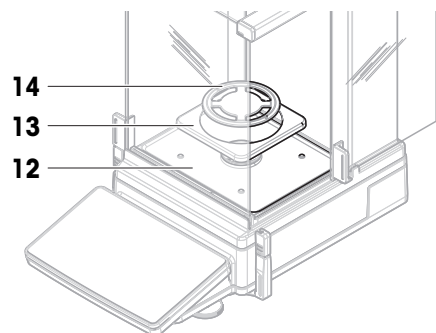
Si vous ne parvenez pas à installer correctement le plateau collecteur, vérifiez que le QuickLock (10) est bien verrouillé.



- 9 Uniquement pour les balances dotées d'une résolution d'affichage de 0,01 mg : Placez le pare-brise de protection (13) au-dessus du plateau collecteur (12).

- 10 Installez le plateau de pesage (14).

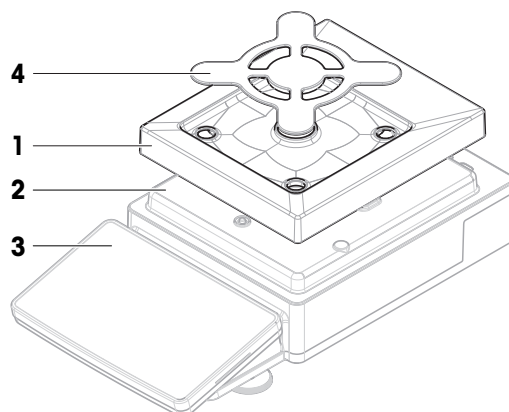
➔ La balance est prête à l'emploi.



## 4.3.2 Balances sans pare-brise

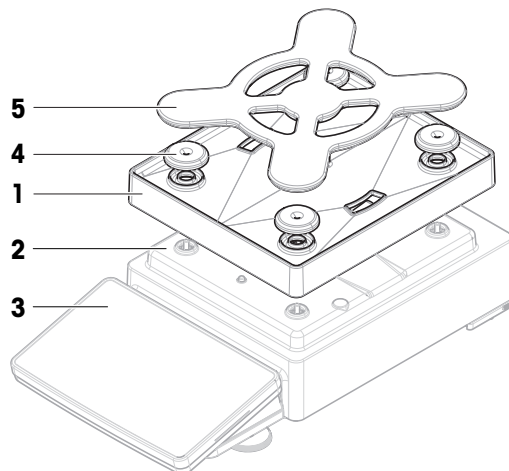
### 4.3.2.1 Assemblage des balances 1 mg

- 1 Placez le plateau collecteur (1) sur le dessus de la plateforme (2).  
**i Remarque**  
Pour protéger votre balance, laissez les housses de protection en place sur la plateforme (2) et sur le terminal (3).
- 2 Placez le plateau de pesage (4) au-dessus du plateau collecteur (1).  
➔ La balance est prête à l'emploi.



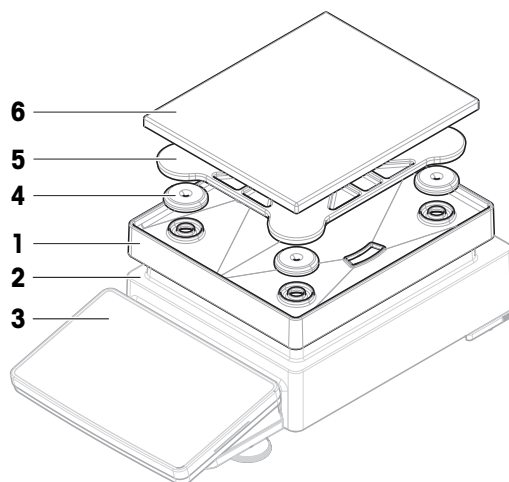
### 4.3.2.2 Assemblage des balances 0,01 g

- 1 Placez le plateau collecteur (1) sur le dessus de la plateforme (2).  
**i Remarque**  
Pour protéger votre balance, laissez les housses de protection en place sur la plateforme (2) et sur le terminal (3).
- 2 Fixez les patins d'appui (4).
- 3 Placez le plateau de pesage (5) au-dessus des patins d'appui (4).  
➔ La balance est prête à l'emploi.



### 4.3.2.3 Assemblage des balances 0,1 g

- 1 Placez le plateau collecteur (1) sur le dessus de la plateforme (2).  
**i Remarque**  
Pour protéger votre balance, laissez les housses de protection en place sur la plateforme (2) et sur le terminal (3).
- 2 Fixez les patins d'appui (4).
- 3 Placez le support du plateau de pesage (5) au-dessus des patins d'appui (4).
- 4 Placez le plateau de pesage (6) au-dessus du support du plateau de pesage (5).  
➔ La balance est prête à l'emploi.





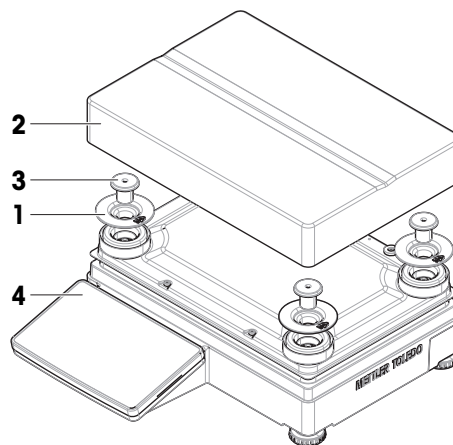
### 4.3.3 Balances, grande taille

- 1 Retirez les verrouillages de transport (1).
- 2 Placez le plateau de pesage (2) au-dessus des patins d'appui (3).

**Remarque**

Pour protéger votre balance, laissez la housse de protection sur le terminal (4).

➔ La balance est prête à l'emploi.



## 4.4 Mise en service

### 4.4.1 Raccordement de la balance

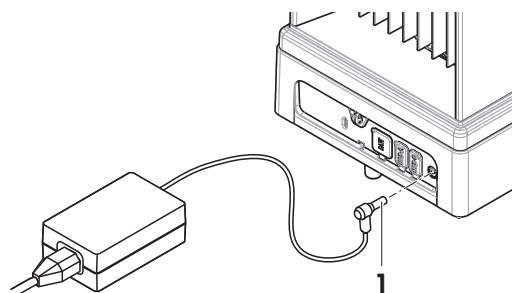


#### **AVERTISSEMENT**

##### **Mort ou blessures graves à la suite d'une décharge électrique**

Tout contact avec les pièces sous tension peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- 1 Utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur et l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO conçus pour votre instrument.
  - 2 Branchez le câble d'alimentation à une prise électrique mise à la terre.
  - 3 Tenez les câbles et les prises électriques à l'écart des liquides et de l'humidité.
  - 4 Vérifiez que les câbles et la prise d'alimentation ne sont pas endommagés et remplacez-les en cas de dommage.
- 
- 1 Disposez les câbles de façon à ce qu'ils ne puissent pas être endommagés ou qu'ils ne perturbent pas l'utilisation de l'instrument.
  - 2 Insérez la fiche de l'adaptateur secteur (1) dans la prise d'alimentation de l'instrument.
  - 3 Fixez la fiche en serrant bien l'écrou moleté.
  - 4 Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise électrique mise à la terre et facile d'accès.
- ➔ La balance s'allume automatiquement.



**Remarque**

Ne raccordez pas l'instrument à une prise de courant contrôlée par un interrupteur. Après avoir mis l'instrument sous tension, il doit préchauffer avant de donner des résultats précis.

#### **Voir aussi à ce sujet**

[Données générales](#) ▶ page 132

## 4.4.2 Mise sous tension de la balance

Lorsqu'elle est connectée à l'alimentation électrique, la balance s'allume automatiquement.

### CLUF (Contrat de Licence Utilisateur Final)

Le CLUF apparaît à l'écran lorsque la balance est allumée pour la première fois.

- 1 Lisez les conditions d'utilisation.
- 2 Sélectionnez **J'accepte les conditions du contrat de licence** et confirmez avec **✓ OK**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.

### Acclimatation et réchauffement

Avant de pouvoir fournir des résultats fiables, la balance doit :





- s'acclimater à la température ambiante ;
- chauffer en étant raccordée à l'alimentation électrique.

Les temps d'acclimatation et de préchauffage des balances sont disponibles dans "Données générales".

### Remarque

Lorsque la balance quitte le mode veille, elle est immédiatement prête.


### Voir aussi à ce sujet

-  Données générales ▶ page 132
-  Activation/Désactivation du mode veille ▶ page 33
-  Activation/Désactivation du mode économie d'énergie ▶ page 33
-  Mise hors tension de la balance ▶ page 33

## 4.4.3 Mise de niveau de la balance

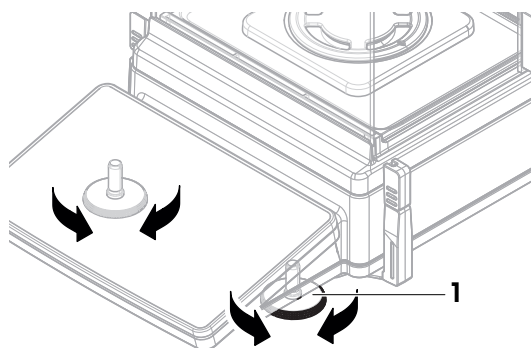
Il est indispensable d'assurer un positionnement parfaitement horizontal et une installation stable pour garantir des résultats de pesée précis et reproductibles.

Si la balance n'est pas de niveau, le voyant de niveau s'allume en rouge sur l'écran principal.

- 1 Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur .
  - ➔ La boîte de dialogue **Aide au nivelage** s'ouvre.
- 2 Faites tourner les pieds de mise de niveau (**1**) comme indiqué sur l'écran jusqu'à ce que le point se trouve au centre du niveau à bulle.

Autre mode d'accès à la boîte de dialogue **Aide au nivelage**:




 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Aide au nivelage**



## 4.4.4 Réalisation d'un calibrage interne

 **Navigation** :  >  **Applications** >  **Réglages**

■ **Réglages** est réglé sur **Interne**.

- 1 Option n° 1 : Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur  **Réglage**.  
Option n° 2 : Ouvrez la section des applications, appuyez sur  **Réglages**, sélectionnez l'ajustage et appuyez sur  **Démarrer**.
  - ➔ L'ajustage est effectué.
  - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.

2 Sélectionnez ✓ **Terminer**.

➔ La balance est prête.

#### 4.4.5 Activation/Désactivation du mode veille

1 Pour passer en mode veille, appuyez brièvement sur .

➔ L'écran est bleu. Vous disposez d'un QR code pour plus d'informations sur la balance.

2 Pour quitter le mode veille, appuyez brièvement sur .

➔ L'écran s'allume.

#### 4.4.6 Activation/Désactivation du mode économie d'énergie

1 Pour passer en mode économie d'énergie, appuyez longuement sur  (plus de deux secondes).

➔ L'écran devient noir. La balance est en mode économie d'énergie

2 Pour quitter le mode économie d'énergie, appuyez de manière prolongée sur .

➔ La balance est mise sous tension.

##### **Remarque**

Il est recommandé de configurer des temps d'économie d'énergie. Lorsque la balance quitte automatiquement le mode économie d'énergie à l'heure définie, elle est immédiatement opérationnelle.


Si le mode économie d'énergie est désactivé manuellement, il faut laisser la balance préchauffer avant utilisation.

##### **Voir aussi à ce sujet**

 Données générales ▶ page 132

 Veille, Mode éco. énergie ▶ page 40

#### 4.4.7 Mise hors tension de la balance

Pour éteindre complètement la balance, vous devez la débrancher de l'alimentation électrique. Si vous appuyez sur , la balance passe seulement en mode veille ou en mode économie d'énergie.

##### **Remarque**

Lorsque la balance est restée complètement éteinte pendant un certain temps, elle doit passer par une phase de préchauffage avant toute utilisation.

##### **Voir aussi à ce sujet**

 Mise sous tension de la balance ▶ page 32

 Activation/Désactivation du mode veille ▶ page 33

 Activation/Désactivation du mode économie d'énergie ▶ page 33

### 4.5 Réalisation d'un pesage simple

##### **Remarque**

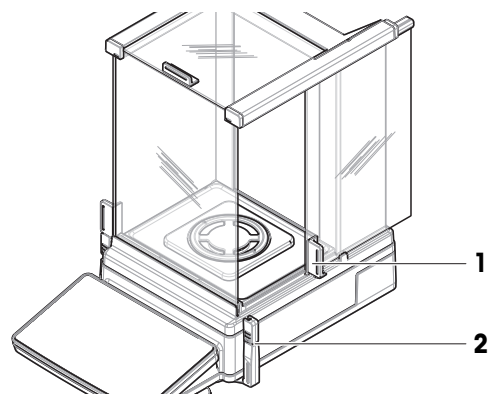
La procédure est expliquée à l'aide d'une balance avec pare-brise. Pour les balances sans pare-brise, ignorez les étapes des instructions relatives au pare-brise.

### 4.5.1 Ouverture et fermeture des portes du pare-brise

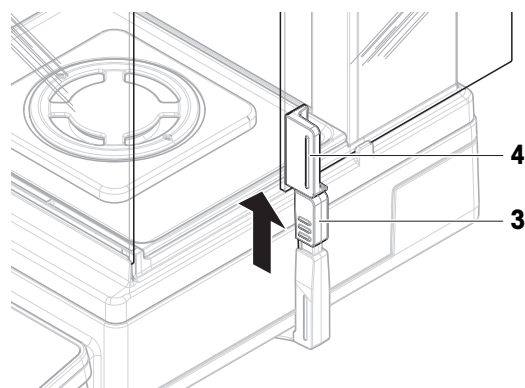
- 1 Ouvrez la porte à la main à l'aide de la poignée (1).
- 2 Vous pouvez également ouvrir la porte latérale à l'aide de la poignée ErgoDoor (2).

**i Remarque**

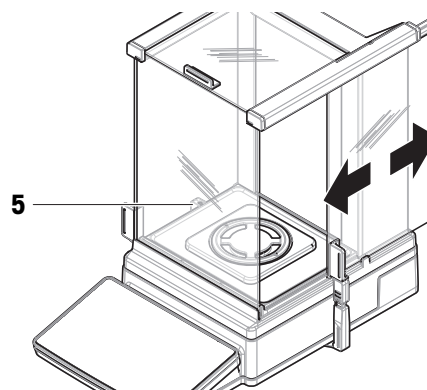
Les instructions suivantes décrivent un cas d'utilisation pour peser l'échantillon par le côté droit.



- 3 Raccordez la poignée ErgoDoor (3) sur la poignée de porte côté droit (4).



- 4 Déplacez la poignée ErgoDoor sur le côté gauche (5) pour ouvrir et fermer la porte côté droit.



#### Voir aussi à ce sujet

 Poignée ErgoDoor ► page 19

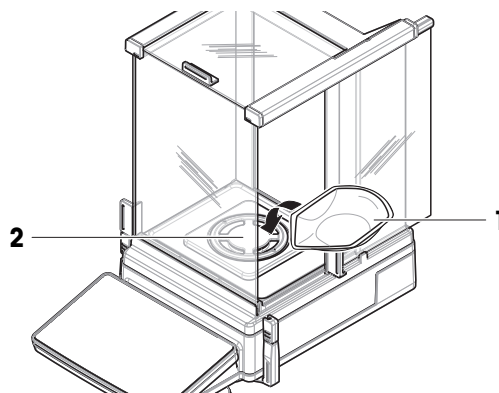
### 4.5.2 Remise à zéro de la balance

- 1 Ouvrez le pare-brise.
- 2 Libérez le plateau de pesage.
- 3 Fermez le pare-brise.
- 4 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.  
➔ La balance est mise à zéro.


### 4.5.3 Tarage de la balance

Si vous utilisez un conteneur, la balance doit être tarée.

- La balance est mise à zéro.
- 1 Placez le conteneur (1) sur le plateau de pesage (2).
- 2 Appuyez sur →T← pour tarer la balance.
  - ➔ La balance est tarée. L'icône *Net* apparaît.



### 4.5.4 Réalisation d'un pesage

- 1 Ouvrez le pare-brise.
- 2 Placez l'objet à peser dans le conteneur.
- 3 Fermez le pare-brise.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 4 Facultatif, si une imprimante est connectée. Appuyez sur  pour imprimer le résultat de pesée.

## 4.6 Transport, emballage et stockage

### 4.6.1 Transport de la balance sur des distances courtes



#### AVIS

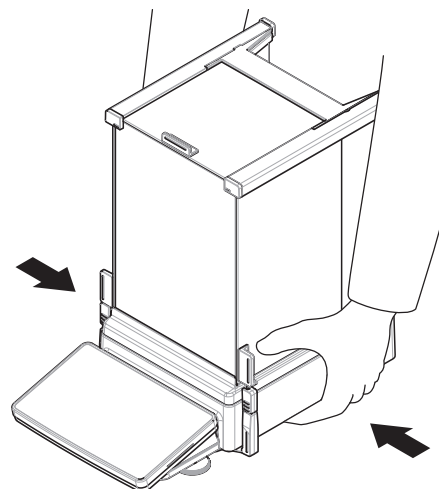
**Le rétroéclairage vacille en raison de la déconnexion du pare-brise (balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 mg)**

Tenez la balance par la plateforme. Ne soulevez jamais la balance par le pare-brise.

- 1 Débranchez l'adaptateur CA/CC et tous les câbles d'interface.
- 2 Tenez la balance avec les deux mains et transportez-la à l'horizontale jusqu'à l'endroit où vous allez l'installer. Tenez compte des exigences relatives à l'emplacement.

Procédez comme suit si vous souhaitez mettre la balance en service :

- 1 Branchez en ordre inverse.
- 2 Laissez suffisamment de temps à la balance pour chauffer.
- 3 Mettez la balance de niveau.
- 4 Effectuez un calibrage interne.



### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Sélection de l'emplacement ▶ page 26
- 🔗 Mise sous tension de la balance ▶ page 32
- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 32
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 32

## 4.6.2 Transport de la balance sur de longues distances

METTLER TOLEDO recommande d'utiliser l'emballage d'origine pour transporter ou expédier la balance ou ses composants sur de longues distances. Les éléments de l'emballage d'origine ont été spécialement conçus pour la balance et ses composants. Ils garantissent donc une protection optimale durant le transport.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Déballage de la balance ▶ page 26

## 4.6.3 Emballage et stockage

### Emballage de la balance

Conservez tous les éléments de l'emballage en lieu sûr. Les éléments de l'emballage d'origine ont été spécialement conçus pour la balance et ses composants. Ils garantissent donc une protection optimale durant le transport et le stockage.

### Stockage de la balance

Ne stockez la balance que dans les conditions suivantes :

- En intérieur et dans l'emballage d'origine ;
- Selon les conditions environnementales, voir « Caractéristiques techniques ».

### **i** Remarque

En cas de stockage de plus de 6 mois, la batterie rechargeable peut se décharger (seules la date et l'heure sont perdues).

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Caractéristiques techniques ▶ page 132

## 4.7 Pesage sous la balance

Votre balance est équipée d'un crochet de pesage pour la réalisation de pesées par le dessous de la surface de travail (pesage par le dessous de la balance).

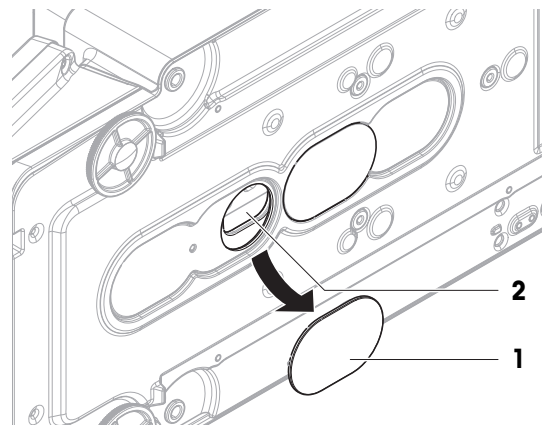
- Une table de pesée ou un poste de travail est disponible et permet d'accéder au crochet de pesage.
  - 1 Débranchez la balance de l'adaptateur CA/CC.
  - 2 Débranchez tous les câbles d'interface.
  - 3 Inclinez la balance sur le côté, avec précaution.
  - 4 Supprimez le couvercle du crochet de pesage (1).

### **i** Remarque


L'emplacement du crochet de pesage dépend du modèle de balance.

➔ Le crochet (2) est désormais accessible.

- 5 Remplacez prudemment la balance sur ses pieds.
  - 6 Rebranchez l'adaptateur CA/CC et les câbles d'interface.
- ➔ Le crochet de pesage est accessible et peut être utilisé pour le pesage par suspension.



**Voir aussi à ce sujet**

 [Dimensions](#) ▶ page 141

## 5 Opération

### 5.1 Écran tactile

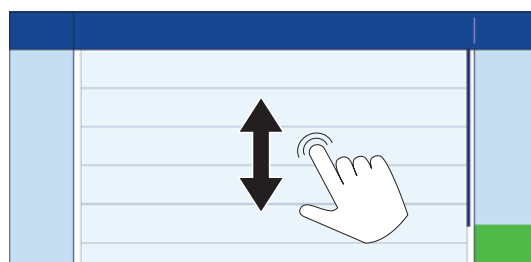
#### 5.1.1 Sélection ou activation d'un élément

1. Appuyez sur l'élément ou la fonction à sélectionner ou à activer.



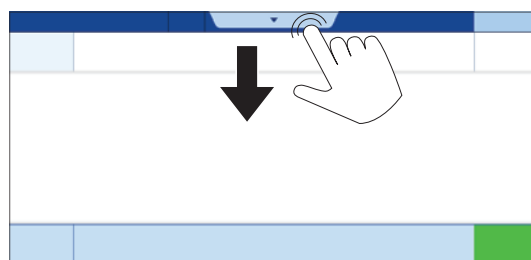
#### 5.1.2 Défilement

1. Faites défiler vers le haut ou vers le bas pour afficher tous les éléments.



#### 5.1.3 Ouverture du panneau tiroir

1. Appuyez sur l'onglet ou faites-le glisser vers le bas pour ouvrir le panneau tiroir.



#### 5.1.4 Saisie de caractères et de chiffres

**i Remarque**

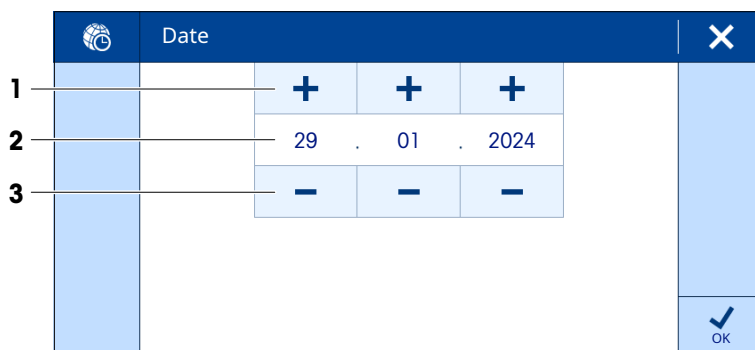
Pour accéder aux caractères spéciaux, appuyez sur un caractère et maintenez-le enfoncé.





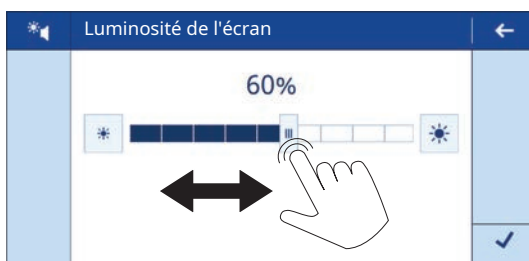
	Nom	Description
1	Champ de saisie	Affiche les caractères et les chiffres saisis.
2	Titre de la section	Affiche l'icône et le titre de la section actuelle.
3	Ignorer	Ferme la boîte de dialogue clavier.
4	Retour arrière	Si vous appuyez sur l'icône Retour arrière, le dernier caractère de l'entrée est supprimé. Si vous appuyez longuement sur l'icône Retour arrière, toute l'entrée est supprimée.
5	Chiffres et caractères spéciaux	Permet de saisir des caractères spéciaux.
6	Confirmer	Permet de valider les données saisies.
7	Maj	Alterne entre minuscules et majuscules.

### 5.1.5 Changement des valeurs



	Nom	Description
1	Touche plus	Augmente la valeur.
2	Champ de valeur	Affiche la valeur définie.
3	Touche moins	Diminue la valeur.

### 5.1.6 Curseur



- Déplacez le curseur vers la gauche ou vers la droite pour modifier la valeur.

## 5.2 Paramètres généraux de la balance

### 5.2.1 Date / Heure / Langue

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 🌐 **Date / Heure / Langue**

- Le paramètre **Date / Heure / Langue** s'ouvre.

- 1 En option : Appuyez sur les paramètres **Format de la date** et **Format de l'heure** pour définir l'affichage de la date et de l'heure.

- 2 Appuyez sur le paramètre **Date** pour régler la date.
- 3 Appuyez sur **✓ OK**.
- 4 Appuyez sur le paramètre **Heure** pour régler l'heure.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur le paramètre **Langue du système** et sélectionnez la langue que vous souhaitez.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.



**i Remarque**

Il est possible que l'horloge interne affiche un écart de temps. Réglez l'heure si nécessaire.

**i Remarque**

La langue du système s'applique à tous les utilisateurs si la fonction **Gestion des utilisateurs** est inactive. Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, les utilisateurs peuvent régler individuellement la langue du système sous la rubrique de menu **Gestion des utilisateurs**.

**Voir aussi à ce sujet**

-  Configuration de la langue de l'utilisateur ▶ page 73
-  Paramètres: Date / Heure / Langue ▶ page 85

## 5.2.2 Écran / StatusLight / Son

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙ **Paramètres** > ⚖ **Balance** > 📢 **Écran / StatusLight / Son**

- Le paramètre **Écran / StatusLight / Son** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur le paramètre **Luminosité de l'écran** pour régler la luminosité de l'écran.
  - 2 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 3 Pour les balances pourvues d'un pare-brise rétroéclairé : Appuyez sur le paramètre **Lum. rétroéc. pare-brise** pour régler la luminosité.
    - i Remarque**  
il est possible de désactiver cette fonction.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 5 Appuyez sur le paramètre **Volume sonore** pour régler le volume.
  - 6 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 7 Appuyez sur le paramètre **StatusLight** pour régler la bande lumineuse sur le terminal.
    - i Remarque**  
il est possible de désactiver cette fonction.
  - 8 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 9 Si disponible : Appuyez sur le paramètre **Luminosité StatusLight** pour régler la luminosité.
  - 10 Appuyez sur **✓ OK**.
  - 11 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

**Voir aussi à ce sujet**

-  Paramètres: Écran / StatusLight / Son ▶ page 85

## 5.2.3 Veille, Mode éco. énergie

La fonction **Veille** permet d'économiser la consommation électrique pendant les heures de travail. En dehors des heures de travail, la fonction **Mode éco. énergie** sert à mettre la balance en veille prolongée.

Lorsque la balance est rallumée après avoir été en mode **Veille**, elle est immédiatement opérationnelle.

Lorsqu'elle est rallumée après avoir été en **Mode éco. énergie**, il faut laisser la balance préchauffer avant utilisation.

## ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > ⚙ Général

- Le paramètre **Général** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Veille**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Saisissez le délai au bout duquel la balance passe en mode veille.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 4 Appuyez sur le paramètre **Mode éco. énergie**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 5 Définissez les paramètres **Démarrer le travail** et **Terminer le travail**.
  - 📘 **Remarque**  
Lorsque la balance quitte automatiquement le mode économie d'énergie à l'heure définie, elle est immédiatement opérationnelle.
- 6 Sélectionnez les jours ouvrables.
  - 📘 **Remarque**  
Entre les paramètres définis **Démarrer le travail** et **Terminer le travail**, la balance ne passe pas en mode économie d'énergie.
- 7 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 8 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Général ▶ page 86

## 5.2.4 Pesage / Qualité

### 5.2.4.1 Avertissements et rappels

#### ☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > ⚙ Pesage / Qualité

##### Avertiss. mise de niveau

Généralement, la mise de niveau est effectuée au moment opportun. Si l'option **Mise de niveau forcée** est sélectionnée, il faut mettre de niveau la balance pour pouvoir l'utiliser.

- Le paramètre **Pesage / Qualité** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Avertiss. mise de niveau**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Sélectionnez l'option souhaitée.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.

##### Rappel pour étalonnage

Si cette fonction est activée, vous obtenez un rappel lorsque la balance ou les poids de test ont besoin d'un étalonnage.

- Appuyez sur le paramètre **Rappel pour étalonnage** pour activer ou désactiver la fonction.

##### Étalonnage expiré

Si cette fonction est activée, il n'est pas possible d'utiliser la balance si l'étalonnage a expiré.

- Appuyez sur le paramètre **Étalonnage expiré** pour activer ou désactiver la fonction.

##### Rappel de maintenance

Si cette fonction est activée, la balance vous rappelle qu'il est temps d'effectuer un service.

- Appuyez sur le paramètre **Rappel de maintenance** pour activer ou désactiver la fonction.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 81

## 5.2.4.2 Profils de pesage

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚖️ **Pesage / Qualité** > ⚖️ **Profils de pesage**

Un profil de pesage permet d'adapter la balance à des exigences spécifiques. Il est possible de définir jusqu'à trois profils de pesage.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 81

### 5.2.4.2.1 Environnement

Ce paramètre permet d'adapter la balance aux conditions ambiantes dans un endroit donné.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Saisissez un nom pour le profil.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Environnement**.
  - 3 Sélectionnez l'option qui correspond aux conditions environnementales.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 81

### 5.2.4.2.2 Mode de pesée

Ce paramètre définit le mode de filtrage des signaux de pesage. Pour les applications de pesée standard, l'option **Universel** est appropriée.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur le paramètre **Mode de pesée**.
  - 2 Sélectionnez l'option qui correspond à vos besoins.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.

### 5.2.4.2.3 Validation valeur

Ce paramètre définit la rapidité à laquelle un résultat de pesée est considéré comme stable.

- Le paramètre **Profils de pesage** s'ouvre.
  - 1 Appuyez sur le paramètre **Validation valeur**.
  - 2 Sélectionnez l'option qui correspond à vos besoins.
  - 3 Appuyez sur **✓ OK**.

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 81

## 5.2.4.3 Poids de test

### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres: Pesage / Qualité ▶ page 81

#### 5.2.4.3.1 Définition d'un poids de test individuel

L'utilisateur doit saisir les données relatives à chaque poids de test sur la base du certificat correspondant. Cela permet à chaque poids de test d'être clairement associé à un certificat de vérification donné. Il est possible de configurer jusqu'à 10 poids de test. Ces poids de test permettent de réaliser des tests et des ajustages.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚖️ **Pesage / Qualité** > 📄 **Poids de test**

##### **Remarque**

Pour chaque poids de test, il faut définir le poids réel. Idéalement, un poids de test pour un ajustage externe correspond à la portée de la balance. Vous pouvez également utiliser le poids OIML maximal recommandé pour le modèle de balance.

- La section **Poids de test** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **+**.
- 2 Sélectionnez l'option **Poids de test**.
- 3 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 4 Saisissez un nom pour le poids de test.
- 5 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 6 Saisissez le poids nominal du poids de test.
- 7 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 8 Saisissez le poids réel du poids de test.
- 9 Appuyez sur **✓ OK**.
- 10 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ Le nouveau poids de test s'ajoute à la liste des poids de test disponibles.

#### 5.2.4.3.2 Définition d'un poids de test combiné




L'utilisateur peut combiner des poids de test pour atteindre une capacité qu'aucun poids de test seul n'atteint. Par exemple, il est possible de combiner un poids de 10 g et un poids de 20 g et de les utiliser comme un poids de test de 30 g. Chaque poids de test combiné peut inclure deux ou trois poids de test. La classe d'un poids combiné donné doit être au moins aussi bonne que la pire classe des poids de test individuels contenus dans ce poids combiné. Comme pour tout autre poids de test, le poids de test combiné peut être utilisé pour effectuer des tests et des ajustages externes.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚖️ **Pesage / Qualité** > 📄 **Poids de test**

- La section **Poids de test** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **+**.
- 2 Sélectionnez l'option **Poids combiné**.
- 3 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 4 Saisissez un nom pour le poids combiné.
- 5 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 6 Sélectionnez une classe de poids appropriée.
- 7 Appuyez sur **→ Suivant**.
- 8 Sélectionnez les poids à combiner.
- 9 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ Le nouveau poids de test s'ajoute à la liste des poids de test disponibles.
  - ➔ Le poids nominal du poids combiné est calculé automatiquement.
- 10 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

### 5.2.4.3.3 Suppression d'un poids de test

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚖️ **Pesage / Qualité** > ⚖️ **Poids de test**

- La section **Poids de test** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur .
- 2 Sélectionnez le poids à supprimer.
- 3 Appuyez sur  **OK**.
  - ➔ Le poids de test est supprimé de la liste.
- 4 Appuyez sur  **Enregistrer**.

## 5.3 Applications de pesée










Une application de pesée permet d'effectuer des tâches de pesée spécifiques. La balance propose plusieurs applications de pesée avec des paramètres par défaut.

### 5.3.1 Aperçu des applications de pesée

La section **Pesage** donne un aperçu des applications de pesée disponibles sur la balance. Cette section permet de sélectionner une application de pesée pour une méthode de pesage spécifique.

≡ **Navigation** : ▼ >  **Applications** > 

Les applications de pesée suivantes sont disponibles :

-  **Pesage**
-  **Comptage**
-  **Pesage de contrôle**
-  **Pesage dynamique**
-  **Formulation**
-  **Total**
-  **Repesage**
-  **Masse volumique**
-  **Pesée différentielle**





### 5.3.2 Paramètres généraux des applications de pesée

#### 5.3.2.1 Définition du poids cible et des tolérances

Certaines applications de pesée offrent la possibilité de définir un poids cible. Vous pouvez également définir une tolérance de poids pour le résultat de pesée. Au lieu d'une tolérance de poids  $\pm$ , vous pouvez définir une limite de tolérance de poids supérieure (+) et/ou inférieure (-). Si le résultat de pesée est hors limite, il est signalé sur l'écran de pesage principal.

≡ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment définir un poids cible et une tolérance de poids pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section  **Principal** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Cible et tolérances**.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
    - ➔ La section  **Cible** s'ouvre.
- 2 Saisissez un poids cible.  
Vous pouvez également appuyer sur  pour définir la valeur cible avec un poids réel.

- 3 Appuyez sur **Tol. +**.  
*i* **Remarque**  
 Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 4 Saisissez une tolérance de poids [% ou g].  
*i* **Remarque**  
 Appuyez sur l'icône correspondante pour alterner entre % et gramme.
- 5 Appuyez sur **OK**.
- 6 Appuyez sur **Enregistrer**.  
 ➔ Le poids cible et la tolérance de poids sont indiqués sur l'écran de pesage principal.

#### Voir aussi à ce sujet

Principal ▶ page 90

### 5.3.2.2 Définition d'un ID d'échantillon

☰ **Navigation** : ▼ > > **Pesage** >

Cet exemple montre comment définir un ID d'échantillon pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Format de l'ID**.
  - 2 Appuyez sur **ID d'échantillon**.  
*i* **Remarque**  
 Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 3 Appuyez sur **Valeur par défaut** et saisissez une valeur.
  - 4 Appuyez sur **OK**.

#### Ajout d'une description

Vous pouvez ajouter jusqu'à trois descriptions pour un échantillon.

- La section **Format de l'ID** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Description 1**.  
*i* **Remarque**  
 Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur **Type** et sélectionnez l'option **Échantillon**.
  - 3 Appuyez sur **Étiquette** pour saisir une description.
  - 4 Appuyez sur **OK**.
  - 5 Appuyez sur **Valeur par défaut** pour saisir une valeur.
  - 6 Appuyez sur **OK**.
  - 7 Appuyez sur **Invite à saisie**. Si cette option est activée, vous êtes invité à saisir une valeur pour l'ID d'échantillon.
  - 8 Appuyez sur **OK**.
  - 9 Appuyez sur **Enregistrer**.





#### Voir aussi à ce sujet

Format de l'ID ▶ page 91

### 5.3.2.3 Configuration d'une application de pesée

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment configurer l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Pesage**.
- 2 Appuyez sur **Info. poids** et sélectionnez une unité pour l'affichage du poids secondaire sur l'écran de pesage principal.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 3 Appuyez sur **Profil de pesage** et sélectionnez l'option souhaitée.
- 4 Appuyez sur  **OK**.
- 5 Appuyez sur **Mode de capture du poids** et sélectionnez l'option souhaitée.
- 6 Appuyez sur  **Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet









 Pesage ► page 94

### 5.3.2.4 Configuration d'une série de pesées

Certaines applications de pesée offrent la possibilité de définir une série de pesées. Si cette option est activée, la balance peut également effectuer des calculs statistiques.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage** > 

Cet exemple montre comment configurer une série de pesées pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Facultatif, si activé : Appuyez sur  **Format de l'ID**, puis sur **Description**.
- 2 Appuyez sur **Type** et sélectionnez l'option **Séries**.
- 3 Appuyez sur  **OK**.
- 4 Appuyez sur Automatic value (Valeur automatique) si vous souhaitez activer un horodatage automatique.
  -  **Remarque**  
Si ce paramètre est activé, il désactive les options **Valeur par défaut** et **Invite à saisie**.
- 5 Appuyez sur  **OK**.
- 6 Appuyez sur  **Pesage**.
- 7 Appuyez sur **Séries de mesures** pour activer cette fonction.
- 8 En option : Appuyez sur **Calcul des statistiques** pour activer cette fonction.
- 9 En option : Appuyez sur **Plage d'acceptation** et saisissez une valeur.
  -  **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 10 Appuyez sur  **OK**.
- 11 Appuyez sur  **Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Pesage ► page 94





### 5.3.2.5 Utilisation des fonctions automatisées

La plupart des applications de pesée offrent la possibilité d'automatiser des fonctions données. Par exemple, avec l'option **Tare automatique**, la balance enregistre automatiquement le premier poids stable comme poids de tare.



### ☰ Navigation : ▼ > > **Pesage** >

Cet exemple montre comment sélectionner des fonctions automatisées pour l'application **Pesage**. Toutes les fonctions peuvent être activées ou désactivées séparément. La procédure des autres applications de pesée est similaire.

- La section  **Automatisat.** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur **Zéro automatique** et saisissez un seuil en dessous duquel la balance se remet automatiquement à zéro.
  -  **Remarque**  
Sélectionnez l'unité de votre choix.
- 2 Appuyez sur **✓ OK**.
- 3 Appuyez sur **Tare automatique** pour activer ou désactiver cette fonction.
- 4 Appuyez sur **Tare prédéfinie** et saisissez un poids de tare fixe.  
Vous pouvez également appuyer sur  pour définir la valeur à l'aide d'un récipient de tare réel.
  -  **Remarque**  
Sélectionnez l'unité souhaitée.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur **Rappel du poids** et sélectionnez l'option de votre choix.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 9 Appuyez sur **→PT←** pour définir une valeur de prêtare.
- 10 Saisissez un poids de tare prédéfini.
- 11 Appuyez sur **✓ Appliquer**.
  - ➔ Le poids de tare prédéfini est indiqué sur l'écran de pesage principal.

#### Voir aussi à ce sujet

 [Automatisat.](#) ▶ page 92


### 5.3.2.6 Configuration d'un compte rendu

Par défaut, seuls le résultat de pesée et l'unité de poids sont publiés. Il est possible de configurer le compte rendu pour afficher davantage d'informations. Le compte rendu définit le contenu des stratégies de publication suivantes :

- impression de données sur une imprimante
- exportation de données vers un fichier sur un périphérique de stockage USB
- transfert de données vers le logiciel **EasyDirect Balance**

### ☰ Navigation : ▼ > > **Pesage** >

Cet exemple montre comment configurer un compte rendu pour l'application **Pesage**. Le déroulement des autres applications de pesée est similaire.

- La section des paramètres de l'application de pesée s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  **Compte rendu**.
- 2 Appuyez sur **En-tête et pied de page**.
- 3 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez inclure dans le compte rendu.
- 4 Appuyez sur **Titre** pour saisir un titre.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Appuyez sur **Lignes vides** et saisissez un chiffre.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **➤** pour passer à la section suivante de la configuration du compte rendu.
- 9 Sélectionnez les éléments que vous souhaitez inclure dans le compte rendu.

10 Continuez jusqu'à ce que vous ayez atteint la dernière section de la configuration du compte rendu.

11 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Compte rendu ▶ page 92

### 5.3.3 Application "Pesage"




L'application **Pesage** propose des fonctions de pesage élémentaires. Cette application est utilisée pour les tâches de pesage simples ou pour effectuer une série de mesures.

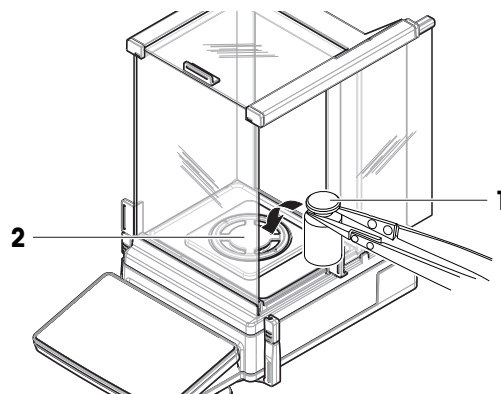
Il est possible de spécifier les paramètres de l'élément de pesée, comme le poids cible et les tolérances.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment peser un échantillon. Nous utilisons une balance pourvue d'un pare-brise.

- 1 Ouvrez la section des applications.  
→ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Pesage**.  
→ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Ouvrez la porte du pare-brise (le cas échéant).
- 5 Placez l'objet à peser (**1**) sur le plateau de pesage (**2**).
- 6 Fermez la porte du pare-brise (le cas échéant).
- 7 Attendez que le poids se stabilise.  
→ Le résultat s'affiche.
- 8 Facultatif, en fonction des paramètres. Appuyez sur  **Publier** pour imprimer ou exporter le résultat de pesée.



#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Pesage" ▶ page 90




### 5.3.4 Application "Comptage"

L'application **Comptage** permet de déterminer le nombre de pièces posées sur le plateau de pesage. Ceci est intéressant si toutes les pièces ont à peu près le même poids, car leur nombre est déterminé sur la base du poids moyen d'un nombre défini de pièces de référence.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Comptage**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment peser des pièces dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.  
→ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Comptage**.  
→ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur la section de titre **Référence**.  
Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ce paramètre.

- ➔ L'écran de définition du poids de référence s'ouvre.
- 4 Appuyez sur la section de titre à gauche pour définir le nombre de pièces de référence. Par exemple, saisissez 5.
- 5 Appuyez sur **✓ OK**.
- 6 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 7 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
- 8 Placez les cinq pièces de référence dans le contenant.
  - ➔ Le poids total des pièces de référence s'affiche.
- 9 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ Le nombre de pièces de référence est indiqué.
  - ➔ Le poids d'une pièce de référence s'affiche dans la section de titre à gauche.
- 10 Ajoutez des pièces dans le contenant.
  - ➔ Le nombre total de pièces s'affiche.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Comptage" ▶ page 93




### 5.3.5 Application "Pesage de contrôle"





L'application **Pesage de contrôle** vérifie l'écart d'un poids d'échantillon dans une limite de tolérance par rapport à un poids cible de référence.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage de contrôle**

#### Exemple de déroulement

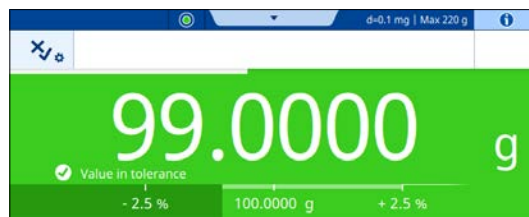
Cet exemple montre comment comparer un échantillon par rapport à un poids cible. Nous utilisons une tolérance de poids  $\pm$ .

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Pesage de contrôle**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur .
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 4 Appuyez sur **Poids cible** et saisissez une valeur pour l'échantillon de référence.
 

 **Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur  pour peser l'échantillon de référence.
- 5 Appuyez sur   et saisissez une valeur pour les tolérances.
- 6 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 7 Appuyez sur **Seuil de vérification** et saisissez une valeur.
- 8 Appuyez sur **✓ OK**.
  - ➔ La section **Configuration principale** s'ouvre.
- 9 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 10 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.
  - ➔ Le résultat s'affiche.

### **i** Remarque

Si le résultat se situe dans la tolérance de poids, l'arrière-plan est vert.



Si le résultat est en dehors de la tolérance de poids, l'arrière-plan est rouge.



### Voir aussi à ce sujet

[Paramètres](#) : application "Pesage de contrôle" ► page 95

## 5.3.6 Application "Pesage dynamique"

L'application **Pesage dynamique** détermine le poids des échantillons instables. Elle permet également de peser dans des conditions ambiantes instables. Le poids calculé correspond à une moyenne de plusieurs pesées sur une période définie.

≡ **Navigation** : ▼ > > **Pesage dynamique**

### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment lancer manuellement un pesage dynamique dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.  
→ La section est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur **Pesage dynamique**.  
→ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur la section de titre pour définir la durée de mesure en secondes. Par exemple, saisissez 5.

### **i** Remarque

Vous pouvez également appuyer sur pour accéder à ce paramètre.

- 4 Appuyez sur **✓ OK**.
- 5 Appuyez sur **Mode de démarrage**.
- 6 Sélectionnez **Manuel**.
- 7 Appuyez sur **✓ OK**.
- 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.  
→ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 9 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 10 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.  
→ Net apparaisse.
- 11 Placez l'échantillon dans le contenant.  
→ Le résultat s'affiche.
- 12 Appuyez sur **► Démarrer**.  
→ La balance capture le poids dynamique pendant la durée de mesure définie.  
→ Le résultat s'affiche sur fond bleu.
- 13 Sélectionnez **✓ Terminer**.

## Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Pesage dynamique" ▶ page 98




### 5.3.7 Application "Formulation"

L'application **Formulation** permet de peser plusieurs composants l'un après l'autre. La balance affiche le poids total des composants ajoutés. La fonction  **Remplissez l'échantillon** permet d'ajouter un composant pour atteindre un poids cible défini.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Formulation**




#### Exemple de déroulement Formulation

Cet exemple montre comment ajouter des composants dans un contenant.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Formulation**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 5 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 6 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
  - ➔ Net apparaisse.
- 7 Ajoutez le premier composant dans le contenant.
- 8 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 9 Ajoutez le deuxième composant dans le contenant.
- 10 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 11 Appuyez sur  **Terminer**.
  - ➔ Le résultat s'affiche.

#### Exemple de déroulement Remplissez l'échantillon

Cet exemple montre comment ajouter du liquide dans les échantillons pour afficher un poids cible défini.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Formulation**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
- 4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 5 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
- 6 Appuyez sur **→T←** pour tarer la balance.
  - ➔ Net apparaisse.
- 7 Placez l'échantillon dans le contenant.
- 8 Appuyez sur **+ Ajouter**.
- 9 Placez un autre échantillon dans le contenant.
- 10 Appuyez sur **+ Ajouter**.
  - ➔ Le poids total des échantillons est indiqué dans la barre de titre.
- 11 Répétez la procédure avec tous les échantillons.
- 12 Appuyez sur  **Remplissez l'échantillon**.
  - ➔ Le poids total des échantillons est affiché.
- 13 Ajoutez du liquide dans le contenant jusqu'à ce que le poids cible souhaité s'affiche.

⇒ Le poids du liquide ajouté est indiqué dans la section de titre.

14 Appuyez sur **✓ OK**.

15 Appuyez sur **Terminer**.

⇒ Le nombre d'échantillons et le poids total correspondant sont affichés.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Formulation" ▶ page 100

### 5.3.8 Application "Total"

L'application **Total** permet de peser séparément différents échantillons. La balance calcule automatiquement la somme des pesées.

**Navigation :**  >  >  **Total**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment calculer automatiquement le poids total des échantillons pesés séparément.

1 Ouvrez la section des applications.

⇒ La section  est sélectionnée.

2 Appuyez sur  **Total**.

⇒ L'application de pesée correspondante s'ouvre.

3 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.

4 Appuyez sur **▶ Démarrer**.

5 Placez le premier échantillon sur le plateau de pesage.

6 Attendez que le poids se stabilise.

7 Appuyez sur **+ Ajouter**.

8 Retirez l'échantillon du plateau de pesage.

9 Placez un autre échantillon sur le plateau de pesage.

10 Attendez que le poids se stabilise.

11 Appuyez sur **+ Ajouter**.

⇒ Le poids total des deux échantillons est affiché dans la section de titre.

12 Retirez l'échantillon du plateau de pesage.

13 Répétez la procédure pour tous les échantillons.

14 Appuyez sur **Terminer**.

⇒ Le nombre d'échantillons et leur poids total s'affichent.

15 Appuyez sur **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Total" ▶ page 102

### 5.3.9 Application "Repesage"

L'application **Repesage** sert à calculer la différence entre deux valeurs de pesée.

**Navigation :**  >  >  **Repesage**


#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment calculer la quantité d'échantillon restant dans un contenant après avoir vidé celui-ci.

1 Ouvrez la section des applications.

⇒ La section  est sélectionnée.

2 Appuyez sur  **Repesage**.

- ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur ► **Démarrer**.
- 4 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
  - ➔ La balance est en cours de tarage.
- 5 Placez l'échantillon dans le contenant.
  - ➔ **Poids initial** : Le poids de l'échantillon s'affiche.
- 6 Retirez le contenant du plateau de pesage et retirez l'échantillon.
- 7 Placez le conteneur sur le plateau de pesage.
  - ➔ **Poids final** : Le poids de l'échantillon restant s'affiche.
  - ➔  $\delta$  : Le poids de l'échantillon retiré s'affiche dans la section de titre.
- 8 Appuyez sur  **Terminer**.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 9 Sélectionnez ✓ **Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Repesage" ► page 104





### 5.3.10 Application "Masse volumique"

L'application **Masse volumique** sert à déterminer la masse volumique des solides. La détermination de la densité est effectuée selon le **principe d'Archimède** : Tout corps plongé dans un liquide perd du poids d'une quantité égale au poids du liquide déplacé.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Masse volumique**

#### Exemple de déroulement

Cet exemple décrit comment déterminer la masse volumique d'un solide à l'aide d'un kit masse volumique. On utilise de l'eau distillée comme liquide auxiliaire.

- Un kit masse volumique est disponible pour la balance.
- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Masse volumique**.
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
  - ➔ La section de titre indique le liquide auxiliaire **Eau distillée**.
-  **Remarque**  
 Pour les liquides auxiliaires personnalisés, appuyez sur la section de titre et sélectionnez l'option **Personnalisé**. Définissez ensuite la densité (masse volumique) du liquide auxiliaire personnalisé. Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ces paramètres.
- 3 Appuyez sur ► **Démarrer**.
- 4 Placez le kit masse volumique avec le liquide auxiliaire sur le plateau de pesage.
- 5 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - ➔ Net apparaisse.
- 6 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.
- 7 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 8 Placez l'échantillon dans le liquide auxiliaire.
- 9 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 10 Sélectionnez ✓ **Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Masse volumique" ► page 107












### 5.3.11 ,Application "Pesée différentielle"

L'application **Pesée différentielle** sert à calculer la différence entre deux valeurs de pesée ou plus. Elle est similaire à l'application **Repesage**, mais offre davantage d'options.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesée différentielle**

#### Exemple de déroulement

Dans cet exemple, nous utilisons l'ordre de pesée **Valeurs initiales en premier**.

- 1 Ouvrez la section des applications.
  - ➔ La section  est sélectionnée.
- 2 Appuyez sur  **Pesée différentielle**
  - ➔ L'application de pesée correspondante s'ouvre.
- 3 Appuyez sur la section de titre pour définir le nombre d'échantillons et l'ordre de pesée.
  - Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder à ces paramètres.
- 4 Appuyez sur  **Enregistrer**.
- 5 Appuyez sur  **Démarrer**.
- 6 Placez un conteneur vide sur le plateau de pesage.
  - ➔ La balance est en cours de tarage.
  - ➔ Net apparaisse.
- 7 Placez l'échantillon dans le contenant.
  - ➔ **Poids initial** : Le poids de l'échantillon s'affiche.
- 8 Appuyez sur  **OK**.
- 9 Retirez le contenant du plateau de pesage.
- 10 Appuyez sur  **Suivant**.
- 11 Répétez les étapes 6 à 10 pour chaque échantillon.
- 12 Placez le contenant avec l'échantillon 1 traité sur le plateau de pesage.
  - ➔ **Poids final** : Le poids de l'échantillon s'affiche.
- 13 Appuyez sur  **OK**.
  - ➔  $\delta$  : La différence de poids est affichée dans la section de titre.
- 14 Retirez le contenant du plateau de pesage.
- 15 Appuyez sur  **Suivant**.
- 16 Répétez les étapes 12 à 15 pour chaque échantillon.
- 17 Appuyez sur  **OK**.
- 18 Appuyez sur  **Terminer**.
  - ➔ Le résultat est publié.

#### Voir aussi à ce sujet

 Paramètres : application "Pesée différentielle" ▶ page 109

## 5.4 Réglages

Cette section explique comment configurer et effectuer un ajustage interne ou externe.

L'ajustage interne utilise les poids intégrés pour ajuster la balance. Généralement, la balance est configurée pour effectuer automatiquement un ajustage interne après un événement donné.

Pour l'ajustage externe de la balance, il faut des poids séparés. Généralement, un ajustage externe est réalisé uniquement si les modes opératoires normalisés (SOP) du client l'exigent.



☰ **Navigation** : ▼ > 🗄️ **Applications** > ⚙️ **Réglages**

### 5.4.1 Stratégie d'ajustage

Ce paramètre définit le type d'ajustage effectué à chaque fois que vous lancez un ajustage.

#### Exemple de déroulement

Cet exemple montre comment changer le type d'ajustage **Interne** en type d'ajustage **Externe**.

- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur ⚙️ **Réglages**.
- 3 Appuyez sur ⚙️ **Externe (OFF)**.
  - ➔ La section **Stratégie de réglage** s'ouvre.
- 4 Sélectionnez l'option **Réglage externe**.
- 5 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
- 6 Appuyez sur ⬅️ pour revenir à l'écran de pesage principal.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres : Stratégie de réglage ▶ page 112

### 5.4.2 Édition d'un ajustage

Cet exemple montre comment éditer le type d'ajustage **Interne**. La procédure de modification du type d'ajustage **Externe** est similaire.

- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur ⚙️ **Réglages**.
- 3 Appuyez sur ⚙️ **Interne**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 4 Appuyez sur ⚙️.
  - ➔ La section contenant les paramètres s'ouvre.
- 5 Modifiez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 6 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Réglages d'ajustage ▶ page 112

### 5.4.3 Réalisation d'un calibrage interne

☰ **Navigation** : ▼ > 🗄️ **Applications** > ⚙️ **Réglages**

■ **Réglages** est réglé sur **Interne**.

- 1 Option n° 1 : Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur ⚙️ **Réglage**.  
Option n° 2 : Ouvrez la section des applications, appuyez sur ⚙️ **Réglages**, sélectionnez l'ajustage et appuyez sur ▶ **Démarrer**.
  - ➔ L'ajustage est effectué.
  - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.
- 2 Sélectionnez ✓ **Terminer**.
  - ➔ La balance est prête.

## 5.4.4 Réalisation d'un ajustage externe

Un poids de contrôle externe pour un ajustage externe doit peser au moins 10 % de la portée de la balance. Les poids de contrôle externes inférieurs à 10 % de la portée de la balance ne sont pas affichés sur la balance.

☰ **Navigation** : ▼ > ☰ **Applications** > ⚙ **Réglages**

Cet exemple montre comment définir un poids de test et comment effectuer un ajustage externe.

- **Réglages** est réglé en **Externe**.
- 1 Sur l'écran de pesage principal, appuyez sur ⚙ **Réglage**.
  - ➔ Si aucun poids de test approprié n'a été défini, vous êtes invité à en définir un.
- 2 Appuyez sur ⚙.
- ➔ La section **Poids de test** s'ouvre.
- 3 Appuyez sur le poids souhaité.
- 4 Appuyez sur **Poids réel** et saisissez une valeur.
- 5 Appuyez deux fois sur ✓ **OK**.
- 6 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 7 Appuyez sur ⚙ **Réglage**.
- 8 Placez le poids de test sur le plateau de pesage.
  - ➔ L'ajustage est effectué.
- 9 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids du plateau de pesage.
  - ➔ Les résultats d'ajustage apparaissent.
- 10 Sélectionnez ✓ **Terminer**.
  - ➔ La balance est prête.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres : Ajustage externe ▶ page 113

## 5.5 Tests

Les tests de routine garantissent l'exactitude des résultats de pesage conformément aux GWP® ou à d'autres systèmes de gestion de la qualité. Les tests doivent être réalisés à intervalles réguliers et la documentation associée aux résultats doit être traçable.

METTLER TOLEDO peut vous aider à définir les tests de routine à effectuer selon les exigences de vos procédés. Pour plus de renseignements, veuillez contacter votre représentant METTLER TOLEDO local.

☰ **Navigation** : ▼ > ☰ **Applications** > ⚙ **Tests**




### 5.5.1 Édition d'un test

Cet exemple montre comment éditer le test de sensibilité. La procédure de modification d'autres tests de routine est similaire.

- 1 Ouvrez la section des applications.
- 2 Appuyez sur ⚙ **Tests**.
- 3 Appuyez sur ⚙ **Sensibilité**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 4 Appuyez sur ⚙.
- ➔ La section contenant les paramètres s'ouvre.
- 5 Modifiez les paramètres en fonction de vos besoins.
- 6 Si nécessaire : Appuyez sur ⚙ pour accéder à la liste des poids de test disponibles.
- 7 Appuyez sur ✓ **OK**.

- Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.

#### Voir aussi à ce sujet

-  Paramètres : Test de sensibilité ▶ page 114
-  Paramètres : Test de répétabilité ▶ page 115
-  Paramètres : Essai d'excentration de charge ▶ page 117

## 5.5.2 Réalisation d'un test



### AVIS

#### Résultats de pesée incorrects en raison d'une mauvaise manipulation des poids de test.

- Ne manipulez les poids de test qu'avec des gants, des pinces brucelles, des fourches pour poids ou des poignées porte-poids.

### 5.5.2.1 Test de sensibilité

La sensibilité de la balance définit l'écart entre la valeur mesurée par la balance et la charge réelle. Le test de sensibilité vous permet de mesurer la sensibilité au moyen d'un ou de deux points de mesure.

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Tests** >  **Sensibilité**

Cet exemple montre comment effectuer un test de sensibilité avec un point de test. La procédure avec deux points de test ou un récipient de tare est similaire, mais il faut des poids de test et des contenants de test supplémentaires.

- Le **Point de test 1** est défini.
  - Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.
- Ouvrez l'application **Test de sensibilité**.
  - Appuyez sur ► **Démarrer**.
    - La balance se remet à zéro.
  - Placez le poids de test sur le plateau de pesage.
  - Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test du plateau de pesage.
    - Le résultat s'affiche.
  - Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

-  Paramètres : Test de sensibilité ▶ page 114

### 5.5.2.2 Test de répétabilité

Le test de répétabilité calcule l'écart-type d'une série de mesures avec un seul poids de test afin de déterminer la répétabilité de la balance.

La répétabilité varie fortement en fonction des conditions ambiantes (courants d'air, fluctuations de température, vibrations), mais également de l'expérience de l'opérateur. Par conséquent, la série de mesures doit être réalisée par le même opérateur, au même endroit, dans des conditions ambiantes constantes et sans interruption.

☰ **Navigation** : ▼ >  **Applications** >  **Tests** >  **Répétabilité**

Cet exemple montre comment effectuer un test de répétabilité.

- Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.
- Ouvrez l'application **Test de répétabilité**.
  - Si nécessaire : Appuyez sur la section de titre à gauche pour définir le poids nominal du poids de test.

- 3 Appuyez sur **✓ OK**.
- 4 Si nécessaire, appuyez sur la section de titre à droite pour définir le nombre de répétitions.
  - i Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur **ⓘ** pour accéder à ces paramètres.
- 5 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
  - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 6 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 7 Placez le poids de test sur le plateau de pesage.
- 8 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.
  - ➔ La balance se remet à zéro.
- 9 Répétez cette procédure le nombre de fois défini.
- 10 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 11 Sélectionnez **✓ Terminer**.

#### Voir aussi à ce sujet

[Paramètres : Test de répétabilité](#) ▶ page 115

### 5.5.2.3 Essai d'excentration de charge

L'essai d'excentration de charge vérifie si tous les écarts d'excentration (écart de charge excentrée) respectent les tolérances de l'utilisateur des modes opératoires normalisés (SOP). L'erreur d'excentration désigne un écart de la grandeur de mesure dû à l'éloignement de la charge par rapport au centre du plateau. La charge excentrée augmente avec le poids de la charge et la distance qui la sépare du centre du plateau de pesage (1). Si l'affichage reste constant lorsque la même charge est placée à différents endroits sur le plateau de pesage, la balance ne présente pas d'écart de charge excentrée.

Le résultat correspond au plus élevé des quatre écarts d'excentration déterminés (2...5).

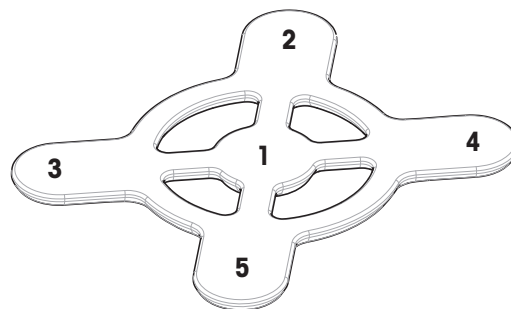
**≡ Navigation :** **▼ >** **☰ Applications >** **ⓘ Tests >** **ⓘ Excentra.**

Cet exemple montre comment effectuer un essai d'excentration de charge.

- Un poids de test et un outil approprié pour manipuler le poids de test sont disponibles.

- 1 Ouvrez l'application **Essai d'excentration de charge**.
- 2 Si nécessaire : Appuyez sur la section de titre pour définir le poids nominal du poids de test.
  - i Remarque**  
Vous pouvez également appuyer sur **ⓘ** pour accéder à ce paramètre.

- 3 Appuyez sur **▶ Démarrer**.
- 4 Lorsque vous y êtes invité, placez le poids de test aux endroits appropriés sur le plateau de pesage.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, retirez le poids de test.
  - ➔ Le résultat s'affiche.
- 6 Sélectionnez **✓ Terminer**.



#### Voir aussi à ce sujet

[Paramètres : Essai d'excentration de charge](#) ▶ page 117

## 5.6 Interfaces

### 5.6.1 Ethernet

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces**

Cet exemple montre comment configurer la balance pour qu'elle puisse communiquer avec un appareil périphérique ou un service via Ethernet.



#### AVIS

##### Interférences électromagnétiques possibles avec d'autres appareils

Si le câble Ethernet mesure plus de 30 mètres, des interférences électromagnétiques avec d'autres appareils sont possibles.

- Utilisez un câble Ethernet de moins de 30 mètres.

■ La section **Interfaces** s'ouvre.

1 Appuyez sur la fonction **Ethernet**.

##### **Remarque**

Cette fonction peut être activée ou désactivée.

2 Appuyez sur le paramètre **Nom de l'hôte** pour modifier le nom.

3 Appuyez sur ✓ **OK**.

4 Appuyez sur le paramètre **Configuration réseau**.

5 Sélectionnez l'option souhaitée.

6 Appuyez sur ✓ **OK**.

7 Si vous avez sélectionné l'option **Manuel** : Modifiez les autres paramètres si nécessaire, par exemple **Adresse IP**.

8 Appuyez sur ✓ **OK**.

9 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

##### **Voir aussi à ce sujet**

 Paramètres: Interfaces ▶ page 86

### 5.6.2 Bluetooth

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces**

Cet exemple montre comment configurer la balance pour permettre la communication avec une imprimante via Bluetooth.

##### **Remarque**

Cette fonction est disponible uniquement si un adaptateur Bluetooth est connecté à la balance.

■ Un adaptateur Bluetooth est raccordé à la balance.

■ La section **Interfaces** s'ouvre.

1 Appuyez sur la fonction **Bluetooth**.

##### **Remarque**

Cette fonction peut être activée ou désactivée.

2 Appuyez sur le paramètre **Identification Bluetooth** pour modifier le nom.

3 Appuyez sur ✓ **OK**.

4 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

##### **Voir aussi à ce sujet**

 Paramètres: Interfaces ▶ page 86

## 5.7 Périph. / Imprimant.

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🖨 Périph. / Imprimant.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Périph. / Imprimant. ▶ page 87

🔗 Accessoires ▶ page 148

### 5.7.1 Imprimante

Les imprimantes permettent de documenter vos procédés et vos résultats. Chaque application de pesée offre la possibilité de déclencher manuellement le processus d'impression. Il est également possible de configurer la balance pour que les résultats s'impriment automatiquement.



#### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

– Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

#### 5.7.1.1 Installation d'une imprimante USB

##### Installation et connexion de l'imprimante

Cet exemple décrit comment installer une imprimante USB et la connecter à la balance avec un câble USB.

##### Remarque

Il faut utiliser un câble approprié de METTLER TOLEDO pour garantir le bon fonctionnement.

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🖨 Périph. / Imprimant.

- L'imprimante USB est allumée.
- Un câble adapté est disponible pour connecter l'imprimante à la balance.
- Sur la balance, l'écran de pesage principal s'ouvre.
  - 1 Connectez le câble à l'imprimante USB.
  - 2 Branchez le câble sur le port USB-A de la balance.
    - ➔ L'imprimante apparaît sur la liste 🖨 Périph. / Imprimant..
    - ➔ L'imprimante est prête à l'emploi.

##### Impression d'une page de test

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🖨 Périph. / Imprimant.

- L'imprimante est connectée à la balance.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
  - 1 Accédez à la section 🖨 Périph. / Imprimant..
  - 2 Appuyez sur l'imprimante qui convient.
  - 3 Appuyez sur 🖨.
    - ➔ L'imprimante imprime un court texte.
  - 4 Appuyez sur ✓ OK.

#### 5.7.1.2 Installation d'une imprimante RS232

##### Installation et connexion de l'imprimante

Cet exemple décrit comment installer une imprimante RS232 et la connecter à la balance avec un câble USB.

##### Remarque

Il faut utiliser un câble approprié de METTLER TOLEDO pour garantir le bon fonctionnement.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante RS232 est allumée.
  - Un câble adapté est disponible pour connecter l'imprimante à la balance.
  - Sur la balance, l'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Branchez le câble sur l'imprimante RS232.
  - 2 Branchez le câble sur le port USB-A de la balance.
  - 3 Accédez à la section **Périph. / Imprimant.**
  - 4 Appuyez sur **+**.
  - 5 Sélectionnez l'option **Convert. USB-RS232.**
  - 6 Appuyez sur **→ Suivant.**
  - 7 Configurez l'imprimante.
  - 8 Appuyez sur **✓ Enregistrer.**
    - ➔ L'imprimante apparaît sur la liste **Périph. / Imprimant.**
    - ➔ La balance est prête à l'emploi.

### Impression d'une page de test

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante est connectée à la balance.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Accédez à la section **Périph. / Imprimant.**
  - 2 Appuyez sur l'imprimante qui convient.
  - 3 Appuyez sur **✓**.
    - ➔ L'imprimante imprime un court texte.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK.**

### 5.7.1.3 Installation d'une imprimante via Bluetooth

Cet exemple décrit comment installer une imprimante et la connecter à la balance via Bluetooth.



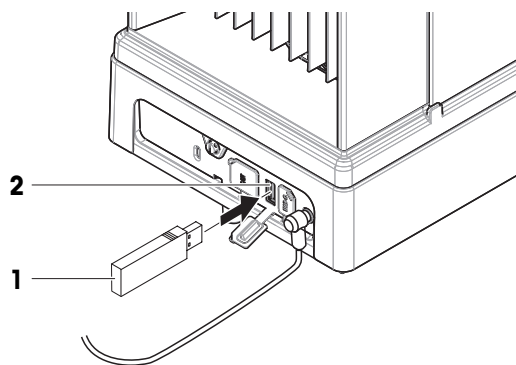
Pour plus d'informations sur l'installation de votre adaptateur Bluetooth, reportez-vous à la notice d'installation fournie avec celui-ci.

### Connexion de l'imprimante à la balance

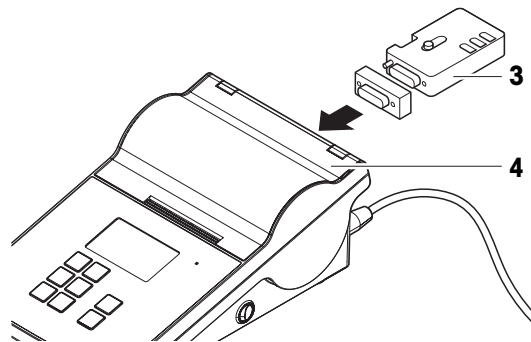
≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces** > »» **Bluetooth**

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante est allumée.
  - Vous disposez d'un adaptateur Bluetooth RS (pour la connexion à l'imprimante) et d'un adaptateur Bluetooth USB (pour la connexion à la balance).
  - L'interrupteur de l'adaptateur Bluetooth RS est en position DCE.
  - Vous avez identifié l'adresse MAC (adresse unique du périphérique) sur l'adaptateur Bluetooth RS.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Raccordez l'adaptateur USB Bluetooth (1) au port USB-A (2) de la balance.



- 2 Raccordez l'adaptateur RS Bluetooth (3) à l'imprimante (4).  
 ➔ Le voyant sur l'adaptateur RS Bluetooth se met à clignoter.
- 3 Accédez à la section **Bluetooth** et activez la fonction.
- 4 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.
- 5 Appuyez sur **☰ Périph. / Imprimant..**
- 6 Appuyez sur **+**.
- 7 Sélectionnez l'option **Bluetooth**.
- 8 Appuyez sur **➔ Suivant**.  
 ➔ La balance recherche des périphériques.
- 9 Sélectionnez l'adresse MAC de l'adaptateur RS Bluetooth (3).
- 10 Appuyez sur **➔ Suivant**.  
 ➔ La balance est en train de coupler l'adaptateur Bluetooth USB (1) avec l'adaptateur Bluetooth RS (3) de l'imprimante.
- 11 Appuyez sur **➔ Suivant**.  
 ➔ La balance se connecte à l'imprimante.
- 12 Sélectionnez **✓ Terminer**.



### Impression d'une page de test

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ☰ **Périph. / Imprimant.**

- L'imprimante est connectée à la balance.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Accédez à la section **☰ Périph. / Imprimant..**
  - 2 Appuyez sur l'imprimante qui convient.
  - 3 Appuyez sur **✓**.  
 ➔ L'imprimante imprime un court texte.
  - 4 Appuyez sur **✓ OK**.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Bluetooth ▶ page 87

## 5.7.2 Lecteur de codes-barres

Le lecteur codes-barres peut être utilisé pour saisir du texte ou des chiffres dans n'importe quel champ de saisie sur l'affichage. Le format du champ doit être compatible avec le code scanné.



### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée


- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

### 5.7.2.1 Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres





Cet exemple montre comment scanner un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres dans l'application **Pesage**.



### Installation du lecteur code-barres

- Vous disposez d'un lecteur de codes-barres.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
- Connectez le câble USB du lecteur code-barres au port USB correspondant sur la balance.
  - ➔ La balance détecte automatiquement le lecteur code-barres.
  - ➔ Le lecteur code-barres apparaît sur la liste  **Périph. / Imprimant..**
  - ➔ Le lecteur code-barres est prêt à l'emploi.

### Lecture d'un ID d'échantillon avec un lecteur code-barres

- Le lecteur code-barres est configuré : **Caractère de fin de ligne** est réglé sur "Entrée".
- Le lecteur de codes-barres USB est connecté à la balance.
- L'application **Pesage** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  pour ouvrir les paramètres.
- 2 Appuyez sur  **Format de l'ID.**
- 3 Appuyez sur **ID d'échantillon.**
- 4 Appuyez sur **Valeur par défaut.**
- 5 Scannez le code de l'ID d'échantillon avec le lecteur code-barres.
  - ➔ L'ID d'échantillon scanné apparaît dans le champ correspondant.
- 6 En option : Appuyez à nouveau sur **Valeur par défaut** pour modifier manuellement l'ID d'échantillon scanné.
- 7 Appuyez sur  **OK.**
- 8 Appuyez sur  **Enregistrer.**

### 5.7.3 Pédale de commande

La pédale de commande permet d'effectuer certaines opérations sur votre balance sans passer par le terminal.






#### AVIS

#### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

Cet exemple montre comment installer et utiliser une pédale de commande via USB.

#### Installation et configuration de la pédale de commande

- Vous disposez d'une pédale de commande.
- L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Branchez le câble USB de la pédale de commande sur le port USB correspondant de la balance.
  - ➔ La balance détecte automatiquement la pédale de commande.
  - ➔ La pédale de commande apparaît sur la liste  **Périph. / Imprimant..**
- 2 Appuyez sur la pédale de commande.
- 3 Appuyez sur **Fonction** et configurez le mode d'utilisation de la pédale de commande.
- 4 Appuyez sur  **OK.**
- 5 Appuyez sur  **Enregistrer.**
  - ➔ La pédale de commande est prête à l'emploi.

### 5.7.4 Clavier

Il est possible d'utiliser un clavier pour effectuer certaines opérations sur votre balance sans utiliser le terminal.





## AVIS

### Endommagement du périphérique dû à une utilisation inappropriée

- Consultez le Guide de l'utilisateur de l'appareil avant de l'utiliser.

Cet exemple montre comment installer et utiliser un clavier via USB.

#### Installation et configuration du clavier




- Vous disposez d'un clavier avec câble USB.
  - L'écran de pesage principal s'ouvre.
- 1 Branchez le câble USB du clavier sur le port USB correspondant de la balance.
    - ➔ La balance détecte automatiquement le clavier.
    - ➔ Le clavier apparaît sur la liste  **Périph. / Imprimant..**
  - 2 Appuyez sur  **OK**.
    - ➔ Le clavier est opérationnel.

### 5.7.5 Ajout et suppression de périphériques



≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙ **Paramètres** >  **Périph. / Imprimant.**

Cet exemple affiche comment ajouter et supprimer une imprimante avec une interface USB.

#### Ajout d'un périphérique

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant..**
- 2 Appuyez sur .
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur  **Suivant**.
- 5 Lorsque vous y êtes invité, raccordez le périphérique à la balance.
  - ➔ Le périphérique est détecté automatiquement.
- 6 Appuyez sur  **Enregistrer**.
  - ➔ Le périphérique apparaît sur la liste **Périph. / Imprimant..**

#### Suppression d'un périphérique

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant..**
- 2 Sélectionnez le périphérique à supprimer.
- 3 Appuyez sur .
- 4 Appuyez sur  **OK**.

### 5.7.6 Modification des paramètres d'un périphérique

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙ **Paramètres** >  **Périph. / Imprimant.**

- 1 Ouvrez la section des paramètres **Périph. / Imprimant..**
  - ➔ Une liste des périphériques disponibles s'affiche.
- 2 Ajustez les paramètres si nécessaire.

## 5.8 Services

La balance propose plusieurs modes de contrôle à distance et plusieurs modes de gestion des données.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🔄 **Services**

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Services ▶ page 88

## 5.8.1 Configuration des services

### 5.8.1.1 Service MT-SICS

MT-SICS est un service qui vous permet d'utiliser la balance en envoyant des commandes via un ordinateur. Cela vous permet d'intégrer vos balances à vos systèmes.

La documentation complète relative au service MT-SICS pour les balances MX et MR est disponible en ligne.

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Cet exemple montre comment établir une connexion entre votre balance et un ordinateur via USB. Les autres options de connexion fonctionnent de manière similaire. L'ordinateur peut ensuite être utilisé pour contrôler la balance et recevoir des données à l'aide des commandes de MT-SICS.

#### Configuration de la balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🔄 **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Service MT-SICS**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 5 Appuyez sur le paramètre **Jeu de commandes**.
- 6 Sélectionnez l'option **MT-SICS**.
- 7 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 8 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### Connexion de la balance à l'ordinateur

Pour connecter le service MT-SICS via USB, un pilote USB doit être installé sur votre ordinateur. Cela crée un port COM pour la communication avec la balance.

Le pilote USB est disponible en ligne :

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

- Le pilote USB est installé sur l'ordinateur.
- Un programme de terminal est installé et exécuté sur le PC.
- Un câble adapté de METTLER TOLEDO est disponible.
- 1 Fournissez les paramètres de connexion requis au programme du terminal.
- 2 Testez la connexion en envoyant une commande à la balance, par ex. **s** pour récupérer le poids stable de la balance.
  - ➔ Si le programme du terminal reçoit une chaîne avec le poids, la date et l'heure, cela signifie que la connexion a été établie avec succès.
  - ➔ Si le programme du terminal ne répond pas, vérifiez les paramètres de connexion.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 Paramètres: Service MT-SICS ▶ page 88

🔗 Transfert de données :Service MT-SICS ▶ page 67

### 5.8.1.2 EasyDirect Balance

Cet exemple montre comment établir une connexion entre votre balance et un ordinateur via USB. L'ordinateur peut ensuite être utilisé pour contrôler la balance et recevoir des données à l'aide du logiciel **EasyDirect Balance**.

#### Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🗨️ **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **EasyDirect Balance**.
  - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 5 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### Connexion de la balance à l'ordinateur

Le logiciel **EasyDirect Balance** doit être installé sur votre ordinateur. Une version d'essai du logiciel est disponible en ligne :

▶ [www.mt.com/EasyDirectBalance](http://www.mt.com/EasyDirectBalance)

- Un câble adapté est disponible auprès de METTLER TOLEDO pour brancher la balance à l'ordinateur.
- 1 Installez le logiciel **EasyDirect Balance** sur votre ordinateur.
- 2 Suivez les instructions pour établir une connexion avec la balance.

#### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: EasyDirect Balance ▶ page 88
- 🔗 Transfert de données : EasyDirect Balance ▶ page 68

### 5.8.1.3 Déposer à pos. curs.

Cet exemple montre comment configurer la balance de manière à pouvoir transférer les données vers un ordinateur à l'aide du service **Déposer à pos. curs.**.

#### **i** Remarque

L'utilisation de caractères spéciaux est limitée dans le cadre du service **Déposer à pos. curs.**.

#### Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🗨️ **Services**

- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le service **Déposer à pos. curs.**.
  - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Appuyez sur le paramètre **Interface**.
- 3 Sélectionnez l'option **USB**.
- 4 Appuyez sur ✓ **OK**.

#### Connexion de la balance à l'ordinateur

- Un câble adapté de METTLER TOLEDO est disponible.
- Branchez la balance sur l'ordinateur.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Déposer à pos. curs. ▶ page 89
- 🔗 Transfert de données :Déposer à pos. curs. ▶ page 69

#### 5.8.1.4 Serveur de fichiers

Cet exemple montre comment configurer la balance de manière à pouvoir transférer les données à l'aide du service **Serveur de fichiers**.

#### Configuration de la balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🌐 **Services**

- L'interface **Ethernet** est activée.
- La section **Services** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le service **Serveur de fichiers**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Saisissez le nom du serveur cible.
- 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 4 Saisissez le nom du dossier partagé.
- 5 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 6 En option : Activez l'option **Infos d'identification** pour définir un nom d'utilisateur et un mot de passe.
- 7 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
  - ➔ La connexion au serveur de fichiers est vérifiée.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Ethernet ▶ page 59
- 🔗 Paramètres: Serveur de fichiers ▶ page 89
- 🔗 Transfert de données :Serveur de fichiers ▶ page 69

#### 5.8.2 Transfert de données vers les services

Ce paramètre sert à définir le type de données transférées à un service cible.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Publication ▶ page 83

#### 5.8.2.1 Transfert de données :Service MT-SICS

Toutes les balances MX peuvent être intégrées à un réseau. Il est possible de configurer la balance pour communiquer avec un ordinateur. Le service MT-SICS (METTLER TOLEDO Standard Interface Command Set) sert à envoyer des commandes pour faire fonctionner la balance.

Pour toute information complémentaire, contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

La documentation complète relative au service MT-SICS pour les balances MX et MR est disponible en ligne.

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

## Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 📄 **Publication**

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - Le service **MT-SICS** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **Service MT-SICS**.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Appuyez sur le paramètre **Mode de sortie** et sélectionnez l'option souhaitée.
  - 6 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 7 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées au service **MT-SICS**. Le format de données est défini dans **MT-SICS**.

- Un ordinateur équipé de **MT-SICS** est connecté à la balance.
- La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.
  - ➔ Les données de pesage sont envoyées au client **MT-SICS**.

### Voir aussi à ce sujet

🔗 [Service MT-SICS](#) ▶ page 65

## 5.8.2.2 Transfert de données :EasyDirect Balance

**EasyDirect Balance** est un logiciel permettant de collecter, d'analyser, de stocker et d'exporter les résultats de mesure et les détails concernant les balances (jusqu'à dix balances).

### Configuration de la balance

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 📄 **Publication**

- Un ordinateur équipé du logiciel **EasyDirect Balance** est connecté à la balance.
  - Le service **EasyDirect Balance** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **EasyDirect Balance**.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées vers le logiciel **EasyDirect Balance**. Les données transmises sont définies dans la section **Compte rendu** spécifique à l'application.

- Un ordinateur équipé du logiciel **EasyDirect Balance** est connecté à la balance.
  - La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- 1 Sur l'ordinateur, ouvrez le logiciel **EasyDirect Balance** et sélectionnez la balance.
  - 2 Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.
    - ➔ Les données de pesage sont envoyées au logiciel **EasyDirect Balance**.

#### Voir aussi à ce sujet

- [EasyDirect Balance ▶ page 66](#)
- [Configuration d'un compte rendu ▶ page 47](#)

### 5.8.2.3 Transfert de données :Déposer à pos. curs.

La balance offre la possibilité d'envoyer des résultats de pesage vers un ordinateur. Cette fonction peut être utilisée, par exemple, pour envoyer des résultats vers une feuille de calcul Excel ou un fichier texte. Avec le service **Déposer à pos. curs.**, le résultat est envoyé à l'ordinateur où se trouve le curseur, comme s'il s'agissait d'une entrée clavier.

#### Configuration de la balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🏠 **Balance** > 🗨️ **Publication**

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - Le service **Déposer à pos. curs.** est activé et configuré.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur la fonction **Données de transfert**.
    - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur le paramètre **Transférer vers**.
  - 3 Sélectionnez l'option **Déposer à pos. curs.**.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Dans la section **Type de données**, sélectionnez le type de données que vous souhaitez transférer.
  - 6 Dans la section **Configuration du champ**, définissez l'agencement des données transférées.
  - 7 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 8 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### Transférer des données

Dans cet exemple, les données de pesage sont transférées vers Excel via le service **Déposer à pos. curs.**. Les données transmises sont définies ici :

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🔄 **Services** > 🏠 **Déposer à pos. curs.**

- Un ordinateur est connecté à la balance.
  - La balance est configurée comme décrit ci-dessus.
- 1 Sur l'ordinateur, ouvrez Excel et sélectionnez une cellule cible.
  - 2 Effectuez une pesée et appuyez sur **Publier**.
    - ➔ Les données de pesage sont ajoutées à la cellule cible dans Excel.
  - 3 La cellule suivante est automatiquement sélectionnée pour les données de pesage suivantes.

#### Voir aussi à ce sujet

- [Déposer à pos. curs. ▶ page 66](#)

### 5.8.2.4 Transfert de données :Serveur de fichiers

Ce paramètre sert à définir un emplacement de stockage et un format de fichier pour les données exportées.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📄 **Balance** > 📄 **Publication**

- Un serveur de fichiers est connecté à la balance.
- La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
- La section **Publication** s'ouvre.

1 Appuyez sur 📄 **Fichier d'exportation**.

**i Remarque**

Cette fonction peut être activée ou désactivée.

2 Appuyez sur l'option **Exporter vers** et sélectionnez l'option **Serveur de fichiers**.

3 Appuyez sur ✓ **OK**.

4 Appuyez sur l'option **Type de fichier** et sélectionnez un format.

5 Appuyez sur ✓ **OK**.

6 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

**Voir aussi à ce sujet**

🔗 [Serveur de fichiers](#) ▶ page 67

## 5.9 Publication

La balance propose différentes manières de publier des résultats ou de transférer des données vers un autre périphérique ou service. Les paramètres de cette section s'appliquent aux périphériques définis pour la balance. Pour publier dans les services, reportez-vous à [Transfert de données vers les services ▶ page 67].

### 5.9.1 Impression de données

Ce paramètre sert à définir une imprimante cible et un format d'impression pour les données imprimées.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📄 **Balance** > 📄 **Publication**

- Une imprimante est connectée à la balance.
- La section **Publication** s'ouvre.

1 Appuyez sur la fonction **Ticket d'impression**.

**i Remarque**

Cette fonction peut être activée ou désactivée.

2 Appuyez sur ✓ **OK**.

3 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

**Voir aussi à ce sujet**

🔗 [Paramètres: Publication](#) ▶ page 83

#### 5.9.1.1 Impression manuelle des résultats via USB

Cet exemple montre comment imprimer manuellement les résultats sur une imprimante connectée à la balance via USB.

**i Remarque**

Il faut utiliser un câble approprié de METTLER TOLEDO pour garantir le bon fonctionnement.

- Une imprimante est connectée à la balance via USB.
- L'application de pesée de votre choix s'ouvre.
- La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.

1 Placez l'échantillon sur le plateau de pesage.

➔ Le résultat s'affiche.

2 Appuyez sur 📄 **Publier**.

➔ Le résultat est imprimé conformément à la configuration du compte rendu.



### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Installation d'une imprimante RS232 ▶ page 60
- 🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 47

## 5.9.1.2 Impression automatique des résultats via Bluetooth

Cet exemple montre comment imprimer automatiquement des résultats sur une imprimante connectée à la balance via Bluetooth.

- Une imprimante est connectée à la balance via Bluetooth.
  - L'application de pesée de votre choix s'ouvre, par exemple **Pesage**.
  - La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
- 1 Accédez à la section des paramètres de l'application de pesée, par exemple,  $\Delta\Delta$ .
  - 2 Appuyez sur  $\frac{1}{x}$  **Pesage**.
  - 3 Appuyez sur **Mode de capture du poids**.
  - 4 Sélectionnez l'option **Automatique, stable (zéro exclus)** ou **Automatique, stable (zéro inclus)**.
  - 5 Appuyez sur  $\checkmark$  **OK**.
  - 6 Appuyez sur  $\checkmark$  **Enregistrer**.
    - ➔ L'écran de pesage principal s'ouvre.
  - 7 Placez un échantillon sur le plateau de pesage.
    - ➔ Le résultat est imprimé automatiquement.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Installation d'une imprimante via Bluetooth ▶ page 61
- 🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 47

## 5.9.2 Exportation de données vers un périphérique de stockage USB

Ce paramètre sert à définir un emplacement de stockage et un format de fichier pour les données exportées.

### **i** Remarque

L'exportation dure au moins 15 secondes. Ne pas retirer le périphérique de stockage USB pendant l'exportation des données.

**☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 📄 Balance > 📄 Publication**

- Un dispositif de stockage USB est connecté à la balance.
  - La section **Compte rendu** de l'application de pesée est configurée.
  - La section **Publication** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur  $\text{📄}$  **Fichier d'exportation**.
    - i** **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
  - 2 Appuyez sur l'option **Exporter vers** et sélectionnez un périphérique de stockage USB.
  - 3 Appuyez sur  $\checkmark$  **OK**.
  - 4 Appuyez sur l'option **Type de fichier** et sélectionnez un format.
  - 5 Appuyez sur  $\checkmark$  **OK**.
  - 6 Appuyez sur  $\checkmark$  **Enregistrer**.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Paramètres: Publication ▶ page 83
- 🔗 Configuration d'un compte rendu ▶ page 47

### 5.9.3 Options de publication

Ces paramètres servent à définir le mode de publication d'un type de résultat donné. Exemple de type de résultat : résultats de test.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > 📄 **Publication**

■ La section **Publication** s'ouvre.

1 Appuyez sur **Résultats individuels**.

➔ Il est indiqué que le comportement est défini dans le paramètre **Mode de capture du poids** spécifique à l'application.

2 Appuyez sur ✓ **OK**.

3 Appuyez sur **Résultats flux de travail**, **Résultats du réglage** et/ou sur **Résultats du test**.

4 Sélectionnez une option.

5 Appuyez sur ✓ **OK**.

6 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

**Voir aussi à ce sujet**

🔗 Paramètres: Publication ▶ page 83

### 5.9.4 Indicateurs pour les résultats de pesée

Une fois publiés, certains résultats de pesée peuvent être signalés par des indicateurs.

Indicateur	Écran de pesée principal	Publié
Poids net	Net	<b>N</b>
Poids de tare	—	<b>T</b>
Pes. Tare prédéterminée	—	<b>PT</b>
Poids brut	—	<b>B</b>
Poids calculé	*	*
Poids instable	○	<b>D</b>

## 5.10 Gestion des utilisateurs

### 5.10.1 Activation/désactivation de la gestion des utilisateurs

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > ⚖️ **Balance** > ⚙️ **Général**

■ Le paramètre **Général** s'ouvre.

1 Appuyez sur le paramètre **Gestion des utilisateurs**.

2 Sélectionnez l'option **Actif** ou **Inactif**.

3 Appuyez sur ✓ **OK**.

➔ L'utilisateur actuel est connecté en tant qu'administrateur.

➔ Lorsque le paramètre **Gestion des utilisateurs** est désactivé, l'utilisateur actuel est déconnecté automatiquement.

## 5.10.2 Gestion des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs

### 5.10.2.1 Déconnexion automatique

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Général

- La section **Gestion des utilisateurs – Général** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le paramètre **Déconnexion auto**.
  - 📘 **Remarque**  
Cette fonction peut être activée ou désactivée.
- 2 Définissez un temps d'attente avant la deconnexion automatique.
  - ➔ Lorsque la balance n'est pas utilisée, l'utilisateur en cours est automatiquement déconnecté au bout du délai d'attente défini.
- 3 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Gestion des utilisateurs – Général ▶ page 80

### 5.10.2.2 Création d'un utilisateur

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

- La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur +.
- 2 Saisissez un nom d'utilisateur
- 3 Appuyez sur ➔ **Suivant**.
- 4 Attribuez un groupe.
- 5 Appuyez sur ➔ **Suivant**.
- 6 En option : Saisissez le prénom et le nom de l'utilisateur.
- 7 Indiquez si l'utilisateur est actuellement actif ou non.
- 8 Sélectionnez une langue.
- 9 En option : Définissez un mot de passe.
- 10 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.
  - ➔ Le nouvel utilisateur apparaît sur la liste des utilisateurs.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs ▶ page 80

### 5.10.2.3 Configuration de la langue de l'utilisateur

Lorsque la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, les utilisateurs peuvent régler individuellement la langue système qu'ils préfèrent.

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

- L'utilisateur est connecté.
- La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur le nom de l'utilisateur.
- 2 Appuyez sur **Langue de l'utilisateur**.
- 3 Sélectionnez une langue pour le système.

➔ La langue du système pour cet utilisateur spécifique devient la langue sélectionnée.

4 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

5 Appuyez sur **✓ OK**.

#### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Date / Heure / Langue ▶ page 39

[🔗](#) Gestion des utilisateurs – Utilisateurs ▶ page 80

### 5.10.2.4 Suppression d'un utilisateur

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 👤 **Gestion des utilisateurs** > 👤 **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs**

■ La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.

1 Appuyez sur l'utilisateur que vous souhaitez supprimer.

➔ Les détails de l'utilisateur s'ouvrent.

2 Appuyez sur **🗑**.

3 Appuyez sur **✓ OK**.

➔ L'utilisateur est supprimé de la liste des utilisateurs.

### 5.10.2.5 Gestion des groupes

Cet exemple montre comment gérer les autorisations d'un groupe d'utilisateurs. En fonction des autorisations dont vous disposez, vous serez en mesure ou non de modifier ces paramètres.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 👤 **Gestion des utilisateurs** > 👤 **Gestion des utilisateurs – Groupes**

■ La section **Gestion des utilisateurs – Groupes** s'ouvre.

1 Appuyez sur un groupe.

2 Appuyez sur **Nom de groupe** pour modifier le nom.

3 Appuyez sur **Exécuter applications** pour sélectionner les applications exécutables par ce groupe.

4 Appuyez sur **✓ OK**.

5 Appuyez sur les autres paramètres pour activer ou désactiver l'autorisation correspondante.

6 Appuyez sur **✓ Enregistrer**.

#### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Gestion des utilisateurs – Groupes ▶ page 80

## 5.11 Protection par mot de passe

Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, chaque utilisateur dispose d'un mot de passe individuel.

- Les utilisateurs peuvent définir et modifier leur propre mot de passe.
- Les utilisateurs disposant de l'autorisation de configurer la gestion des utilisateurs peuvent modifier le mot de passe de n'importe quel utilisateur.
- Si l'utilisateur a oublié son mot de passe, il peut demander de le réinitialiser.

### 5.11.1 Connexion et déconnexion

Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, les utilisateurs doivent ouvrir une session pour utiliser la balance.

#### Connexion

■ La boîte de dialogue de connexion s'ouvre.

1 Sélectionnez un utilisateur et saisissez le mot de passe.

- 2 Appuyez sur ✓ **OK**.
- 3 Appuyez sur ➔ **Connexion**.

### Déconnexion

- L'utilisateur est connecté.
- 1 Appuyez sur ≡ **Menu**.
  - 2 Appuyez sur 👤 **Déconnexion**.

## 5.11.2 Changement d'un mot de passe

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > 👤 **Gestion des utilisateurs** > 👤 **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs**

- L'utilisateur est connecté.
  - La section **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** s'ouvre.
- 1 Appuyez sur l'utilisateur approprié.
  - 2 Appuyez sur 🔑 **Mot de passe**.
  - 3 Saisissez l'ancien mot de passe.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Saisissez deux fois le nouveau mot de passe.
  - 6 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 7 Appuyez sur ✓ **Enregistrer**.

## 5.11.3 Réinitialisation d'un mot de passe

Si un utilisateur autorisé à configurer la fonction **Gestion des utilisateurs** a oublié son mot de passe, il peut demander à le réinitialiser.

- La boîte de dialogue de connexion s'ouvre.
- 1 Appuyez sur ... **Autres**.
  - 2 Appuyez sur ↻ **Demander la réinitialisation du mot de passe**.
  - 3 Saisissez le nom d'utilisateur.
  - 4 Appuyez sur ✓ **OK**.
  - 5 Consignez le code de maintenance et appuyez sur ✉ **Demande de maintenance**.
    - ➔ Les informations relatives à votre représentant du service METTLER TOLEDO s'affichent.
  - 6 Contactez votre représentant du service METTLER TOLEDO par téléphone ou par e-mail.
    - ➔ Vous recevez un mot de passe temporaire avec lequel vous pouvez vous connecter une fois.
  - 7 Connectez-vous à l'aide de votre mot de passe temporaire et sélectionnez un nouveau mot de passe.

## 5.11.4 Blocage et déblocage de la balance

Si la fonction **Gestion des utilisateurs** est activée, il est possible de bloquer et de débloquer la balance. La balance peut être bloquée/débloquée uniquement par des utilisateurs bénéficiant des droits correspondants.

### Blocage de la balance

- Un utilisateur bénéficiant d'un droit d'accès **Gestion de la qualité** est présent.
- 1 Appuyez sur ≡ **Menu**.
  - 2 Appuyez sur 🔒 **Bloquer**.
  - 3 Appuyez sur ▶ **Bloquer** pour confirmer.

## Déblocage de la balance







- La balance est bloquée.
  - Un utilisateur bénéficiant d'un droit d'accès **Gestion de la qualité** est présent.
- 1 Connectez-vous à la balance.
    - ➔ La boîte de dialogue permettant de débloquer la balance apparaît.
  - 2 Appuyez sur ► **Débloquer**.
    - ➔ La balance est prête à l'emploi.

## 6 Description du logiciel

### 6.1 Paramètres de menu de la balance

La section **Menu Balance** contient des paramètres généraux et des informations. Pour ouvrir la section **Menu Balance**, appuyez sur le symbole  sur l'écran principal.

La section **Menu Balance** comporte plusieurs rubriques :

-  **Aide au nivelage**
-  **Historique**
-  **Information**
-  **Gestion des utilisateurs**
-  **Paramètres**
-  **Maintenance**

#### 6.1.1 Aide au nivelage

Il est indispensable d'assurer un positionnement parfaitement horizontal et une installation stable pour garantir des résultats de pesée précis et reproductibles. La rubrique de menu **Aide au nivelage** sert à mettre la balance de niveau.

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Aide au nivelage**

##### **Remarque**

Après la mise de niveau de la balance, un ajustage interne doit être effectué.

##### **Voir aussi à ce sujet**







 [Mise de niveau de la balance](#) ▶ page 32

#### 6.1.2 Historique

La balance enregistre en permanence les tests et les ajustages effectués dans la rubrique de menu **Historique**.

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Historique**



La rubrique de menu **Historique** comprend les sections suivantes :

-  **Historique des réglages**
-  **Historique des tests**
-  **Historique de maintenance**
-  **Journal d'activités**
-  **Historique des mises à jour logicielles**
-  **Journal d'erreurs**

##### 6.1.2.1 Historique des réglages

 **Navigation** :  **Menu Balance** >  **Historique** >  **Historique des réglages**



Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.

Bouton	Nom	Description
	<b>Filtre</b>	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	<b>Publier</b>	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.2 Historique des tests

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📄 Historique > 📄 Historique des tests



Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.3 Historique de maintenance

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📄 Historique > 📄 Historique de maintenance



Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.4 Journal d'activités

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📄 Historique > 📄 Journal d'activités

Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.2.5 Historique des mises à jour logicielles

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 📄 Historique > 📄 Historique des mises à jour logicielles

Il est possible d'enregistrer un maximum de 100 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.



Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>



### 6.1.2.6 Journal d'erreurs

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > 📅 **Historique** > 📄 **Journal d'erreurs**

Il est possible d'enregistrer un maximum de 500 entrées. En cas de dépassement de cette valeur, l'entrée la plus ancienne est réécrite.

Bouton	Nom	Description
	Filtre	Appuyez sur ce bouton pour filtrer la liste : <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Filtrer par date</b></li><li>• <b>Filtrer par utilisateur</b></li></ul>
	Publier	Appuyez dessus pour publier ou imprimer les entrées affichées.

### 6.1.3 Information

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information**

La rubrique de menu **Information** comprend les sections suivantes :

- 📄 **Info. balance**
- 📧 **Informations service et support**

#### 6.1.3.1 Info. balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information** > 📄 **Info. balance**

La section **Info. balance** contient des informations sur les sujets suivants :

- **Identification balance**
- **Utilisateur connecté** (si **Gestion des utilisateurs** activée)
- **Logiciel**
- **Matériel**
- **Réseau**
- **Contrat de licence de l'utilisateur final**

#### 6.1.3.2 Informations service et support

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⓘ **Information** > 📧 **Informations service et support**

La section **Informations service et support** donne des informations sur les rubriques suivantes :

- **Recommandation de maintenance**
- **Contact support maintenance**

### 6.1.4 Gestion des utilisateurs

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** permet de définir les droits des utilisateurs et des groupes d'utilisateurs. Il est possible d'affecter des utilisateurs dans des groupes d'utilisateurs.

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** est visible uniquement si elle est activée sous la rubrique de menu **Paramètres**. Par conséquent, une boîte de dialogue de connexion s'ouvre à chaque démarrage du système.

Il est possible de créer un maximum de 20 utilisateurs. Un utilisateur fait toujours partie d'un groupe d'utilisateurs et dispose des autorisations correspondant à celui-ci. Les utilisateurs disposant des droits et autorisations appropriés peuvent définir les autorisations attribuées à chaque utilisateur.

#### 📘 **Remarque**

Les paramètres relatifs à la luminosité de l'écran et au son peuvent être édités par tous les utilisateurs et les modifications s'appliquent à tous. Tout utilisateur peut définir une langue donnée pour l'interface de la balance sans incidence sur les paramètres des autres utilisateurs.

### ≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs

La rubrique de menu **Gestion des utilisateurs** comprend les sections suivantes :

- 👤 **Gestion des utilisateurs – Général** : paramètres pour tous les utilisateurs.
- 👤 **Gestion des utilisateurs – Utilisateurs** : paramètres pour les utilisateurs individuels
- 👤 **Gestion des utilisateurs – Groupes** : paramètres pour les groupes d'utilisateurs.

#### Voir aussi à ce sujet

🔗 Gestion des utilisateurs ▶ page 72

#### 6.1.4.1 Gestion des utilisateurs – Général

### ≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Général

Paramètre	Description	Valeurs
Déconnexion auto	Définit si l'utilisateur est automatiquement déconnecté après un délai d'attente prédéfini.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

#### 6.1.4.2 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

### ≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Utilisateurs

Paramètre	Description	Valeurs
Nom utilisateur	Définit un identifiant unique pour l'utilisateur. Une fois le profil utilisateur défini, il n'est plus possible de modifier la valeur <b>Nom utilisateur</b> .	Texte
Prénom	Permet de définir le prénom de l'utilisateur.	Texte
Nom	Permet de définir le nom de l'utilisateur.	Texte
Actif	Active ou désactive l'utilisateur en cours.	Actif*   Inactif
Groupe affecté	Affecte l'utilisateur à des groupes d'utilisateurs.	Groupes définis
Langue de l'utilisateur	Permet de définir la langue du profil d'utilisateur.	Langues disponibles
Mot de passe	Autorise l'utilisateur à définir un mot de passe.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### 6.1.4.3 Gestion des utilisateurs – Groupes

### ≡ Navigation : ≡ Menu Balance > 👤 Gestion des utilisateurs > 👤 Gestion des utilisateurs – Groupes

#### Remarque

Cette section est accessible uniquement pour les utilisateurs disposant des droits correspondants.

Paramètre	Description	Valeurs
Nom de groupe	Permet de définir le nom du groupe.	Texte (1...22 caractères)

#### Autorisations d'activité

Paramètre	Description	Valeurs
Exécuter applications	Définit les applications exécutables par le groupe.	Actif (tous)*   Actif (nombre/nombre total)
Exécuter les réglages	Définit si le groupe est autorisé à effectuer des ajustages.	Actif (tous)*   Inactif

Exécuter les tests	Définit si le groupe est autorisé à effectuer des tests de routine.	Actif (tous)*   Inactif
Configurer applications	Définit si le groupe est autorisé à configurer des applications.	Actif   Inactif
Annuler les résultats	Définit si le groupe est autorisé à annuler des résultats.	Actif*   Inactif
Afficher l'historique	Définit si le groupe est autorisé à afficher la rubrique de menu <b>Historique</b> .	Actif   Inactif

\* Réglage d'usine

### Autorisations de configuration générale

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion de la qualité	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la balance <b>Pesage / Qualité</b> .	Actif   Inactif
Gestion des utilisateurs	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs</b> .	Actif   Inactif
Général	Définit si le groupe est autorisé à configurer les paramètres de la balance <b>Général</b> .	Actif   Inactif

## 6.1.5 Paramètres

Cette section décrit les paramètres de la balance pouvant être modifiés pour adapter la balance à des conditions spécifiques. Les paramètres de la balance s'appliquent à l'ensemble du système de pesée et à tous les utilisateurs.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres**

La rubrique de menu **Paramètres** comprend les sections suivantes :

- 🏠 **Balance**
- 🖨️ **Interfaces**
- 🖨️ **Périph. / Imprimant.**
- ⚙️ **Services**

### 6.1.5.1 Paramètres: Balance

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🏠 **Balance**

La section **Balance** comprend les sous-sections suivantes :

- ⚙️ **Pesage / Qualité**
- 🗣️ **Publication**
- 🕒 **Date / Heure / Langue**
- 🔊 **Écran / StatusLight / Son**
- ⚙️ **Général**

#### 6.1.5.1.1 Paramètres: Pesage / Qualité

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🏠 **Balance** > ⚙️ **Pesage / Qualité**

Paramètre	Description	Valeurs
Avertiss. mise de niveau	Définit l'action lorsque la balance n'est pas mise de niveau. Pour les balances approuvées, le réglage par défaut est <b>Mise de niveau forcée</b> .	Actif*   Inactif Mise de niveau facult.*   Mise de niveau forcée

Profils de pesage	Un profil de pesage enregistre les paramètres de la balance nécessaires pour une application de pesée donnée. Il est possible de créer différents profils de pesage pour différentes applications de pesée. Les paramètres détaillés sont décrits dans le tableau <b>Profils de pesage</b> ci-dessous.	Profil de pesage 2, Profil de pesage 3: Actif   Inactif
Poids de test	Permet de définir des poids de test. Les paramètres détaillés sont décrits dans le tableau <b>Poids de test</b> ci-dessous.	–
Rappel pour étalonnage	Permet d'indiquer si l'utilisateur est averti par rappel de la prochaine date d'expiration de l'étalonnage.	Actif*   Inactif
Étalonnage expiré	Définit si la balance est bloquée si l'étalonnage a expiré.	Actif   Inactif*
Rappel de maintenance	Permet d'indiquer si l'utilisateur est averti de la prochaine date de maintenance.	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

### Profils de pesage

Les paramètres relatifs aux performances de pesage et aux données d'étalonnage de la balance peuvent être enregistrés dans un profil de pesée.

Paramètre	Description	Valeurs
Nom du profil	Permet de définir le nom du profil.	Texte (1...22 caractères)
Indicateur	Définit la couleur et le texte de l'icône d'indicateur.	Actif   Inactif* Couleur   Texte (1...3 caractères)
Certificat d'étalonnage	Définit l'ID, la date de création et la date d'expiration du certificat. Les nouveaux certificats peuvent uniquement être créés par un technicien de maintenance sur la base d'un étalonnage de balance effectué.	Actif   Inactif* ID (1...32 caractères)   Date   Date suivante
Environnement	Permet de définir les conditions environnementales de la balance. <b>Stable</b> : pour un environnement de travail presque sans courants d'air ni vibrations. <b>Standard</b> : pour un environnement de travail standard sujet à des variations modérées des conditions ambiantes. <b>Instable</b> : pour un environnement de travail soumis à des variations des conditions ambiantes. <b>Très instable</b> : pour un environnement de travail soumis à de fortes variations des conditions ambiantes.	Stable   Standard*   Instable   Très instable
Mode de pesée	Permet de définir les paramètres de filtre de la balance. <b>Universel</b> : pour toutes les applications de pesée standard. <b>Mode capteur</b> : selon le paramétrage des conditions ambiantes, ce paramètre déclenche le signal de pesage filtré d'une puissance variable. Le filtre présente une caractéristique linéaire reposant sur le temps (non adaptatif) et convient au traitement continu de la valeur mesurée.	Universel*   Mode capteur
Validation valeur	Permet de définir la vitesse à laquelle la balance considère la valeur mesurée comme stable et prête à être enregistrée. <b>Très rapide</b> : Recommandé si vous avez besoin de résultats rapides dont la répétabilité est d'importance mineure. <b>Très fiable</b> : Garantit une excellente répétabilité des résultats de mesures, mais augmente le temps de stabilisation.	Très rapide   Rapide   Rapide et fiable*   Fiable   Très fiable

Précision d'affichage de l'écran	Permet de déterminer la précision d'affichage d de la balance. 1d : résolution maximale 2d : résolution minimale x2 5d : résolution minimale x5 10d : résolution minimale x10 100d : résolution minimale x100 1000d : résolution minimale x1 000 Pour les balances homologuées, les valeurs disponibles pour ce paramètre dépendent du modèle de la balance.	1d*   2d   5d   10d   100d   1000d
Compensation dérive zéro	Effectue des corrections continues des écarts par rapport à zéro. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif*   Inactif
Poids net minimal	Définit le poids net minimal [g].	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

### Poids de test

Paramètre	Description	Valeurs
Nom du poids de test	Permet de définir le nom du poids de contrôle.	Texte (1...22 caractères)
ID du poids de test	Définit l'identifiant du poids de test.	Texte (0...22 caractères)
Poids nominal	Définit la valeur approximative arrondie du poids de test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Classe du poids	Définit la classe de poids conformément à l'OIML ou à l'ASTM. Vous pouvez également créer une classe de tolérance personnalisée avec le paramètre <b>Autre</b> .	E1   E2   F1   F2*   M1   M2   M3   ASTM000   ASTM00   ASTM0   ASTM1   ASTM2   ASTM3   ASTM4   ASTM5   ASTM6   ASTM7   Autre
Poids réel	Permet de définir le poids réel. Il s'agit d'une valeur de la masse conventionnelle du poids spécifique issue du certificat d'étalonnage du poids.	Numérique
Date du prochain étalonnage	Indique la prochaine date d'étalonnage.	Actif   Inactif* Date
ID jeu de poids	Définit l'identifiant du jeu de poids.	Texte (0...22 caractères)

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.1.2 Paramètres: Publication

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 📄 Publication

Paramètre	Description	Valeurs
Ticket d'impression	<b>Imprimer sur</b> : Définit l'imprimante sur laquelle les résultats sont imprimés. <b>Type d'impression</b> : Définit la manière dont les résultats sont imprimés.	Actif*   Inactif

Fichier d'exportation	<b>Exporter vers</b> : Définit l'endroit où les résultats sont exportés. <b>Type de fichier</b> : Définit le type du fichier d'exportation. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dispositif de stockage USB</b>: csv, txt, xml, pdf</li> <li>• <b>Serveur de fichiers</b>: xml, pdf</li> </ul>	Actif   Inactif* Dispositif de stockage USB   Serveur de fichiers
Données de transfert	<b>Transférer vers</b> : Définit l'endroit où les résultats sont transférés au moment de la publication. Les paramètres détaillés sont décrits dans les tableaux <b>Type de données</b> et <b>Configuration du champ</b> ci-dessous.	Actif   Inactif* Déposer à pos. curs.   Service MT-SICS   Easy-Direct Balance

\* Réglage d'usine

### Options de publication

Ces paramètres s'appliquent à toutes les options de publication disponibles.

Paramètre	Description	Valeurs
Résultats individuels	Les résultats individuels sont publiés comme défini dans le paramètre <b>Mode de capture du poids</b> .	Spécifique à l'application
Résultats flux de travail	Définit si les résultats du flux de travail sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique*   Manuel
Résultats du réglage	Définit si les résultats d'ajustage sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique   Manuel*
Résultats du test	Définit si les résultats du test sont publiés immédiatement après le calcul du résultat.	Automatique   Manuel*
Parenthèses de conformité	Indique des chiffres non certifiés. Valable uniquement pour les balances approuvées.	Actif   Inactif* <ul style="list-style-type: none"> <li>• [ ] : première décimale</li> <li>• [ ] : première décimale pour les balances à double plage</li> </ul>

\* Réglage d'usine

### Type de données

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon, ID description 1, ID description 2, ID description 3, Date, Heure	Définit si le champ correspondant est inclus dans le résultat.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Configuration du champ

Paramètre	Description	Valeurs
État du poids	Définit si l'état du poids est inclus dans le résultat.	Actif   Inactif*
Signer	Définit si les résultats de pesée sont publiés avec un signe plus ou moins pour signaler des valeurs positives ou négatives.	Toujours   Valeurs négatives seulement*
Séparateur décimal	Définit le caractère utilisé pour séparer les valeurs décimales.	, (virgule)   . (point)*
Indicateur net	Définit si les poids nets sont spécialement signalés dans le résultat.	Actif   Inactif*
Unité	Définit si les résultats de pesée sont publiés avec une unité.	Actif*   Inactif

Séparateur de champ	Définit le caractère utilisé pour séparer les champs de données.	Aucun   TAB*   , (virgule)   ; (point-virgule)   ESPACE
Caractère de fin de ligne	Définit le caractère utilisé à la fin d'une ligne.	TAB   Entrée*   Aucun

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

[Publication](#) ▶ page 70

#### 6.1.5.1.3 Paramètres: Date / Heure / Langue

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 🌐 Date / Heure / Langue

Paramètre	Description	Valeurs
Date	Permet de définir la date en cours.	Date
Heure	Permet de définir l'heure en cours.	Heure
Langue du système	Permet de définir la langue pour naviguer dans l'interface. Ceci est s'applique à tous les utilisateurs si la fonction <b>Gestion des utilisateurs</b> est inactive.	English*   Deutsch   Français   Español   Italiano   Polski   Český   Magyar   Nederlands   Portugês   Türkçe   中文   日本語   한국어
Afficher la date/l'heure	Affiche la date et l'heure actuelles à l'écran, dans le format défini.	Actif*   Inactif
Fuseau horaire	Permet de sélectionner un fuseau horaire. Lorsque le fuseau horaire est réglé, la balance bascule automatiquement entre l'heure d'été et l'heure d'hiver.	Actif   Inactif*
Synchronisation heure	Permet la synchronisation avec un serveur NTP sur le réseau. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Fuseau horaire</b> est activé.	Actif   Inactif* Texte (1...32 caractères)
Format de la date	Définit le format de la date.	DD.MM.YYYY*   MM/DD/YYYY   YYYY-MM-DD   YYYY/MM/DD
Format de l'heure	Définit le format de l'heure.	24:MM*   12:MM   24.MM   12.MM

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.1.4 Paramètres: Écran / StatusLight / Son

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > 📺 Écran / StatusLight / Son

Paramètre	Description	Valeurs
Luminosité de l'écran	Permet de définir la luminosité de l'écran.	10 % ... 100 % 60 %*
Lum. rétroéc. pare-brise	Définit la luminosité du rétroéclairage du pare-brise (le cas échéant).	Actif   Inactif* 10 % ... 100 %
Volume sonore	Définit le niveau sonore.	Inactif   Faible   Moyen*   Haut
Son pression de touche	Définit l'émission d'un son à l'activation d'une touche.	Actif*   Inactif
Son retour d'inform.	Définit l'émission d'un son lorsqu'une information apparaît à l'écran.	Actif*   Inactif

Son stabilité	Définit l'émission d'un son lorsque la valeur de poids devient stable.	Actif*   Inactif
StatusLight	Définit si la bande lumineuse du terminal est utilisée pour indiquer l'état de la balance. <b>Actif (sans voyant vert)</b> : L'état de la balance est surveillé, mais la bande lumineuse s'allume uniquement en rouge ou en jaune. Le voyant vert n'est pas utilisé. <ul style="list-style-type: none"> <li>Voyant rouge : erreur. La balance ne doit pas être utilisée tant que l'erreur n'a pas été corrigée.</li> <li>Voyant jaune : avertissement. La balance reste utilisable. Exemple : Le voyant jaune s'allume si vous utilisez la balance entre la date du rappel d'étalonnage et la date prévue pour l'étalonnage suivant.</li> <li>Voyant vert/pas de voyant : Aucun problème détecté. La balance est prête à l'emploi.</li> </ul>	Actif*   Inactif Actif*   Actif (sans voyant vert)
Luminosité StatusLight	Définit la luminosité de la bande lumineuse sur le terminal ( <b>StatusLight</b> ). Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre <b>StatusLight</b> est activé.	10 % ... 100 %

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.1.5 Paramètres: Général

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚖ Balance > ⚙ Général

Paramètre	Description	Valeurs
ID balance	Permet de définir l'ID de la balance. Ce nom peut être utilisé pour communiquer avec la balance sur un réseau. Aucun espace ni caractère spécial n'est autorisé.	Texte (1...24 caractères)
Veille	Définit le délai avant que la balance ne passe en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée.	Actif*   Inactif Numérique
Mode éco. énergie	Définit les heures et les journées de travail. En dehors des heures définies, la balance passe en mode économie d'énergie. Le paramètre <b>Démarrer le travail</b> définit quand la balance est prête à être utilisée.	Actif   Inactif*
Communication	Définit si les interfaces de la balance sont ouvertes ou bloquées pour la communication avec les périphériques connectés.	Actif*   Bloqué
Gestion des utilisateurs	Active ou désactive la rubrique de menu <b>Gestion des utilisateurs</b> .	Actif*   Inactif

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.2 Paramètres: Interfaces

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🖨 Interfaces

La section **Interfaces** comprend les sous-sections suivantes :

- 🖨 Ethernet
- 📶 Bluetooth

Paramètre	Description	Valeurs
Ethernet	Avec l'option <b>Ethernet</b> , la balance peut communiquer avec des appareils périphériques, comme une imprimante.	Actif   Inactif*



Bluetooth	Avec l'option <b>Bluetooth</b> , la balance peut communiquer avec des appareils périphériques, comme une imprimante.	Actif   Inactif*
-----------	--	------------------

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

[🔗 Interfaces](#) ▶ page 59

#### 6.1.5.2.1 Paramètres: Ethernet

L'interface **Ethernet** permet de connecter la balance à un réseau et d'effectuer les opérations suivantes :

- stocker les résultats de pesée au format XML ou PDF
- communiquer à distance avec la balance à l'aide du protocole de communication MT-SICS

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces** > 🖨️ **Ethernet**

Paramètre	Description	Valeurs
Nom de l'hôte	Définit le nom d'hôte de la balance.	Texte (1...24 caractères)
Adresse MAC	Informations sur l'adresse MAC utilisée pour identifier la balance de manière exclusive sur le réseau.	non modifiable
Configuration réseau	<b>DHCP</b> : Les paramètres de la connexion Ethernet sont définis automatiquement. <b>Manuel</b> : Les paramètres de la connexion Ethernet doivent être définis manuellement par l'utilisateur. Si cette option est sélectionnée, les paramètres suivants sont modifiables.	DHCP*   Manuel
Adresse IP	Définit l'adresse IP de la balance.	000.000.000.000... 255.255.255.255
Masque de sous-réseau	Permet de définir le masque sous-réseau utilisé par le protocole TCP/IP afin d'indiquer si un hôte se trouve sur le sous-réseau local ou sur un réseau distant.	000.000.000.000... 255.255.255.255
Serveur DNS	Définit l'adresse du serveur DNS (Domain Name System).	000.000.000.000... 255.255.255.255
Passerelle standard	Définit l'adresse de la passerelle standard qui relie le sous-réseau de l'hôte à d'autres réseaux.	000.000.000.000... 255.255.255.255

\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.2.2 Paramètres: Bluetooth

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 📶 **Interfaces** > 📶 **Bluetooth**

Paramètre	Description	Valeurs
Identification Bluetooth	Sert à identifier la balance lorsque l'option <b>Bluetooth</b> est utilisée.	Texte (1...24 caractères)

#### 6.1.5.3 Paramètres: Périph. / Imprimant.

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ⚙️ **Paramètres** > 🖨️ **Périph. / Imprimant.**

Paramètre	Description	Valeurs
Connexion physique	Définit le type de connexion physique entre la balance et un appareil périphérique.	USB*   Convert. USB-RS232   Réseau   Bluetooth


\* Réglage d'usine

#### 6.1.5.4 Paramètres: Services

Plusieurs services sont disponibles pour communiquer avec la balance. Notez qu'un seul service peut être activé à la fois.

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚙ Services

La section **Services** comporte les sous-sections suivantes :

-  **Service MT-SICS**
-  **EasyDirect Balance**
-  **Déposer à pos. curs.**
-  **Serveur de fichiers**

**Voir aussi à ce sujet**

[Services](#) ▶ page 64

##### 6.1.5.4.1 Paramètres: Service MT-SICS

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚙ Services >  **Service MT-SICS**

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	Si l'option <b>Service MT-SICS</b> est activée, le port correspondant s'ouvre.	USB-C   Convert. USB-RS232*   Réseau   Bluetooth
Jeu de commandes	Jeu de commandes disponible pour communiquer avec la balance.	MT-SICS*   Commandes Sartorius 22   Commandes Sartorius 16
Débit en bauds	Définit la vitesse de transmission des données.	600 bps   1 200 bps   2 400 bps   4 800 bps   9 600 bps *   19 200 bps   38 400 bps   57 600 bps   115 200 bps
Bits/Parité	Nombre de bits de données/somme de contrôle pour la détection d'erreurs lors de la transmission de données	8/Non*   7/Non   7/Paire   7/Impaire
Flux de données	Également appelé "contrôle de flux". Définit la synchronisation pour la transmission de données.	Xon/Xoff*   RTS/CTS   Aucun
Bit d'arrêt	Indique la fin de la transmission de données.	1 bit*   2 bits
Fin de ligne	Définit le caractère en fin de ligne.	<CR><LF>*   <CR>   <LF>   <TAB>

\* Réglage d'usine

**Voir aussi à ce sujet**

[Service MT-SICS](#) ▶ page 65

##### 6.1.5.4.2 Paramètres: EasyDirect Balance

≡ Navigation : ≡ Menu Balance > ⚙ Paramètres > ⚙ Services >  **EasyDirect Balance**

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	Définit la manière dont le service <b>EasyDirect Balance</b> communique avec la balance. Quand l'option <b>Réseau</b> est sélectionnée, vous pouvez définir le paramètre <b>Port</b> .	USB-C*   Réseau Port: 1024...65535

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 EasyDirect Balance ► page 66


#### 6.1.5.4.3 Paramètres: Déposer à pos. curs.

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🔄 Services > 📄 Déposer à pos. curs.

Paramètre	Description	Valeurs
Interface	L'option <b>Déposer à pos. curs.</b> peut être utilisée uniquement via USB.	USB-C*

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Déposer à pos. curs. ► page 66

#### 6.1.5.4.4 Paramètres: Serveur de fichiers

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > ⚙ Paramètres > 🔄 Services > 📁 Serveur de fichiers

Paramètre	Description	Valeurs
Nom du serveur	Définit le nom du serveur cible.	Texte (1...63 caractères)
Nom du dossier partagé	Définit le nom du dossier partagé.	Texte (1...140 caractères)

### Infos d'identification

Paramètre	Description	Valeurs
Nom de domaine	Définit le nom de domaine de l'utilisateur.	Texte (1...15 caractères)
Nom utilisateur	Définit un nom d'utilisateur pour accéder au serveur de fichiers.	Texte (1...22 caractères)
Mot de passe	Définit un mot de passe pour accéder au serveur de fichiers.	Texte (1...22 caractères)

### Voir aussi à ce sujet

 Serveur de fichiers ► page 67

## 6.1.6 Maintenance

☰ Navigation : ☰ Menu Balance > 🛠 Maintenance

### Remarque

Cette section est accessible uniquement pour les utilisateurs disposant des droits correspondants.

La rubrique de menu **Maintenance** comprend les sections suivantes :

- 📁 Importer/Exporter
- 📄 Mise à jour du logiciel
- ↻ Réinitialiser
- 📄 Enregistrer le fichier de support
- ⚙ Réglage du centre du niveau
- 🔧 Connexion de l'outil de service

### Voir aussi à ce sujet

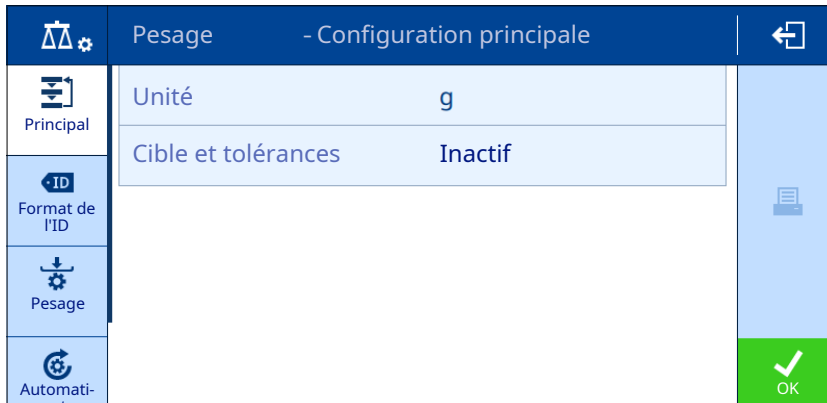
- Exportation de données vers un périphérique de stockage USB ▶ page 71
- Mise à jour du logiciel ▶ page 125
- Réinitialisation de la balance ▶ page 126
- Enregistrement d'un fichier d'assistance ▶ page 131

## 6.2 Paramètres d'application de pesée






### 6.2.1 Paramètres : application "Pesage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage**.

Navigation : ▼ >  >  **Pesage** > 



Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

### Voir aussi à ce sujet

- Application "Pesage" ▶ page 48

#### 6.2.1.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Cible et tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative. En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Actif   Inactif* Numérique Tolérances: %   g

\* Réglage d'usine

### 6.2.1.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### 6.2.1.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées. <b>Continu</b> : Les résultats sont publiés à l'intervalle défini.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)   Continu

\* Réglage d'usine

## Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Profils de pesage ► page 42

#### 6.2.1.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*

\* Réglage d'usine

#### 6.2.1.5 Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application






Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure
-------------------------	--	--

## 6.2.2 Paramètres : application "Comptage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Comptage**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Comptage** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Comptage" ► page 48

### 6.2.2.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Référence PCS	Définit le nombre d'articles utilisés pour déterminer le poids moyen par article.	Numérique
Poids moyen de référence	Permet de définir le poids moyen d'une pièce. Le poids moyen d'une pièce sert de base pour le comptage de pièces. Pendant l'exécution de la tâche, la balance calcule le nombre réel de pièces se trouvant sur le plateau de pesage en fonction du poids mesuré et du poids moyen d'une pièce.	Numérique
Cible et tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative.  En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Actif   Inactif* Numérique Tolérances: Pièces   %

\* Réglage d'usine

### 6.2.2.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.  Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*

Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### 6.2.2.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

[🔗 Profils de pesage](#) ▶ page 42



### 6.2.2.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*

\* Réglage d'usine

### 6.2.2.5 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

### 6.2.3 Paramètres : application "Pesage de contrôle"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage de contrôle**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage de contrôle** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

## Voir aussi à ce sujet

 Application "Pesage de contrôle" ► page 49

### 6.2.3.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Poids cible ± Tolérances	Il est possible d'ajouter le poids cible manuellement ou par pesée. La définition des tolérances est facultative. En fonction des paramètres, le poids cible et les limites de tolérance apparaissent sur l'écran de pesage principal. La section SmartTrac indique si le résultat de pesée actuel se situe dans les limites de tolérance.	Numérique Tolérances: Actif*   Inactif %   g
Seuil de vérification	Définit le seuil cible. Les valeurs inférieures au seuil défini ne sont pas contrôlées.	Actif*   Inactif Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### 6.2.3.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### 6.2.3.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Profils de pesage ► page 42

### 6.2.3.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

Rappel du poids	Affiche le dernier résultat de pesée.	Actif   Inactif* Automatique   Manuel*
-----------------	---------------------------------------	---




\* Réglage d'usine

### 6.2.3.5 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh   État de la tolérance
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

### 6.2.4 Paramètres : application "Pesage dynamique"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesage dynamique**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesage dynamique** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Pesage dynamique" ► page 50

#### 6.2.4.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Durée de la mesure	Définit la durée de la mesure en secondes.	Numérique
Mode de démarrage	Définit comment le mode de démarrage de la mesure.	Manuel   Automatique - Après 3 secondes*
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

## 6.2.4.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

## 6.2.4.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Info. poids	Un poids secondaire est affiché sur l'écran de pesage principal.	Actif   Inactif* Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

#### 6.2.4.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Tare de l'échantillon	Une fois le résultat calculé, la balance est automatiquement tarée lorsque l'échantillon est supprimé du plateau de pesage.	Actif   Inactif
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

#### 6.2.4.5 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Info. poids   Date/Heure

#### 6.2.5 Paramètres : application "Formulation"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Formulation**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Formulation** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Formulation" ► page 51

### 6.2.5.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

### 6.2.5.2 Format de l'ID

#### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### 6.2.5.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable.	Stable*   Immédiat

\* Réglage d'usine

#### 6.2.5.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

#### 6.2.5.5 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

#### 6.2.6 Paramètres : application "Total"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Total**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  $\Sigma$  **Total** >  $\Sigma$ \*

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Total" ► page 52

##### 6.2.6.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.



## 6.2.6.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

## 6.2.6.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable*   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### 6.2.6.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare automatique	La balance enregistre automatiquement le premier poids stable en tant que poids de tare.	Actif   Inactif*
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

### 6.2.6.5 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.2.7 Paramètres : application "Repesage"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Repesage**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Repesage** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 [Application "Repesage" ▶ page 52](#)

### 6.2.7.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Récipient de tare	Définit si un récipient de tare est utilisé.	Actif*   Inactif

Unité différence	<p>sélectionne l'aperçu des résultats pour le calcul de différence.</p> <p><b>Pourcentage (%)</b> : Signale la différence entre le pesage après traitement et le pesage initial sous forme de pourcentage du poids initial.</p> <p><b>Pourcentage absolu (% abs.)</b> : Signale le pesage après traitement sous forme de pourcentage du poids initial.</p> <p><b>ATRO teneur en humidité (%AM)</b> : Désigne la teneur en eau de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec.</p> <p><b>ATRO taux de matière sèche (%AD)</b> : Désigne le poids humide de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec.</p>	Poids*   Pourcentage (%)   Pourcentage absolu (% abs.)   ATRO teneur en humidité (%AM)   ATRO taux de matière sèche (%AD)
Valeur de la différence	<p>Affiche la différence calculée dans la zone de travail et la vue des résultats.</p> <p><b>Sans signe (valeur absolue)</b> : Affiche la valeur absolue.</p> <p><b>Avec signe</b> : Affiche la valeur au moyen d'un signe algébrique.</p>	Sans signe (valeur absolue)*   Avec signe

\* Réglage d'usine

### Valeurs initiales pour le pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

## 6.2.7.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)*   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

### 6.2.7.5 Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides





Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application   Détails de mesure
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.2.8 Paramètres : application "Masse volumique"


Cette section décrit les paramètres de l'application **Masse volumique**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Masse volumique** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

 Application "Masse volumique" ► page 53

### 6.2.8.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Type de détermination	Définit le type de mesure de la densité.	Solide*
Résult. masse volum.	Définit le nombre de décimales de la valeur de résultat.	1 décimale   2 décimales   3 décimales   4 décimales   5 décimales

\* Réglage d'usine

#### Valeurs initiales pour le pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Liquide auxiliaire	Définit le type de liquide auxiliaire utilisé.	Eau distillée*   Personnalisé
Température	Définit la température du liquide auxiliaire.	Numérique (°C)
Masse volumique du liquide auxiliaire	Définit la masse volumique du liquide auxiliaire. Pour l'eau distillée, la valeur est prédéfinie.	Numérique (g/cm <sup>3</sup> )

\* Réglage d'usine

## 6.2.8.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

## 6.2.8.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable.	Stable*   Immédiat

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Séries de mesures	Il est possible d'effectuer une série de mesures.	Actif   Inactif*
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

## 6.2.8.4 Compte rendu






Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application   Détails de mesure
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.2.9 Paramètres : application "Pesée différentielle"

Cette section décrit les paramètres de l'application **Pesée différentielle**.

☰ **Navigation** : ▼ >  >  **Pesée différentielle** > 

Les paramètres de cette application de pesée sont regroupés comme suit :

-  **Principal**
-  **Format de l'ID**
-  **Pesage**
-  **Automatisat.**
-  **Compte rendu**

**Voir aussi à ce sujet**

[🔗](#) ,Application "Pesée différentielle" ▶ page 54

### 6.2.9.1 Principal

Paramètre	Description	Valeurs
Échantillons	Définit le nombre d'échantillons.	Numérique (10*   1...200)
Pesages après traitement	Définit le nombre de pesages après traitement par échantillon.	1 par échantillon*   2 par échantillon   3 par échantillon
Séquence de pesage	Définit l'ordre des pesées.	Valeurs initiales en premier*   Échantillon par échantillon
Correction de déversement	Corrige le résultat de pesée en cas de déversement d'échantillon.	Actif   Inactif*
Récipient de tare	Définit si un récipient de tare est utilisé.	Actif*   Inactif

Unité différence	sélectionne l'aperçu des résultats pour le calcul de différence. <b>Pourcentage (%)</b> : Signale la différence entre le pesage après traitement et le pesage initial sous forme de pourcentage du poids initial. <b>Pourcentage absolu (% abs.)</b> : Signale le pesage après traitement sous forme de pourcentage du poids initial. <b>ATRO teneur en humidité (%AM)</b> : Désigne la teneur en eau de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec. <b>ATRO taux de matière sèche (%AD)</b> : Désigne le poids humide de l'échantillon sous la forme d'un pourcentage par rapport au poids sec.	Poids*   Pourcentage (%)   Pourcentage absolu (% abs.)   ATRO teneur en humidité (%AM)   ATRO taux de matière sèche (%AD)
Valeur de la différence	Affiche la différence calculée dans la zone de travail et la vue des résultats. <b>Sans signe (valeur absolue)</b> : Affiche la valeur absolue. <b>Avec signe</b> : Affiche la valeur au moyen d'un signe algébrique.	Sans signe (valeur absolue)*   Avec signe

\* Réglage d'usine

### Valeurs initiales pour le pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Unité	Permet de définir l'unité du résultat de pesée.	Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

## 6.2.9.2 Format de l'ID

### ID d'échantillon

Paramètre	Description	Valeurs
ID d'échantillon	Définit une identification des échantillons.	Actif   Inactif*
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	non modifiable
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur. Si une valeur par défaut est définie, ce paramètre n'est pas modifiable.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Description

Paramètre	Description	Valeurs
Description	Permet de définir une description d'échantillon.	Actif   Inactif*
Type	Définit le type d'échantillon.	Échantillon*   Séries
Étiquette	Décrit l'échantillon.	Texte (1...25 caractères)
Valeur par défaut	Permet de définir une valeur par défaut pour la description de l'échantillon.	Texte (1...200 caractères)
Valeur automatique	Définit si une valeur automatique est générée pour la description de l'échantillon.	Actif   Inactif*
Invite à saisie	Définit si vous êtes invité à saisir une valeur.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine



### 6.2.9.3 Pesage

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Mode de capture du poids	Définit le comportement lorsque le bouton d'ajout du résultat a été pressé ou lorsque l'ajout du résultat a été déclenché par la création automatique du résultat de pesée. <b>Stable</b> : La balance attend qu'un poids stable s'affiche. <b>Immédiat</b> : La balance n'attend pas de poids stable. <b>Automatique, stable (zéro exclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Les valeurs de 0 g ne sont pas publiées. <b>Automatique, stable (zéro inclus)</b> : Les résultats sont publiés dès que le poids est stable. Des valeurs de 0 g sont également publiées.	Stable   Immédiat   Automatique, stable (zéro exclus)*   Automatique, stable (zéro inclus)

\* Réglage d'usine

### Séries / Statistiques

Paramètre	Description	Valeurs
Calcul des statistiques	Des informations statistiques sont fournies. Ce paramètre est disponible uniquement si <b>Séries de mesures</b> est activé.	Actif   Inactif*
Plage d'acceptation	Définit la plage d'acceptation pour les calculs statistiques. Ce paramètre est disponible uniquement si le paramètre de calculs statistiques est activé.	Actif   Inactif* Numérique (%)

\* Réglage d'usine

### 6.2.9.4 Automatisat.

Paramètre	Description	Valeurs
Zéro automatique	La balance revient automatiquement à zéro lorsque le poids est inférieur à un seuil prédéfini. Ce paramètre n'est pas disponible pour les balances homologuées.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Tare prédéfinie	Il est possible de définir un poids de tare fixe manuellement ou par pesée.	Actif   Inactif* Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.

\* Réglage d'usine

### 6.2.9.5 Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle

Info. qualité	Définit les informations publiées concernant la qualité.	Profil de pesage   Date/heure du réglage   Info. test de routine   État du résultat   État du niveau   État MinWeigh
Infos sur la tâche	Définit les informations qui sont publiées au sujet de la tâche.	Paramètres de l'application   Détails de mesure
Info. détails résultats	Définit les informations publiées concernant le résultat de la mesure.	Poids tare/brut   Date/Heure

## 6.3 Réglages d'ajustage

### Voir aussi à ce sujet

 Édition d'un ajustage ▶ page 55

### 6.3.1 Paramètres : Stratégie de réglage

☰ Navigation : ▼ >  Applications >  Réglages > ajustage inactif

Paramètre	Description	Valeurs
Stratégie de réglage	Permet de définir le type d'ajustage à effectuer. Pour les balances approuvées, ce paramètre n'est pas disponible.	Aucun réglage   Réglage interne*   Réglage externe

\* Réglage d'usine

### Voir aussi à ce sujet

 Stratégie d'ajustage ▶ page 55

### 6.3.2 Paramètres : Ajustage interne

☰ Navigation : ▼ >  Applications >  Réglages >  Interne > 

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

-  **Spécification**
-  **Gestion**
-  **Compte rendu**

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Test «Avant intervention»	Au lancement de la séquence d'ajustage, un test de sensibilité interne est exécuté automatiquement pour vérifier l'état réel. Les résultats du test sont affichés.	Actif   Inactif*
Test «Après intervention»	Lorsque l'ajustage est terminé, un test de sensibilité interne est exécuté automatiquement. Les résultats du test sont affichés.	Actif   Inactif*
Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé.  En cas de dépassement de la valeur <b>Limite de régulation</b> : l'ajustage a échoué, la balance est en dehors des spécifications.  Ce paramètre est disponible uniquement si les paramètres <b>Test «Avant intervention»</b> ou <b>Test «Après intervention»</b> sont actifs.	Numérique (0.1%*   0.001...100%)

Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> .  Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : l'ajustage est réussi, mais la différence est plus importante que prévu.  Ce paramètre est disponible uniquement si les paramètres <b>Test «Avant intervention»</b> ou <b>Test «Après intervention»</b> sont actifs.	Actif   Inactif* Numérique (0.001...100%)
------------------------	---	---

\* Réglage d'usine

### Gestion

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion des erreurs	Bloque automatiquement la balance en cas d'échec de l'ajustage.	Actif   Inactif*
Planification - Démarrer les événements	Permet de planifier après quel événement un ajustage est automatiquement exécuté. Plusieurs choix possibles.	Actif*   Inactif <ul style="list-style-type: none"> <li>Démarrer après chang. de temp</li> <li>Dém. ap. mise niv</li> <li>Démarrer après la mise sous tension</li> </ul>
Planification - Calendrier	Permet de planifier à quelle heure et quel jour de la semaine un ajustage est automatiquement exécuté. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Heure de début</b> : Il est possible de définir jusqu'à trois heures de début.</li> <li><b>Jours préférés</b> : Lundi, mardi... Dimanche</li> </ul>	Actif*   Inactif Numérique

\* Réglage d'usine

### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

### 6.3.3 Paramètres : Ajustage externe

☰ Navigation : ▼ > 🏠 Applications > ⚙️ Réglages > 🌐 Externe > 📄

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 📄 Compte rendu

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

\* Réglage d'usine

## Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## 6.4 Paramétrage du test

≡ Navigation : ▼ > Applications > Tests




La section **Tests** se décompose de la manière suivante :

-  **Sensibilité**
-  **Répétabilité**
-  **Excentra.**

### 6.4.1 Paramètres :Test de sensibilité

≡ Navigation : ▼ > Applications > Tests > Sensibilité > .

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

-  **Spécification**
-  **Gestion**
-  **Compte rendu**

#### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Récipient de tare	Définit si un récipient de tare est utilisé.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

#### Point de test

Vous pouvez définir jusqu'à deux points de test.

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Classe du poids	Définit la classe de poids conformément à l'OIML ou à l'ASTM. Vous pouvez également créer une classe de tolérance personnalisée avec le paramètre <b>Autre</b> .	E1   E2   F1   F2*   M1   M2   M3   ASTM000   ASTM00   ASTM0   ASTM1   ASTM2   ASTM3   ASTM4   ASTM5   ASTM6   ASTM7   Autre

Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé. Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> . Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

### Gestion

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion des erreurs	Bloque automatiquement la balance en cas d'échec de l'ajustage.	Actif   Inactif*
Planification	Permet de planifier l'exécution automatique d'un test.	Actif   Inactif*

Si le paramètre **Planification** est activé, les options suivantes sont disponibles.

Paramètre	Description	Valeurs
Fréquence	Permet de planifier la fréquence d'exécution d'un test automatique.	Quotidien*   Hebdomadaire   Toutes les 2 semaines   Mensuel   Tous les 2 mois   Trimestriel   Deux fois par an   Annuel
Heure	Permet de planifier l'heure d'exécution d'un test automatique.	Numérique
Notification	Définit le délai pour vous avertir d'un test planifié (en heures).	Numérique

\* Réglage d'usine

### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

### Voir aussi à ce sujet

 Test de sensibilité ▶ page 57

## 6.4.2 Paramètres : Test de répétabilité

☰ Navigation : ▼ >  Applications >  Tests >  Répétabilité > .

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

-  Spécification

-  **Gestion**
-  **Compte rendu**

### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d
Nombre de répétitions	Permet de définir le nombre de mesures du poids d'une série.	Numérique (10*   4...20)
Récipient de tare	Définit si un récipient de tare est utilisé.	Actif   Inactif*

\* Réglage d'usine

### Point de test

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Classe du poids	Définit la classe de poids conformément à l'OIML ou à l'ASTM. Vous pouvez également créer une classe de tolérance personnalisée avec le paramètre <b>Autre</b> .	E1   E2   F1   F2*   M1   M2   M3   ASTM000   ASTM00   ASTM0   ASTM1   ASTM2   ASTM3   ASTM4   ASTM5   ASTM6   ASTM7   Autre
Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé. Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> . Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

### Gestion

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion des erreurs	Bloque automatiquement la balance en cas d'échec de l'ajustage.	Actif   Inactif*
Planification	Permet de planifier l'exécution automatique d'un test.	Actif   Inactif*

Si le paramètre **Planification** est activé, les options suivantes sont disponibles.

Paramètre	Description	Valeurs
Fréquence	Permet de planifier la fréquence d'exécution d'un test automatique.	Quotidien*   Hebdomadaire   Toutes les 2 semaines   Mensuel   Tous les 2 mois   Trimestriel   Deux fois par an   Annuel
Heure	Permet de planifier l'heure d'exécution d'un test automatique.	Numérique
Notification	Définit le délai pour vous avertir d'un test planifié (en heures).	Numérique

\* Réglage d'usine

### Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

### Voir aussi à ce sujet

[🔗](#) Test de répétabilité ▶ page 57

## 6.4.3 Paramètres : Essai d'excentration de charge

☰ Navigation : ▼ > 📁 Applications > 🧪 Tests > 📄 Excentra. > 📄

Les paramètres sont répartis dans les sous-sections suivantes :

- 📄 Spécification
- 🗄️ Gestion
- 📄 Compte rendu

### Spécification

Paramètre	Description	Valeurs
Profil de pesage	Définit le profil de pesage.	Général*   10d

\* Réglage d'usine

### Point de test

Paramètre	Description	Valeurs
Poids nominal	Définit la valeur nominale du poids utilisé pour le test.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Classe du poids	Définit la classe de poids conformément à l'OIML ou à l'ASTM. Vous pouvez également créer une classe de tolérance personnalisée avec le paramètre <b>Autre</b> .	E1   E2   F1   F2*   M1   M2   M3   ASTM000   ASTM00   ASTM0   ASTM1   ASTM2   ASTM3   ASTM4   ASTM5   ASTM6   ASTM7   Autre

Limite de régulation	Permet de définir la tolérance d'erreur d'un procédé par rapport à la valeur définie correspondante. Le respect de la valeur <b>Limite de régulation</b> est impératif dans le cadre des exigences de qualité. En cas de dépassement, il est donc nécessaire de corriger le procédé. Si la valeur <b>Limite de régulation</b> est dépassée : le test a échoué, la balance est en dehors des spécifications.	Numérique Les unités disponibles dépendent du modèle de la balance.
Limite d'avertissement	Permet de définir le seuil inférieur ou supérieur qui, en cas de dépassement ou de non-respect, implique des contrôles du procédé plus stricts. La valeur <b>Limite d'avertissement</b> doit être inférieure à la valeur <b>Limite de régulation</b> . Résultat si la valeur <b>Limite d'avertissement</b> est dépassée : le test est réussi, mais la différence est plus grande que prévu.	Actif   Inactif* Numérique

\* Réglage d'usine

## Gestion

Paramètre	Description	Valeurs
Gestion des erreurs	Bloque automatiquement la balance en cas d'échec de l'ajustage.	Actif   Inactif*
Planification	Permet de planifier l'exécution automatique d'un test.	Actif   Inactif*

Si le paramètre **Planification** est activé, les options suivantes sont disponibles.

Paramètre	Description	Valeurs
Fréquence	Permet de planifier la fréquence d'exécution d'un test automatique.	Quotidien*   Hebdomadaire   Toutes les 2 semaines   Mensuel   Tous les 2 mois   Trimestriel   Deux fois par an   Annuel
Heure	Permet de planifier l'heure d'exécution d'un test automatique.	Numérique
Notification	Définit le délai pour vous avertir d'un test planifié (en heures).	Numérique

\* Réglage d'usine

## Compte rendu

Paramètre	Description	Valeurs
En-tête et pied de page	Définit l'en-tête et/ou le pied de page à publier.	Titre   Date/Heure   Utilisateur   Signature   Lignes vides
Info. balance	Définit les informations publiées concernant la balance.	Modèle de balance   ID balance   Numéro de série de balance   Version logicielle
Info. qualité	Définit si l'état de mise de niveau de la balance est publié.	État du niveau

## Voir aussi à ce sujet

 Essai d'excentration de charge ► page 58



## 7 Maintenance

L'utilisateur doit exécuter un certain nombre de tâches de maintenance pour assurer la fonctionnalité de la balance et l'exactitude de ses résultats de pesée.

### 7.1 Tâches de maintenance

Action de maintenance	Intervalle recommandé	Remarques
Réalisation d'un ajustage	<ul style="list-style-type: none"><li>Tous les jours</li><li>Après le nettoyage</li><li>Après la mise de niveau</li><li>Après un changement d'emplacement</li></ul>	voir "Ajustages"
Réalisation de tests de routine (essai d'excentration de charge, test de répétabilité, test de sensibilité). METTLER TOLEDO recommande d'effectuer au moins un test de sensibilité.	<ul style="list-style-type: none"><li>Après le nettoyage</li><li>Après l'assemblage de la balance</li><li>Après une mise à jour du logiciel</li><li>Selon votre réglementation interne (SOP)</li></ul>	voir "Tests"
Nettoyage	<ul style="list-style-type: none"><li>Après chaque utilisation</li><li>En fonction du degré de pollution</li><li>Selon votre réglementation interne (SOP)</li></ul>	voir "Nettoyage"
Mise à jour du logiciel	<ul style="list-style-type: none"><li>Selon votre réglementation interne (SOP).</li><li>Après une nouvelle version de logiciel.</li></ul>	voir "Mise à jour du logiciel"

#### Voir aussi à ce sujet

- [Réglages](#) ▶ page 54
- [Tests](#) ▶ page 56
- [Nettoyage](#) ▶ page 119
- [Mise à jour du logiciel](#) ▶ page 125

### 7.2 Nettoyage

#### 7.2.1 Démontage en vue du nettoyage

##### Remarque

Les composants présentent un aspect différent d'un modèle de balance à l'autre.

##### Remarque

Dans la plupart des cas, il n'est pas nécessaire de retirer les housses de protection pour nettoyer la balance.

##### 7.2.1.1 Balances avec pare-brise



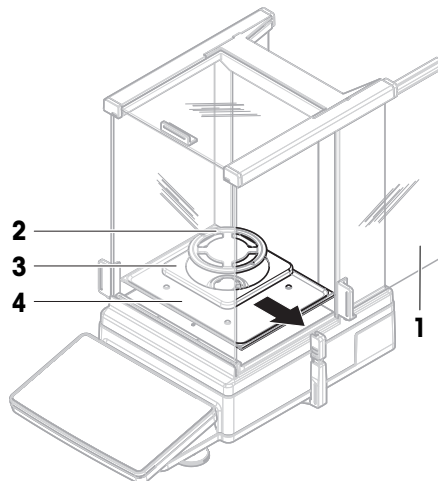
#### ATTENTION

##### **Blessures causées par des objets tranchants ou des bris de verre**

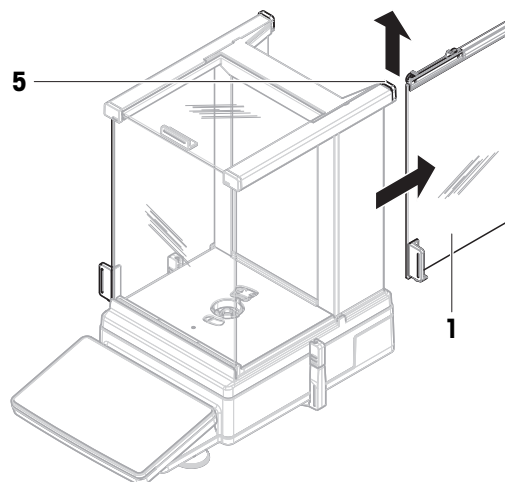
Les composants de l'instrument comme, par exemple, le verre, peuvent se casser et occasionner des blessures.

- Concentration et attention sont les maîtres mots.

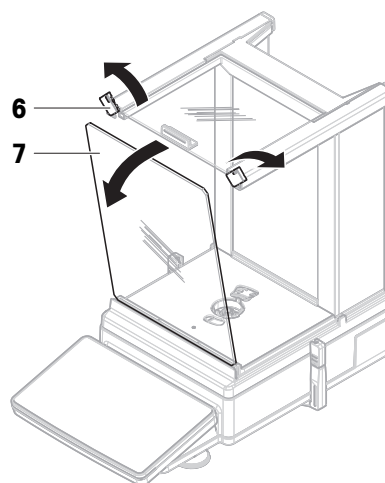
- 1 Ouvrez complètement la porte latérale (1).
- 2 Retirez le plateau de pesage 2.
- 3 Uniquement pour les balances dotées d'une résolution d'affichage de 0,01 mg : Retirez le pare-brise de protection (3).
- 4 Retirez le plateau collecteur (4).



- 5 Soulevez le QuickLock (5) et tirez la porte latérale (1) vers l'arrière pour la retirer (droite, gauche).
- AVIS: Risque d'endommager l'instrument**  
 Maintenez fermement la porte latérale (1) lorsque vous la retirez.



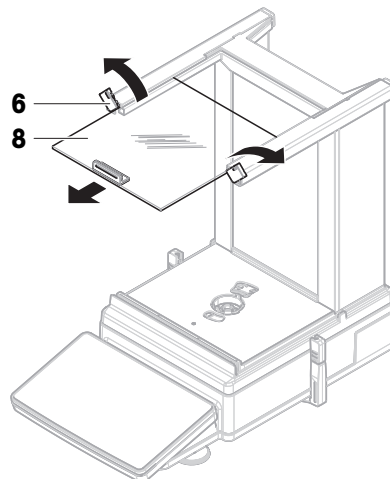
- 6 Tournez le QuickLock (6, droite, gauche), inclinez le panneau avant (7) vers l'avant et soulevez-le pour le retirer.



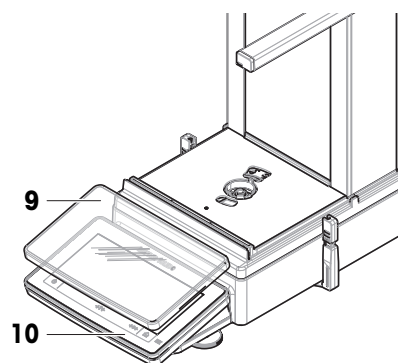
- 7 Tirez la porte supérieure (8) vers l'avant pour la retirer.

**i Remarque**

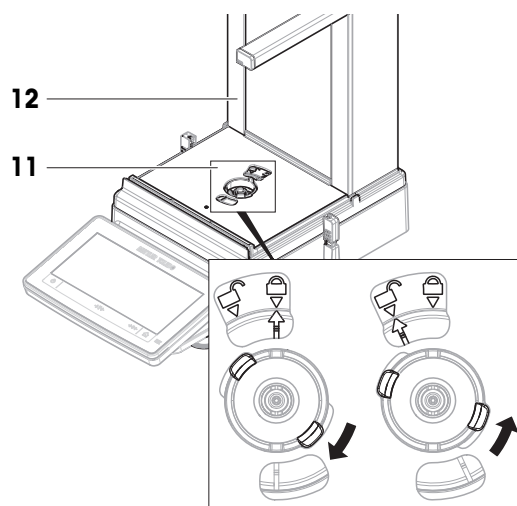
En option, si vous le souhaitez : Retirez les housses de protection pour le nettoyage comme décrit ci-dessous.



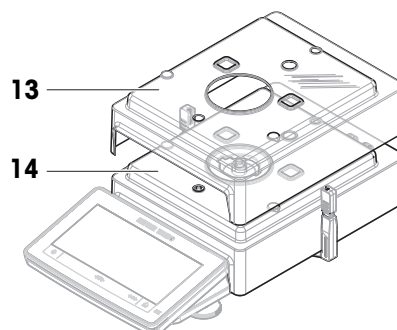
- 8 Retirez la housse de protection (9) du terminal (10).



- 9 Ouvrez le QuickLock (11) et retirez le pare-brise (12).

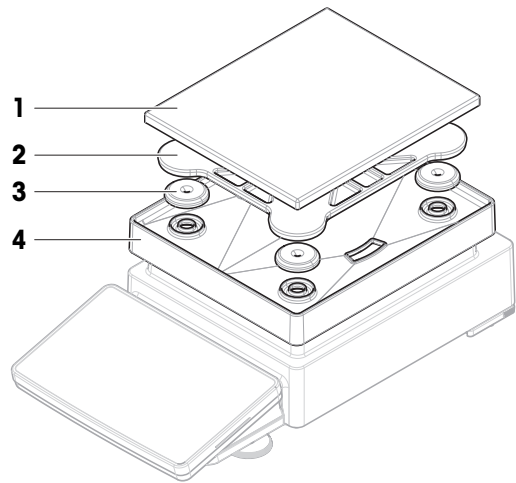


- 10 Retirez la housse de protection (13) de la plateforme (14).

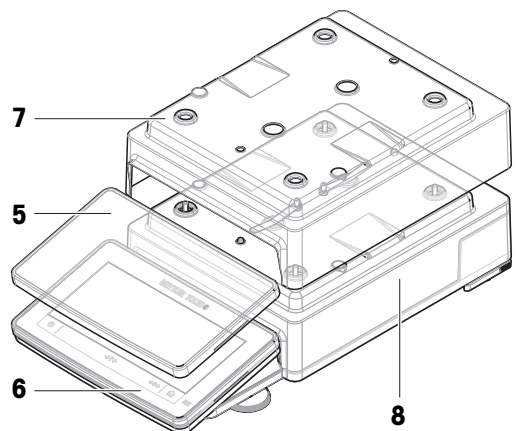


### 7.2.1.2 Balances sans pare-brise

- 1 Retirez le plateau de pesage **1**.
- 2 Retirez le support du plateau de pesage (**2**) et/ou les patins d'appui (**3**) (le cas échéant).
- 3 Retirez le plateau collecteur (**4**).

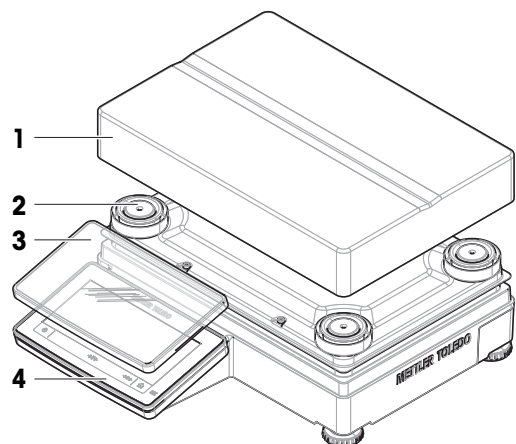


- 4 En option, si vous le souhaitez : Retirez la housse de protection (**5**) du terminal (**6**).
- 5 En option, si vous le souhaitez : Retirez la housse de protection (**7**) de la plateforme (**8**).



### 7.2.1.3 Balances, grande taille

- 1 Retirez le plateau de pesage **1**.
- 2 Retirez les patins d'appui (**2**).
- 3 En option, si vous le souhaitez : Retirez la housse de protection (**3**) du terminal (**4**).



## 7.2.2 Détergents

Le tableau suivant indique la liste des outils de nettoyage et des détergents recommandés par METTLER TOLEDO. Tenez compte de la concentration des agents indiquée dans le tableau.

		Outils					Détergents					
		Mouchoir en papier	Brosse	Lave-vaisselle	Eau	Acétone	Éthanol (70 %)	Isopropanol (70 %)	Acide chlorhydrique (3 à 10 %)	Hydroxyde de sodium (1 à 4 %)	Acide peracétique (2 à 3 %)	
Environnement de la balance	Boîtier de la balance	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	
	Pieds	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	
Terminal de la balance	Terminal	✓	✓	-	✓	PR	✓	✓	✓	✓	✓	
	Écran	✓	✓	-	✓	PR	✓	✓	✓	✓	✓	
	Housse de protection du terminal	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	PR	PR	
Pare-brise de la balance	Panneaux en verre	✓	✓	✓	✓	PR	✓	✓	✓	✓	✓	
	Poignées et châssis non amovibles	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓	
Zone de pesage	Plateau de pesage	✓	✓	✓	✓	PR	✓	✓	✓	✓	✓	
	Plateau collecteur	✓	✓	✓	✓	PR	✓	✓	-	-	✓	
Accessoires	Housse de protection	✓	✓	-	✓	-	✓	✓	-	-	PR	
	Kit antistatique	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-	

### Légende

- ✓ Recommandé par METTLER TOLEDO : à utiliser sans restriction.
- PR Partiellement recommandé par METTLER TOLEDO : il convient d'évaluer la résistance individuelle aux acides et aux alcalis, y compris en fonction du temps d'exposition.
- Pas recommandé. Risque élevé de dommages.

## 7.2.3 Nettoyage de la balance



### AVIS

#### Dommages causés à l'instrument par l'utilisation de méthodes de nettoyage inappropriées

L'infiltration de liquide dans le boîtier peut endommager l'instrument. La surface de l'instrument peut être endommagée par certains produits de nettoyage, solvants ou abrasifs.

- 1 Ne pas pulvériser ni verser de liquide sur l'instrument.
- 2 Utiliser uniquement les produits de nettoyage indiqués dans le manuel de référence (MR) de l'instrument ou le guide "8 Steps to a Clean Balance".
- 3 Utiliser uniquement un chiffon légèrement humide et non pelucheux ou du papier absorbant pour nettoyer l'instrument.
- 4 Essuyez immédiatement toute trace de liquide.



Pour plus d'informations sur le nettoyage d'une balance, se reporter à "8 Steps to a Clean Balance".

► [www.mt.com/lab-cleaning-guide](http://www.mt.com/lab-cleaning-guide)

#### Nettoyage autour de la balance

- Éliminez toutes les poussières autour de la balance et évitez toute contamination supplémentaire.

#### Nettoyage du terminal

- Nettoyez le terminal à l'aide d'un chiffon humide ou de papier absorbant et d'un nettoyant doux.

#### Nettoyage des pièces amovibles

- Nettoyez les pièces démontées à l'aide d'un chiffon humide ou de papier absorbant et d'un nettoyant doux ou passez-les au lave-vaisselle jusqu'à 80 °C.

#### Nettoyage de la balance

- 1 Débranchez la balance de l'adaptateur CA/CC.
- 2 Utilisez un chiffon humide non pelucheux et un nettoyant doux pour nettoyer la surface de la balance.
- 3 Enlevez d'abord les poudres et les poussières à l'aide d'un papier jetable.
- 4 Éliminez les substances collantes à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'un solvant doux (par ex. isopropanol ou éthanol 70 %).

## 7.2.4 Mise en service après nettoyage

- 1 Remontez la balance.
- 2 Vérifiez que les portes du pare-brise (supérieure, latérales) s'ouvrent et se ferment normalement (selon le cas)
- 3 Raccordez la balance à l'adaptateur secteur.
- 4 Vérifiez le niveau et au besoin, procédez à une mise de niveau de la balance.
- 5 Respectez le temps de préchauffage indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- 6 Effectuez un calibrage interne.
- 7 Effectuez un test de routine conformément à la réglementation interne de votre entreprise. METTLER TOLEDO recommande d'effectuer un test de sensibilité après le nettoyage de la balance.
- 8 Appuyez sur **→0←** pour remettre à zéro la balance.
  - ➔ La balance est prête à l'emploi.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 32
- 🔗 Caractéristiques techniques ▶ page 132
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 55

## 7.3 Entretien

Une maintenance régulière effectuée par un technicien de maintenance agréé garantit une fiabilité durable. Renseignez-vous auprès de votre représentant METTLER TOLEDO pour obtenir des informations sur les différentes solutions disponibles pour la maintenance.

## 7.4 Mise à jour du logiciel

Recherche de logiciel :

▶ [www.mt.com/labweighing-software-download](http://www.mt.com/labweighing-software-download)

Veillez contacter un représentant du service après-vente METTLER TOLEDO si vous avez besoin d'aide pour mettre à jour le logiciel.

METTLER TOLEDO Mettler-Toledo GmbH recommande d'enregistrer des données sur un dispositif de stockage avant de mettre le logiciel à jour.

### 7.4.1 Mise à jour du logiciel

☰ **Navigation** : ☰ **Menu Balance** > ☰ **Maintenance** > 📁 **Mise à jour du logiciel**

La fonction **Mise à jour du logiciel** est disponible uniquement pour les utilisateurs pourvus des droits correspondants.



#### AVIS

#### Suppression du périphérique de stockage USB pendant la mise à jour du logiciel

Ne pas supprimer le dispositif de stockage USB pendant la procédure de mise à jour du logiciel. Cela peut entraîner une installation incomplète ou défectueuse du logiciel de la balance.

- Un dispositif de stockage USB contenant le programme d'installation du logiciel est connecté à la balance.
- 1 Appuyez sur 📁 **Mise à jour du logiciel**.
  - 2 Sélectionnez **Mise à jour du logiciel**.
  - 3 Appuyez sur → **Suivant**.
    - ➔ Un assistant de mise à jour s'ouvre et vous guide pas à pas au fil de la procédure.
  - 4 Lorsque vous y êtes invité, appuyez sur **J'accepte les conditions du contrat de licence** et confirmez avec ✓ **OK**.

### 7.4.2 Mise en service après la mise à jour du logiciel

- 1 Appuyez sur ⏻ pour mettre la balance sous tension.
- 2 Vérifiez le niveau. Mettez la balance de niveau si nécessaire.
- 3 Effectuez un calibrage interne.
- 4 Effectuez un test de routine conformément au règlement intérieur de votre entreprise.
- 5 Appuyez sur → **0** ← pour remettre à zéro la balance.
  - ➔ La balance est prête à l'emploi.

### Voir aussi à ce sujet

- 🔗 Mise de niveau de la balance ▶ page 32
- 🔗 Réalisation d'un calibrage interne ▶ page 55

## 7.5 Réinitialisation de la balance

Une réinitialisation permet de rétablir les paramètres d'usine de la balance. Toutes les données utilisateur sont supprimées.

Si le paramètre **Gestion des utilisateurs** est inactif, n'importe quel utilisateur peut réinitialiser la balance. Si le paramètre **Gestion des utilisateurs** est actif, la réinitialisation de la balance nécessite l'autorisation correspondante.



### AVIS

#### La réinitialisation du progiciel entraîne des pertes de données.

La réinitialisation de la balance supprime les données d'application de l'utilisateur et restaure la configuration d'usine.

- **Gestion des utilisateurs > Général** : L'autorisation de configuration de l'utilisateur est activée.
- 1 Appuyez sur **☰ Menu**.
- 2 Appuyez sur **🔧 Maintenance**.
- 3 Appuyez sur **↺ Réinitialiser**.
- 4 Appuyez sur **↺ Réinitialiser** pour confirmer.
  - ➔ La balance redémarre avec les paramètres d'usine.



## 8 Dépannage

Les erreurs possibles ainsi que leur cause et la façon d'y remédier figurent aux chapitres suivants. En cas d'erreurs impossible à corriger avec ces instructions, contactez METTLER TOLEDO.

### 8.1 Messages d'erreur

Message d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
La balance affiche un code d'erreur.	Erreur logicielle ou matérielle.	–	Redémarrer la balance. Si cela ne résout pas le problème, réinitialisez la balance. Si le problème persiste, contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Date et heure perdues</b>	La batterie est faible. La sauvegarde de la batterie est perdue.	Vérifiez les paramètres de date et d'heure.	Branchez la balance sur une prise électrique et laissez la batterie se charger pendant deux à trois jours. Réglez la date et l'heure. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Communication avec le pare-brise impossible.</b> S'applique uniquement aux balances équipées d'un pare-brise rétroéclairé.	Les broches de contact sont encrassées ou ne correspondent pas.	Vérifiez les broches de contact entre la balance et le pare-brise.	Nettoyez ou ajustez les broches de contact.
	Le pare-brise est défectueux.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>La communication avec la plateforme de pesée est impossible.</b>	La communication interne ne fonctionne pas correctement.	–	Réinitialisez la balance. Réinstallez le logiciel de la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Défaillance de la mémoire de données.</b>	L'EEPROM est corrompu.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Mémoire pleine.</b>	La mémoire de stockage est pleine.	–	Réinitialisez la balance.
<b>Aucun réglage standard.</b>	Ajustage standard manquant ou non valide.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>Défaillance de la mémoire du programme.</b>	La somme de contrôle du programme enregistré n'est plus correcte.	–	Réinstallez le logiciel de la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.

Message d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
<b>Défaillance de la sonde de température.</b>	La sonde de température qui mesure la température de la cellule est défectueuse.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>Données de type endommagées.</b>	Le TDNR est corrompu.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Panne inattendue au démarrage</b>	Un problème est survenu au démarrage de la balance. Certaines données n'ont pas pu être lues correctement dans la mémoire.	–	Redémarrer la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Erreur inconnue</b>	Erreur générale pour un problème non spécifique.	–	Redémarrer la balance. Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Données utilisateur endommagées.</b>	Les données utilisateur sont endommagées ou leur contexte est incorrect.	–	Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
<b>Données de cellule incorrectes.</b>	Les données de la cellule sont corrompues ou sa somme de contrôle est incorrecte.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
<b>Authentification à caractère légal incorrecte.</b> S'applique uniquement aux balances approuvées.	–	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

## 8.2 Symptômes d'erreur

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
La balance n'affiche pas de date et d'heure valides.	La batterie est faible. La sauvegarde de la batterie est perdue.	Vérifiez les paramètres de date et d'heure.	Branchez la balance sur une prise électrique et laissez la batterie se charger pendant deux à trois jours. Réglez la date et l'heure. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
L'écran devient noir.	La balance est en veille ou en mode économie d'énergie.	–	Allumez la balance.

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
	Aucune alimentation.	Vérifier le raccordement à l'adaptateur secteur et à la prise électrique.	Branchez la balance sur la prise secteur. Voir "Raccordement de la balance".
	L'adaptateur secteur connecté à la balance n'est pas correct.	Vérifiez l'adaptateur secteur (voir "Caractéristiques techniques").	Utiliser un adaptateur secteur approprié.
	L'adaptateur secteur est défectueux.	–	Remplacer l'adaptateur secteur.
	L'affichage est défectueux.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
La balance ne réagit à aucune entrée.	Gel du logiciel.	–	Débranchez le câble d'alimentation de la balance et rebranchez-le au bout de quelques secondes. Réinitialisez la balance. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
La balance ne démarre pas correctement.	La balance n'est pas alimentée.	Vérifiez si l'adaptateur secteur est bien branché.	Branchez l'adaptateur secteur.
	L'adaptateur secteur est défectueux.	Vérifiez avec un autre adaptateur secteur si vous en avez un.	Remplacer l'adaptateur secteur. Voir "Accessoires."
La balance ne revient pas à zéro après avoir retiré le poids.	Quelque chose touche le plateau de pesage. Saleté ou poussière sur le plateau de pesage.	Retirez le plateau de pesage et vérifiez s'il y a de la saleté ou de la poussière.	Nettoyez le plateau de pesage. Si le problème persiste, veuillez contacter votre représentant de service METTLER TOLEDO.
Échec du tarage.	La plateforme de pesage vibre.	Appuyez sur →← et vérifiez si la valeur affichée est toujours instable.	Placez la balance sur une plateforme de pesage exempte de vibrations.
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Placez le premier poids sur le plateau de pesage. Vérifiez si le résultat de pesée est stable.	Pour les balances avec un pare-brise : Placez un contenant d'eau dans la cage de pesée pour augmenter l'humidité. Utilisez un dispositif anti-statique. Voir "Accessoires."
	La balance est exposée à des courants d'air.	Inspectez l'endroit pour voir d'où proviennent les courants d'air.	Mettez la balance dans un endroit où il n'y a pas de courants d'air.
Échec de l'ajustage interne.	Un poids se trouve sur le plateau de pesage.	–	Retirez le poids du plateau de pesage.
	La répétabilité est mauvaise.	–	Réalisation d'un test de répétabilité.
	Le poids interne ne fonctionne pas correctement.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
Échec du test de sensibilité.	Un poids se trouve sur le plateau de pesage.	–	Retirez le poids du plateau de pesage.
	Le poids interne ne fonctionne pas correctement.	–	Contactez votre représentant METTLER TOLEDO.
Échec du test de répétabilité.	L'excentration de charge est hors tolérance.	Effectuer un essai d'excentration de charge.	En cas d'échec de l'essai, contactez votre représentant SAV METTLER TOLEDO.
	L'environnement est instable.	–	Placez la balance à un endroit où les conditions environnementales sont appropriées.
L'écran affiche une surcharge ou une sous-charge.	Le plateau de pesage installé n'est pas approprié.	Soulever ou appuyer légèrement sur le plateau de pesage pour voir si le poids s'affiche à l'écran.	Installez un plateau de pesage adapté.
	Aucun plateau de pesage n'est installé.	–	Installez un plateau de pesage adapté.
	Point zéro incorrect au démarrage de la balance.	–	Débranchez le câble d'alimentation et rebranchez-le au bout de quelques secondes.
	La balance n'est pas ajustée.	–	Effectuez un ajustage interne. Voir "Réalisation d'un ajustage interne".
La valeur affichée à l'écran oscille.	Vibrations sur la plateforme de pesage, par exemple, vibrations du bâtiment, circulation piétonne.	Placer un bûcher rempli d'eau sur la table de pesage. Les vibrations provoquent des ondulations à la surface de l'eau.	Protégez l'emplacement de pesage contre les vibrations, par exemple avec un absorbeur. Trouver un autre lieu de pesée.
	Courant d'air dû à un pare-brise qui n'est pas étanche ou à une fenêtre ouverte.	Contrôler l'étanchéité du pare-brise.	Réparer le pare-brise. Fermer la fenêtre.
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle.	Augmenter l'hygrométrie de la cage de pesée. Utiliser un ionisateur. Voir "Accessoires."
	L'emplacement ne convient pas à la pesée.	–	Suivre les exigences relatives à l'emplacement. Voir "Choix d'un emplacement".
	Quelque chose touche le plateau de pesage.	Vérifier l'absence de pièces ou de saletés en contact avec le plateau.	Retirer les pièces en contact. Nettoyer la balance.
La valeur affichée à l'écran dérive avec des variations positives et négatives.	L'emplacement ne convient pas à la pesée.	–	Placez la balance à un endroit où les conditions environnementales sont appropriées.

Symptôme d'erreur	Cause possible	Diagnostic	Solution
	L'échantillon de pesée absorbe ou évapore de l'humidité.	Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle.	Couvrir l'échantillon de pesée.
	L'échantillon de pesée est chargé électrostatiquement.	Utilisez un poids de test pour vérifier si le résultat de pesée est stable.	Augmentez l'humidité dans la cage de pesée. Utiliser un ionisateur. Voir "Accessoires."
	L'échantillon de pesée est plus chaud ou plus froid que l'air dans la cage de pesée.	Vérifier si le résultat de pesée est stable en utilisant un poids de contrôle acclimaté.	Mettre l'échantillon à la température ambiante.
	La balance n'a pas terminé le préchauffage.	–	Laisser la balance chauffer. Le temps de préchauffage approprié est indiqué dans la section "Données générales".
<b>Déposer à pos. curs.</b> : le transfert de données ne fonctionne pas correctement	Le verrou est activé sur le clavier numérique.	Le format des données transférées n'est pas approprié.	Désactivez le verrou sur le clavier numérique.
	L'IME (éditeur de méthode d'entrée) pour langues asiatiques est en marche.	Le format des données transférées n'est pas approprié.	Éteignez l'IME.

### 8.3 Enregistrement d'un fichier d'assistance

Lorsque vous demandez de l'aide à votre représentant de service METTLER TOLEDO, on peut vous demander d'envoyer un fichier d'assistance. Ce fichier est analysé et peut vous permettre de résoudre les problèmes liés à la balance.

≡ **Navigation** : ≡ **Menu Balance** > ≡ **Maintenance**

- La section ≡ **Maintenance** s'ouvre.
  - Un périphérique de stockage USB est disponible.
- 1 Appuyez sur ≡ **Enregistrer le fichier de support**.
  - 2 Connectez un périphérique de stockage USB à la balance.
  - 3 Appuyez sur ✓ **OK**.
    - ➔ Le fichier d'assistance est enregistré sur le périphérique de stockage USB.

### 8.4 Mise en service après correction d'une erreur


Après le dépannage, procédez aux étapes suivantes pour mettre la balance en service :

- Vérifiez que la balance est entièrement assemblée et parfaitement nettoyée.
- Raccordez la balance à l'adaptateur secteur.

## 9 Caractéristiques techniques

### 9.1 Données générales

#### Alimentation pour les balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 mg et 0,1 mg.

Adaptateur secteur :	Entrée : 100 – 240 V CA $\pm$ 10 %, 50 – 60 Hz, 0,8 A, 61 – 80 VA Sortie : 12 V CC, 2,5 A, LPS
Câble de l'adaptateur secteur :	3 conducteurs, avec fiche spécifique au pays
Consommation électrique de la balance :	12 V CC, 1,0 A
Polarité :	

#### Alimentation pour balances dotées d'une précision d'affichage de 1 mg ou supérieure

Adaptateur secteur :	Entrée : 100 – 240 V CA $\pm$ 10 %, 50 – 60 Hz, 0,5 A Sortie : 12 V CC, 1,5 A, LPS
Consommation électrique de la balance :	12 V CC, 1,0 A
Polarité :	

#### Protection et normes

Catégorie de surtension :	II
Degré de pollution :	2
Indice de protection contre les infiltrations :	IP41 (balances dotées d'une précision d'affichage de 0,1 mg/1 mg) IP54 (balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 g ou plus)
	<b>i Remarque</b> l'indice IP indiqué est atteint uniquement lorsque la balance est prête à fonctionner. Les housses de protection doivent être installées et les capuchons doivent couvrir les connexions de l'interface.
Normes de sécurité et CEM :	Voir la déclaration de conformité
Gamme d'applications :	Utilisez uniquement le dispositif à l'intérieur, dans un endroit sec

#### Conditions environnementales

Les valeurs limites s'appliquent lorsque la balance est en service dans les conditions environnementales suivantes :

Altitude au-dessus du niveau moyen de la mer :	Jusqu'à 5 000 m
Température ambiante :	+10 – +30 °C
Écart de température, max. :	5 °C/h
Humidité relative :	30 – 70 %, sans condensation
Temps d'acclimatation :	Recommandation : Jusqu'à <b>4 heures</b> pour les balances de précision ou jusqu'à <b>8 heures</b> pour les balances analytiques. Ces valeurs s'appliquent après avoir installé la balance à l'endroit où elle sera mise en service.
	<b>i Remarque</b> La durée d'acclimatation dépend de la précision d'affichage de la balance et des conditions environnementales.

Temps de préchauffage : Au moins **30 minutes** pour les balances de précision, **60 minutes** pour les balances analytiques ou **120 minutes** pour les balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 mg. Ces valeurs s'appliquent après le raccordement de la balance à l'alimentation ou après avoir quitté le mode économie d'énergie. Lors d'une mise en marche depuis le mode veille, la balance est immédiatement opérationnelle.

La balance peut être utilisée dans les conditions environnementales suivantes. Cependant, les performances de pesée de la balance peuvent dépasser les valeurs limites :

Température ambiante : +5 – +40 °C

Humidité relative : 20 % à max. 80 % à 31 °C, décroissante de manière linéaire jusqu'à 50 % à 40 °C, sans condensation

La balance peut être débranchée et stockée dans son emballage dans les conditions suivantes :

Température ambiante : -25 – +70 °C

Humidité relative : 10 – 90 %, sans condensation

## 9.2 Matériaux

Boîtier pour balances à plateforme standard :	Partie inférieure du boîtier : aluminium moulé Partie supérieure du boîtier : aluminium moulé, revêtement poudre Cadre du boîtier : POM Cadre du terminal : aluminium chromé
Boîtier pour balances à plateforme large :	aluminium moulé, revêtement poudre Cadre du boîtier : POM Cadre du terminal : aluminium chromé
Pare-brise :	POM (cadre supérieur en forme de U, arrière QuickLock), PBT (plaque inférieure), verre (portes, panneau avant), aluminium à revêtement poudre (montants), PA 12 (poignées, avant QuickLock)
Plateau de pesage :	Balances dotées d'une précision d'affichage de 0,01 mg/0,1 mg : acier inoxydable, X2CrNiMo17-12-2 (1.4404) Balances avec précision d'affichage de 1 mg : zinc moulé sous pression, chromé Balance avec précision d'affichage de 0,01 g : aluminium moulé, chromé Balances avec précision d'affichage de 0,1 g : acier inoxydable, X2CrNiMo17-12-2 (1.4404) Balances à plateforme large : acier inoxydable X5CrNi 18-10 (1.4301)
Pare-brise de protection :	Balances avec précision d'affichage de 0,01 mg : acier inoxydable, X2CrNiMo17-12-2 (1.4404)
Plateau collecteur :	aluminium moulé, revêtement poudre
Écran tactile :	Verre
Housse de protection :	PET
Pieds :	TPE, acier inoxydable X5CrNi 18-10 (1.4301)
Batterie :	ML2032

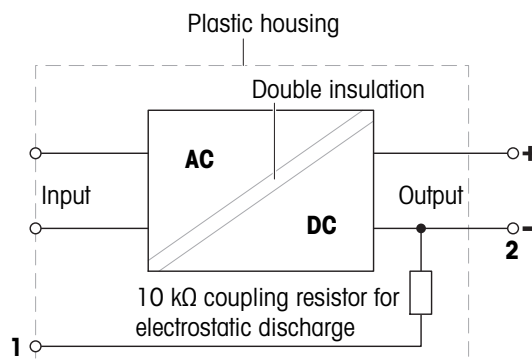
### 9.3 Explications concernant l'adaptateur CA/CC METTLER TOLEDO

L'adaptateur secteur externe certifié est conforme aux exigences applicables aux équipements doublement isolés de classe II. Il n'est pas fourni avec un raccordement de terre de protection, mais avec une mise à la terre fonctionnelle à des fins de CEM. La liaison à la terre **n'a pas** de fonction de sécurité. Vous trouverez des informations complémentaires relatives à la conformité de nos produits dans la "Déclaration de conformité" fournie avec chaque produit.

En cas de test de conformité à la directive européenne 2001/95/CE, l'adaptateur secteur et l'instrument doivent être manipulés en tant qu'équipement doublement isolé de classe II.

Un test de la mise à la terre n'est par conséquent pas nécessaire. Il est inutile de procéder à un test de la mise à la terre entre le fil de terre de la prise d'alimentation et toute partie exposée du boîtier métallique de l'instrument.

L'instrument étant sensible aux charges électrostatiques, une résistance de fuite de 10 kΩ est branchée entre le fil de terre (1) et la borne négative (2) de l'adaptateur secteur. La configuration est illustrée dans le schéma du circuit équivalent. Cette résistance n'est pas un objet du concept de sécurité électrique et par conséquent n'exige aucun contrôle à intervalles réguliers.





## 9.4 Données spécifiques au modèle

### 9.4.1 Balances d'analyse, précision d'affichage 0,01 mg ou 0,1 mg

	MX105	MX105DU	MX205DU
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	120 g	120 g	220 g
Charge nominale	100 g	100 g	200 g
Précision d'affichage	0.01 mg	0.1 mg	0.1 mg
Portée de la plage fine	–	42 g	82 g
Précision d'affichage en plage fine	–	0.01 mg	0.01 mg
Répétabilité (à 5% de charge)	0.02 mg	0.02 mg	0.02 mg
Écart de linéarité	0.1 mg	0.2 mg	0.2 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.3 mg (50 g)	0.3 mg (50 g)	0.3 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.4 mg	0.4 mg	0.8 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0002%/°C	0.0002%/°C	0.0002%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	0.0125 mg	0.0125 mg	0.0125 mg
Écart de linéarité	0.06 mg	0.06 mg	0.06 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.1 mg (50 g)	0.1 mg (50 g)	0.1 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.25 mg	0.25 mg	0.5 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	25 mg	25 mg	25 mg
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	2.5 mg	2.5 mg	2.5 mg
Temps de stabilisation	2 s	2 s	2 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm
Diamètre du plateau de pesage	80 mm	80 mm	80 mm
Hauteur utile du pare-brise	235 mm	235 mm	235 mm
Poids de la balance	7.5 kg	7.5 kg	7.5 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	100 g (F2) / 5 g (F2)	100 g (F2) / 5 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)
Poids (classe ASTM)	100 g (ASTM 1) / 5 g (ASTM 1)	100 g (ASTM 1) / 5 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

	MX104	MX204	MX304
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	120 g	220 g	320 g
Charge nominale	100 g	200 g	300 g
Précision d'affichage	0.1 mg	0.1 mg	0.1 mg
Portée de la plage fine	–	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	0.1 mg	0.1 mg	0.1 mg
Écart de linéarité	0.2 mg	0.2 mg	0.3 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.4 mg (50 g)	0.4 mg (100 g)	0.4 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.5 mg	0.8 mg	1 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0002%/°C	0.0002%/°C	0.0002%/°C

	<b>MX104</b>	<b>MX204</b>	<b>MX304</b>
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	0.05 mg	0.05 mg	0.05 mg
Écart de linéarité	0.06 mg	0.06 mg	0.06 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	0.1 mg (50 g)	0.1 mg (100 g)	0.1 mg (100 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	0.3 mg	0.5 mg	0.6 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	100 mg	100 mg	100 mg
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	10 mg	10 mg	10 mg
Temps de stabilisation	2 s	2 s	2 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm
Diamètre du plateau de pesage	90 mm	90 mm	90 mm
Hauteur utile du pare-brise	239 mm	239 mm	239 mm
Poids de la balance	6.2 kg	6.2 kg	6.2 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	100 g (F2) / 5 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)	200 g (F2) / 10 g (F2)
Poids (classe ASTM)	100 g (ASTM 1) / 5 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)
▲ après calibrage avec poids de référence interne			
▼ déterminé à 5% de charge, k = 2			

## 9.4.2 Balances de précision, précision d'affichage 1 mg

	<b>MX303</b>	<b>MX603</b>	<b>MX1203</b>
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	320 g	620 g	1.22 kg
Charge nominale	300 g	600 g	1.2 kg
Précision d'affichage	1 mg	1 mg	1 mg
Portée de la plage fine	–	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	0.9 mg	0.9 mg	0.9 mg
Écart de linéarité	2 mg	2 mg	2 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	3 mg (100 g)	3 mg (200 g)	3 mg (500 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	6 mg	6 mg	7 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0002%/°C	0.0002%/°C	0.0002%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	0.5 mg	0.5 mg	0.5 mg
Écart de linéarité	0.6 mg	0.6 mg	0.6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	1 mg (100 g)	1 mg (200 g)	1 mg (500 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	4 mg	4 mg	4 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	1 g	1 g	1 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	100 mg	100 mg	100 mg
Temps de stabilisation	1.5 s	1.5 s	1.5 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm	222 × 379 × 353 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	127 × 127 mm	127 × 127 mm	127 × 127 mm
Hauteur utile du pare-brise	238 mm	238 mm	238 mm
Poids de la balance	6.3 kg	6.3 kg	6.7 kg

	MX303	MX603	MX1203
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	200 g (F2) / 10 g (F2)	500 g (F2) / 20 g (F2)	1000 g (F2) / 50 g (F2)
Poids (classe ASTM)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	500 g (ASTM 1) / 20 g (ASTM 1)	1000 g (ASTM 1) / 50 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

	MX303N	MX603N	MX1203N
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	320 g	620 g	1.22 kg
Charge nominale	300 g	600 g	1.2 kg
Précision d'affichage	1 mg	1 mg	1 mg
Portée de la plage fine	–	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	0.9 mg	0.9 mg	0.9 mg
Écart de linéarité	2 mg	2 mg	2 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	3 mg (100 g)	3 mg (200 g)	3 mg (500 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	6 mg	6 mg	7 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0002%/°C	0.0002%/°C	0.0002%/°C

#### Valeurs types

Répétabilité (à 5% de charge)	0.5 mg	0.5 mg	0.5 mg
Écart de linéarité	0.6 mg	0.6 mg	0.6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	1 mg (100 g)	1 mg (200 g)	1 mg (500 g)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	4 mg	4 mg	4 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	1 g	1 g	1 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	100 mg	100 mg	100 mg
Temps de stabilisation	1.5 s	1.5 s	1.5 s

#### Dimensions et autres caractéristiques techniques

Dimensions de la balance (L × P × H)	194 × 379 × 100 mm	194 × 379 × 100 mm	194 × 379 × 100 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	127 × 127 mm	127 × 127 mm	127 × 127 mm
Hauteur utile du pare-brise	–	–	–
Poids de la balance	4 kg	4 kg	4.4 kg

#### Poids pour tests de routine

Poids (classe OIML)	200 g (F2) / 10 g (F2)	500 g (F2) / 20 g (F2)	1000 g (F2) / 50 g (F2)
Poids (classe ASTM)	200 g (ASTM 1) / 10 g (ASTM 1)	500 g (ASTM 1) / 20 g (ASTM 1)	1000 g (ASTM 1) / 50 g (ASTM 1)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

### 9.4.3 Balances de précision, précision d'affichage 0.01 g ou 0,1 g

	MX2002	MX4002	MX6002
<b>Valeurs limites</b>			
Portée	2.2 kg	4.2 kg	6.2 kg
Charge nominale	2 kg	4 kg	6 kg
Précision d'affichage	0.01 g	0.01 g	0.01 g
Portée de la plage fine	–	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	8 mg	8 mg	8 mg
Écart de linéarité	20 mg	20 mg	20 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	30 mg (1 kg)	30 mg (2 kg)	30 mg (2 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	80 mg	80 mg	80 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0003%/°C	0.0003%/°C	0.0003%/°C
<b>Valeurs types</b>			
Répétabilité (à 5% de charge)	4 mg	4 mg	4 mg
Écart de linéarité	6 mg	6 mg	6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	10 mg (1 kg)	10 mg (2 kg)	10 mg (2 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	50 mg	50 mg	50 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	8.2 g	8.2 g	8.2 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	820 mg	820 mg	820 mg
Temps de stabilisation	1 s	1 s	1 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>			
Dimensions de la balance (L × P × H)	194 × 379 × 103 mm	194 × 379 × 103 mm	194 × 379 × 103 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	170 × 203 mm	170 × 203 mm	170 × 203 mm
Hauteur utile du pare-brise	–	–	–
Poids de la balance	4.9 kg	4.9 kg	5.5 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>			
Poids (classe OIML)	2000 g (F2) / 100 g (F2)	2000 g (F2) / 200 g (F2)	5000 g (F2) / 200 g (F2)
Poids (classe ASTM)	2000 g (ASTM 1) / 100 g (ASTM 1)	2000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

	MX6002DR	MX12002
<b>Valeurs limites</b>		
Portée	6.2 kg	12.2 kg
Charge nominale	6 kg	12 kg
Précision d'affichage	0.1 g	0.01 g
Portée de la plage fine	1.2 kg	–
Précision d'affichage en plage fine	0.01 g	–
Répétabilité (à 5% de charge)	8 mg	8 mg
Écart de linéarité	30 mg	20 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	100 mg (2 kg)	40 mg (5 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	120 mg	70 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0003%/°C	0.0003%/°C

	MX6002DR	MX12002
<b>Valeurs types</b>		
Répétabilité (à 5% de charge)	4 mg	4 mg
Écart de linéarité	10 mg	6 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	32 mg (2 kg)	12 mg (5 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	80 mg	40 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	8.2 g	8.2 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	820 mg	820 mg
Temps de stabilisation	1 s	1 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>		
Dimensions de la balance (L × P × H)	194 × 379 × 103 mm	194 × 379 × 103 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	170 × 203 mm	170 × 203 mm
Hauteur utile du pare-brise	–	–
Poids de la balance	5.5 kg	5.6 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>		
Poids (classe OIML)	5000 g (F2) / 200 g (F2)	10 kg (F2) / 500 g (F2)
Poids (classe ASTM)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)	10 kg (ASTM 4) / 500 g (ASTM 4)
▲ après calibrage avec poids de référence interne		
▼ déterminé à 5% de charge, k = 2		

	MX6001	MX8001
<b>Valeurs limites</b>		
Portée	6.2 kg	8.2 kg
Charge nominale	6 kg	8 kg
Précision d'affichage	0.1 g	0.1 g
Portée de la plage fine	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	50 mg	50 mg
Écart de linéarité	60 mg	100 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	200 mg (2 kg)	300 mg (5 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	240 mg	400 mg
Coefficient de dérive de la température	0.0005%/°C	0.0005%/°C
<b>Valeurs types</b>		
Répétabilité (à 5% de charge)	40 mg	40 mg
Écart de linéarité	20 mg	30 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	60 mg (2 kg)	100 mg (5 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	150 mg	250 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	82 g	82 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	8.2 g	8.2 g
Temps de stabilisation	0.8 s	1 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>		
Dimensions de la balance (L × P × H)	194 × 379 × 104 mm	194 × 379 × 104 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	172 × 205 mm	172 × 205 mm
Hauteur utile du pare-brise	–	–
Poids de la balance	5.2 kg	5.2 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>		
Poids (classe OIML)	5000 g (F2) / 200 g (F2)	5000 g (F2) / 200 g (F2)
Poids (classe ASTM)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)	5000 g (ASTM 4) / 200 g (ASTM 4)
▲ après calibrage avec poids de référence interne		
▼ déterminé à 5% de charge, k = 2		

## 9.4.4 Balances de précision, larges

	MX12001L	MX16001L	MX32001L	MX32000L
<b>Valeurs limites</b>				
Portée	12.2 kg	16.2 kg	32.2 kg	32.2 kg
Charge nominale	12 kg	16 kg	30 kg	30 kg
Précision d'affichage	0.1 g	0.1 g	0.1 g	1 g
Portée de la plage fine	–	–	–	–
Précision d'affichage en plage fine	–	–	–	–
Répétabilité (à 5% de charge)	80 mg	80 mg	80 mg	600 mg
Écart de linéarité	200 mg	200 mg	250 mg	300 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	300 mg (5 kg)	300 mg (5 kg)	300 mg (10 kg)	1 g (10 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	600 mg	600 mg	800 mg	1 g
Coefficient de dérive de la température	0.0015%/°C	0.0015%/°C	0.0015%/°C	0.0015%/°C
<b>Valeurs types</b>				
Répétabilité (à 5% de charge)	40 mg	40 mg	40 mg	400 mg
Écart de linéarité	60 mg	60 mg	80 mg	100 mg
Écart d'excentration (à la charge de test)	100 mg (5 kg)	100 mg (5 kg)	100 mg (10 kg)	300 mg (10 kg)
Écart de sensibilité (à charge nominale) ▲	400 mg	400 mg	500 mg	600 mg
Pesée minimale (USP, tolérance = 0.10%) ▼	82 g	82 g	82 g	820 g
Pesée minimale (tolérance = 1%) ▼	8.2 g	8.2 g	8.2 g	82 g
Temps de stabilisation	1.5 s	1.5 s	1.5 s	1.2 s
<b>Dimensions et autres caractéristiques techniques</b>				
Dimensions de la balance (L × P × H)	354 × 380 × 126 mm	354 × 380 × 126 mm	354 × 380 × 126 mm	354 × 380 × 126 mm
Dimensions du plateau de pesage (L × P)	352 × 246 mm	352 × 246 mm	352 × 246 mm	352 × 246 mm
Hauteur utile du pare-brise	–	–	–	–
Poids de la balance	11.7 kg	11.7 kg	11.7 kg	11.7 kg
<b>Poids pour tests de routine</b>				
Poids (classe OIML)	10 kg (F2) / 500 g (F2)	10 kg (F2) / 500 g (F2)	20 kg (F2) / 1 kg (F2)	20 kg (F2) / 1 kg (F2)
Poids (classe ASTM)	10 kg (ASTM 4) / 500 g (ASTM 4)	10 kg (ASTM 4) / 500 g (ASTM 4)	20 kg (ASTM 4) / 1 kg (ASTM 4)	20 kg (ASTM 4) / 1 kg (ASTM 4)

▲ après calibrage avec poids de référence interne

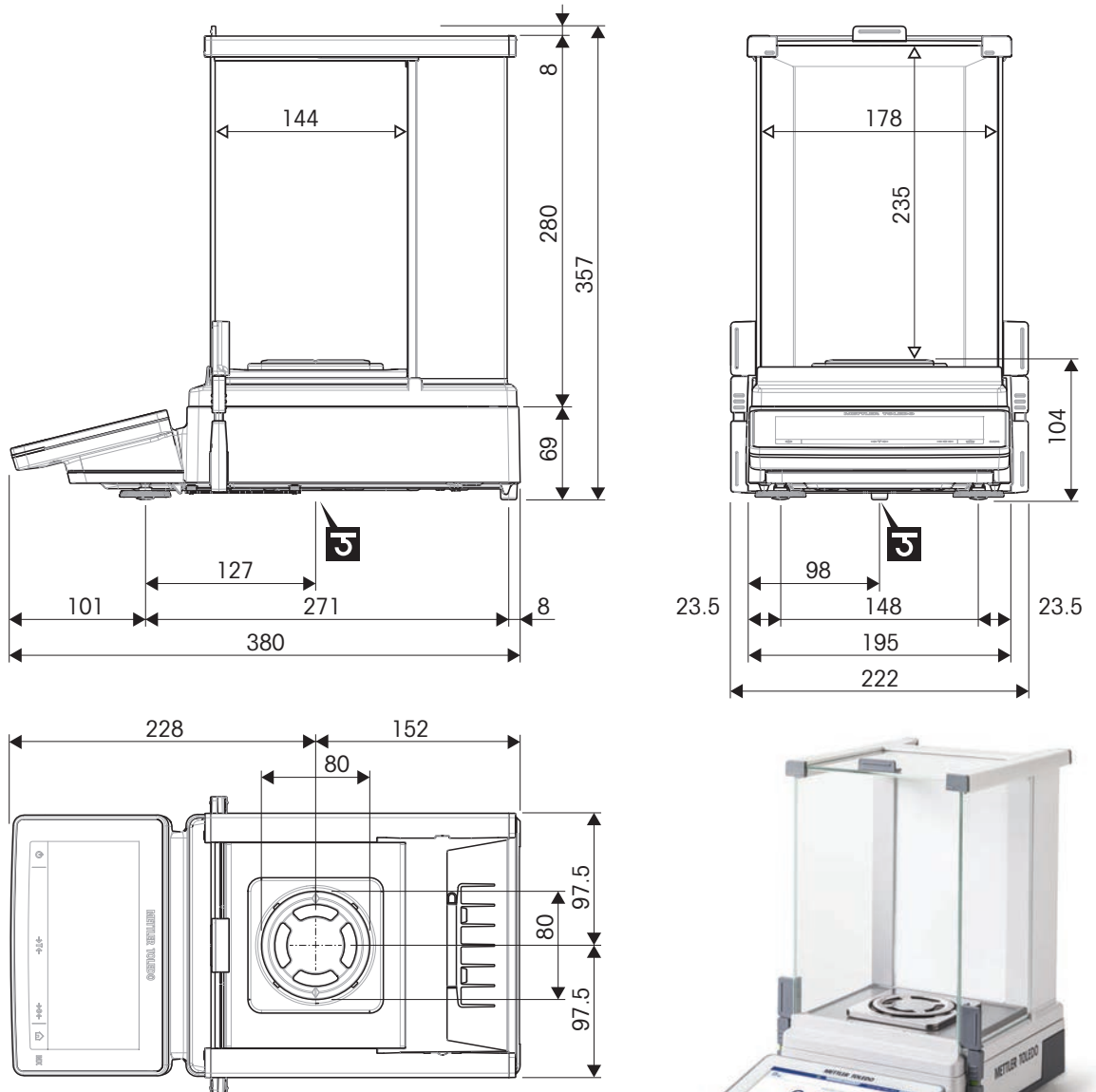
▼ déterminé à 5% de charge, k = 2

## 9.5 Dimensions

Dimensions en mm.

### 9.5.1 Balances d'analyse, précision d'affichage de 0,01 mg

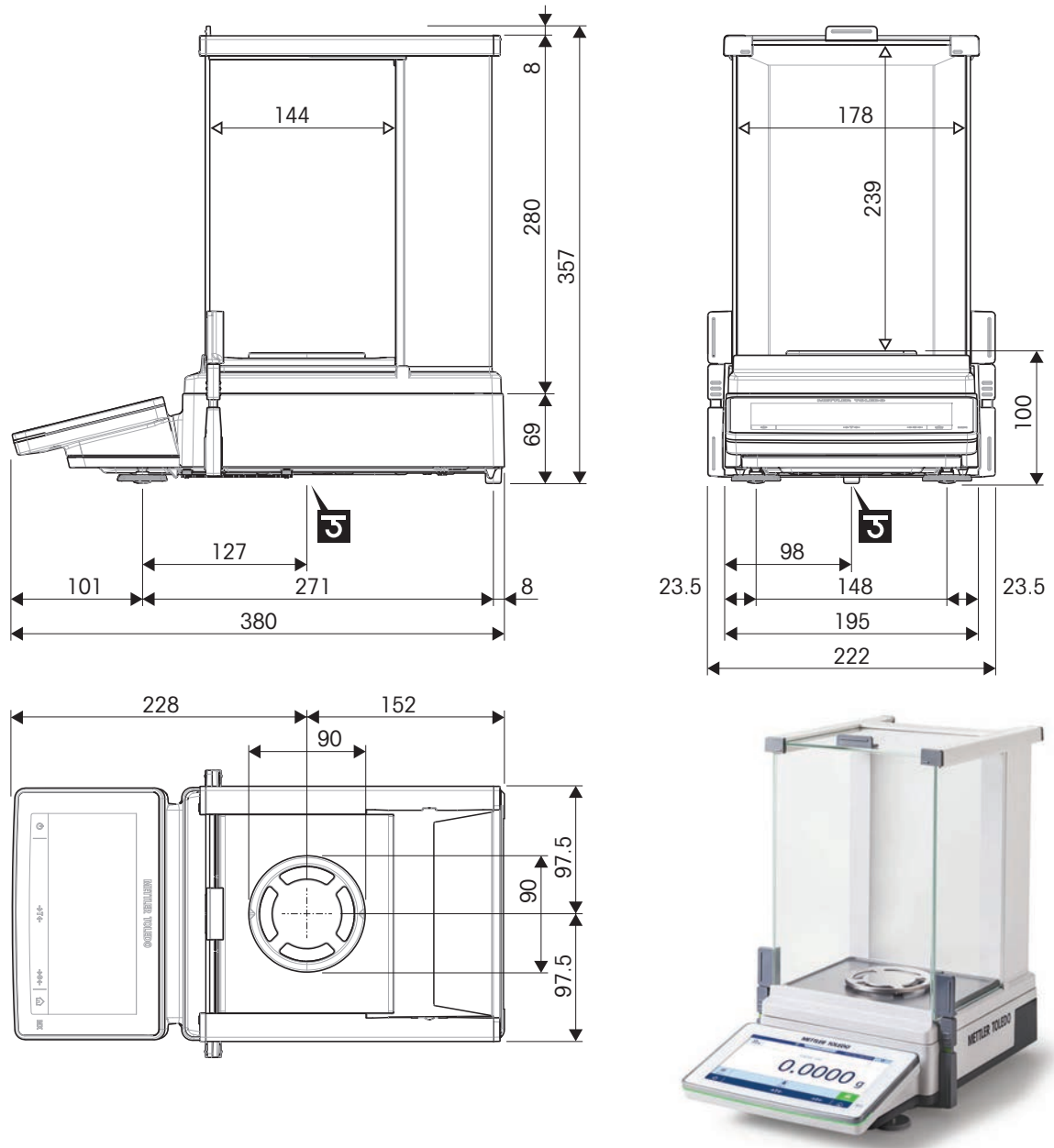
Modèles de balance : MX105, MX105DU, MX205DU



	Dimensions externes [mm]
	Dégagement [mm]
	Position de l'axe du crochet de pesage

## 9.5.2 Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,1 mg

Modèles de balance : MX104, MX204, MX304

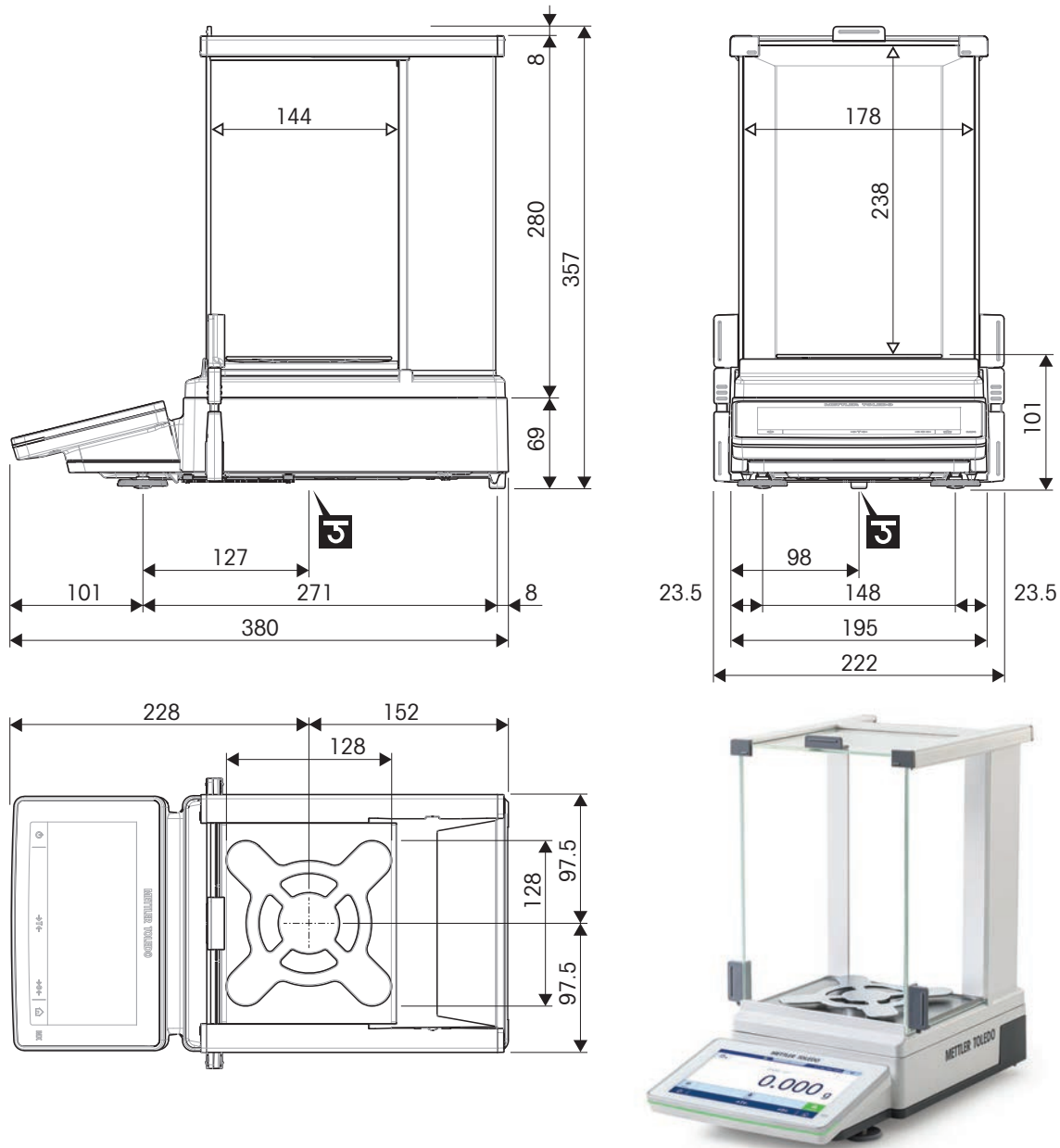


	Dimensions externes [mm]
	Dégagement [mm]
	Position de l'axe du crochet de pesage



### 9.5.3 Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, avec pare-brise

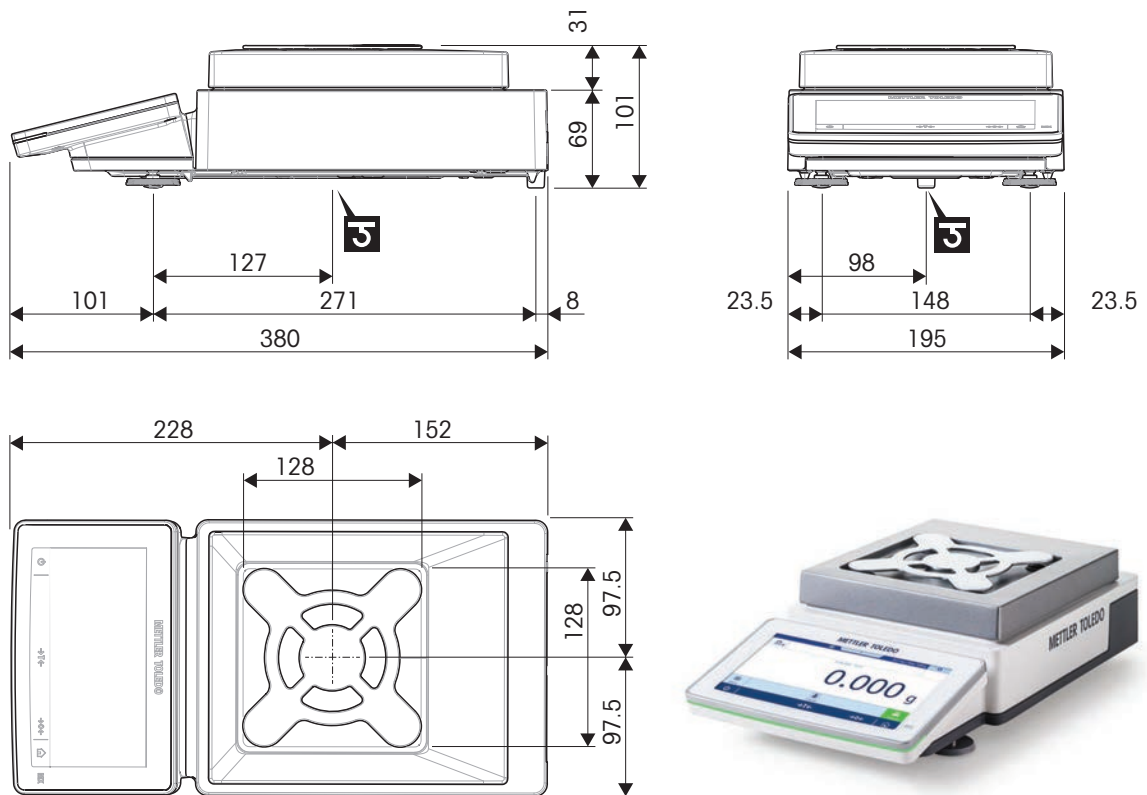
Modèles de balance : MX303, MX603, MX1203



	Dimensions externes [mm]
	Dégagement [mm]
	Position de l'axe du crochet de pesage

### 9.5.4 Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, sans pare-brise

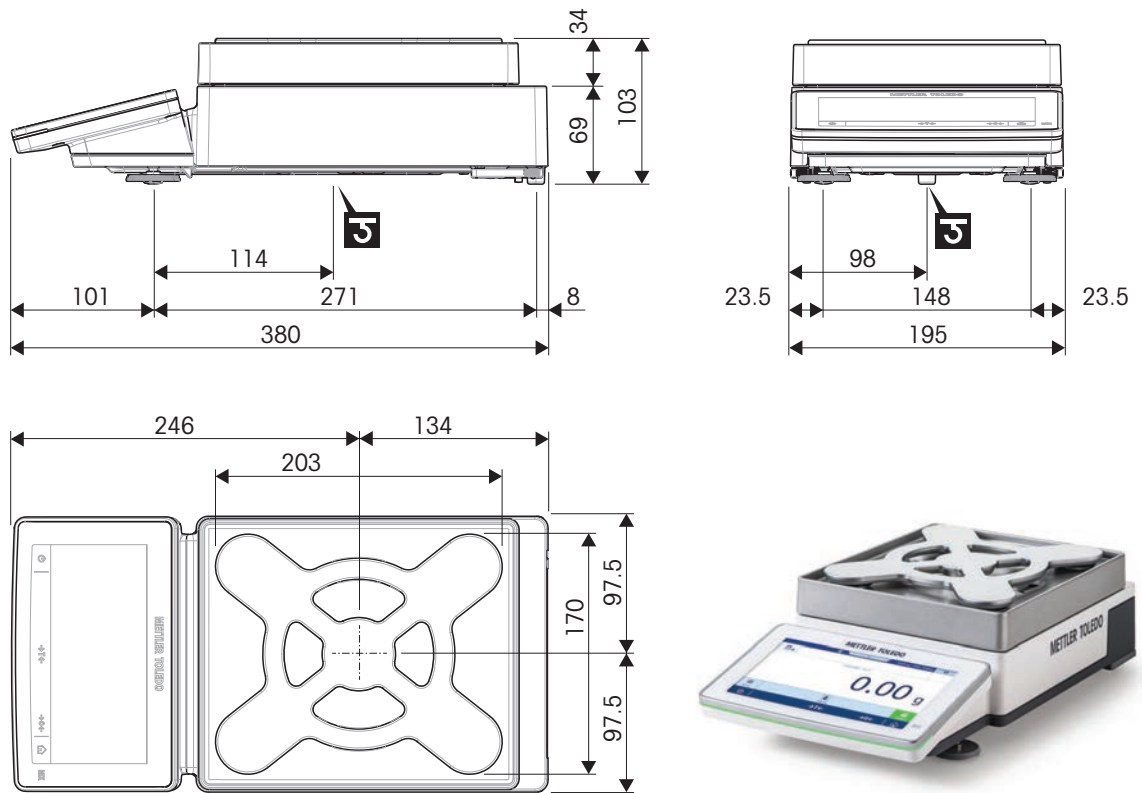
Modèles de balance : MX303N, MX603N, MX1203N



↔	Dimensions externes [mm]
↔	Dégagement [mm]
<b>J</b>	Position de l'axe du crochet de pesage

### 9.5.5 Balance de précision MX, précision d'affichage 0.01 g

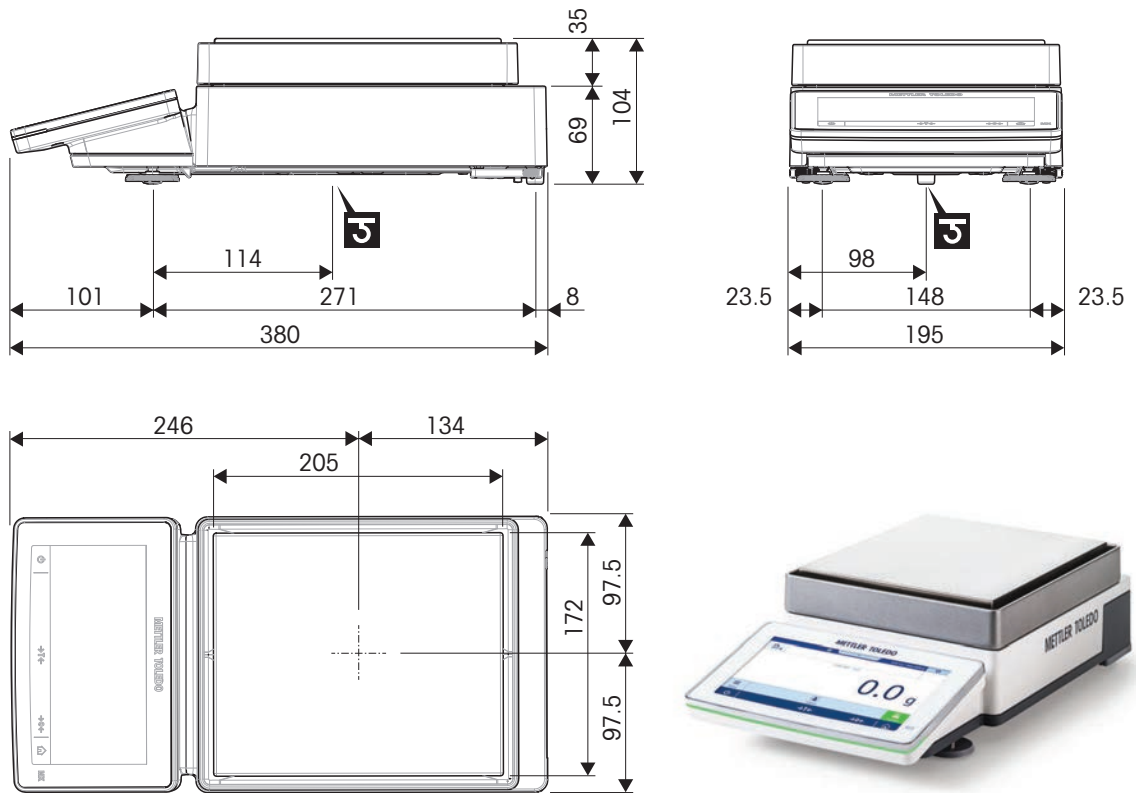
Modèles de balance : MX2002, MX4002, MX6002, MX6002DR, MX12002



↔	Dimensions externes [mm]
↔	Dégagement [mm]
<b>3</b>	Position de l'axe du crochet de pesage

### 9.5.6 Balance de précision MX, précision d'affichage 0,1 g

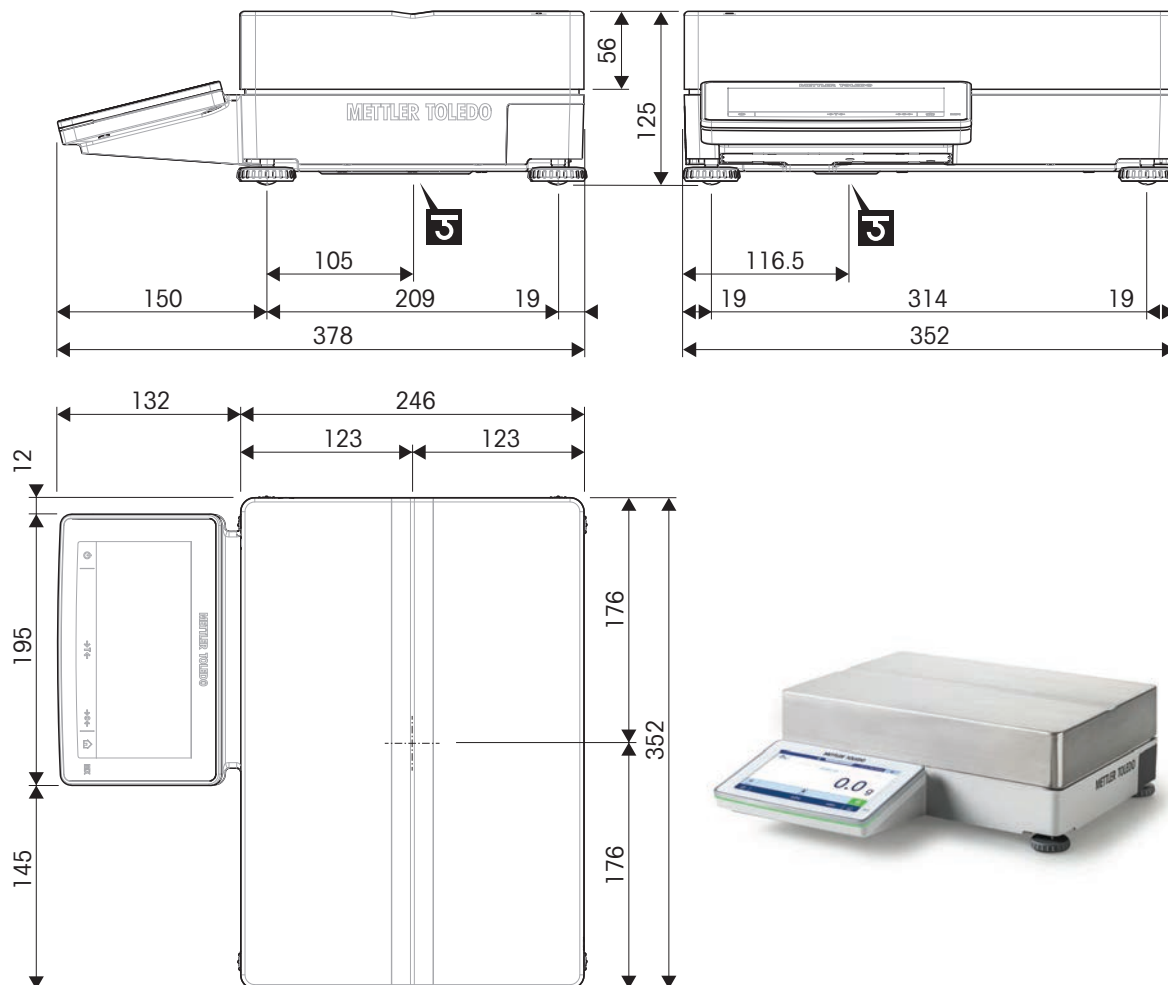
Modèles de balance : MX6001, MX8001



↔	Dimensions externes [mm]
↔	Dégagement [mm]
<b>J</b>	Position de l'axe du crochet de pesage

## 9.5.7 Balances MX plateforme large, précision d'affichage 0.1 g/1 g

Modèles de balance : MX12001L, MX16001L, MX32001L, MX32000L







↔	Dimensions externes [mm]
↔	Dégagement [mm]
<b>G</b>	Position de l'axe du crochet de pesage

## 10 Accessoires et pièces de rechange



### 10.1 Accessoires

Les accessoires sont des composants supplémentaires qui peuvent vous aider dans votre travail.

#### Plateaux de pesage

	<b>Plateau de pesage</b> • Compatible avec les modèles 0,01 mg • $\varnothing$ 80 mm	<b>30938253</b>
	<b>Plateau de pesage</b> • Compatible avec les modèles 0,1 mg • $\varnothing$ 90 mm	<b>30938254</b>
	<b>Plateau de pesage</b> • Compatible avec le plateau de pesage SmartPan (pro) 127 x 127 mm • 128 x 128 mm	<b>30215433</b>
	<b>Plateau de pesage</b> • Compatible avec le plateau de pesage SmartPan (pro) 170 x 203 mm • 172 x 205 mm	<b>30215056</b>

#### Kits antistatiques

	<b>Kit antistatique universel</b> • Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare • Comprend : Grande électrode en U (avec notice d'installation), alimentation haute tension (avec guide de l'utilisateur et câble d'alimentation spécifique au pays)	<b>11107767</b>
	<b>Alimentation haute tension</b> • Fournit jusqu'à 2 électrodes en U • Comprend : câble d'alimentation spécifique au pays, guide de l'utilisateur • Compatible avec : Grande électrode en U, petite électrode en U	<b>11107766</b>

**Grande électrode en U****11107764**

- Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare
- Câble haute tension avec connecteur capacitif

**Petite électrode U****11140161**

- Supprime les charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare
- Câble haute tension avec connecteur capacitif

**Ionisateur ASK350****30893023**

- Supprime les petites charges électrostatiques des échantillons de pesée et des récipients de tare

**Détermination de la masse volumique****Kit masse volumique****30706714**

- Détermination gravimétrique de la masse volumique des solides

**Thermomètre, étalonné****11132685**

- Comprend : support, certificat d'étalonnage
- Pour la détermination de la masse volumique

**Imprimantes****Imprimante USB-P25****30702998**

- Technologie d'impression : matrice de points

	<b>Imprimante P-52RUE</b>	<b>30237290</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Technologie d'impression : matrice de points</li> </ul>	
	<b>Rouleau de papier d'impression, autocollant, matrice de points</b>	<b>11600388</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeu de 3 rouleaux</li> <li>• Compatible avec : imprimantes à matrice de points</li> </ul>	
	<b>Rouleau de papier d'impression, standard, matrice de points</b>	<b>72456</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeu de 5 rouleaux</li> <li>• Compatible avec : imprimantes à matrice de points</li> </ul>	
	<b>Cartouche de ruban</b>	<b>65975</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprend : 2 unités</li> <li>• Compatible avec : imprimantes à matrice de points</li> </ul>	
<b>Dispositifs antivol</b>		
	<b>Câble antivol</b>	<b>11600361</b>
<b>Accessoires mains libres</b>		
	<b>Pédale de commande</b>	<b>30312558</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarage, remise à zéro et impression mains libres</li> </ul>	



## Lecteurs code-barres



### Lecteur code-barres 1D Gryphon GD4220

**30417466**

- Scanne les codes-barres et transmet les informations décodées à un appareil connecté
- Interface : USB-A

## Câbles



### Câble USB-A (f) - USB-C (m)

**30893021**

- Transfert de données entre l'instrument et un périphérique USB-A
- Longueur : 0,16 m



### USB-C (m) - USB-A (m)

**30893022**

- Transfert de données entre l'instrument et le PC
- Longueur : 1,5 m



### Câble USB-A (m) - USB-B (m)

**30241476**

- Transfert de données entre l'instrument et le périphérique
- Longueur : 1 m



### Câble RS232 (f) - USB-A (m)

**30576241**

- Transfert de données entre la balance et le périphérique
- Longueur : 1,7 m



### Câble RS232 (m) - USB-A (m)

**64088427**

- Transfert de données entre la balance et le périphérique
- Longueur : 2 m

## Interfaces sans fil



### Adaptateur Bluetooth ADP-BT-P, simple

**30086494**

- Établit une connexion Bluetooth entre l'instrument et le périphérique



---

**Adaptateur combiné Bluetooth/Wi-Fi LM842****30893006**

- Établit une connexion Bluetooth/Wi-Fi entre l'instrument et le périphérique



---

**Adaptateur combiné Bluetooth/Wi-Fi LM842, US****30893005**

- Établit une connexion Bluetooth/Wi-Fi entre l'instrument et le périphérique

---

**Logiciel**

EasyDirect Balance

---

**Balance EasyDirect, 10 licences****30540473**

- Logiciel de gestion de données pour 10 balances maximum
- Collecte, analyse, stockage et exportation des données de pesage



EasyDirect Balance

---

**Balance EasyDirect, 3 licences****30539323**

- Logiciel de gestion de données pour 3 balances
- Collecte, analyse, stockage et exportation des données de pesage

---

**Poids de calibrage**

---

**Poids**

- Pour les tests de routine et l'étalonnage des instruments de pesage
- Disponible en différentes classes de précision
- Avec certificat d'étalonnage (OIML/ASTM)

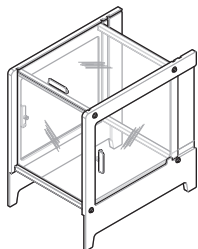
► [www.mt.com/weights](http://www.mt.com/weights)

---

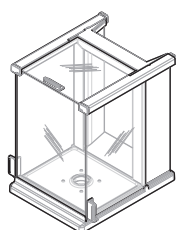
**Housses de protection**

---

**Housse de protection****30893018**

**Housse de protection****30893019****Pare-brises****Pare-brise externe****30706715**

- Protège contre les courants d'air et la poussière pour maintenir la précision de mesure
- Portes : verre ; châssis : acrylique, aluminium

**Pare-brise****30938251**

- Protège contre les courants d'air et la poussière pour maintenir la précision de mesure
- Compatible avec les balances MX 1 mg

**Divers****EasyHub USB****30468768**

- Possibilité de connecter jusqu'à 4 périphériques
- Interface vers l'hôte : USB type B

**Sabot de pesée SmartPrep****30061260**

- Pour le pesage de substances en poudre
- Comprend : 50 pcs

**Housse de protection****30106207**

- Protège le plateau de pesage
- Compatible avec le plateau de pesage 172 x 205 mm
- 172 x 205 mm

**Contenant de pipetage 50 ml****30215436**

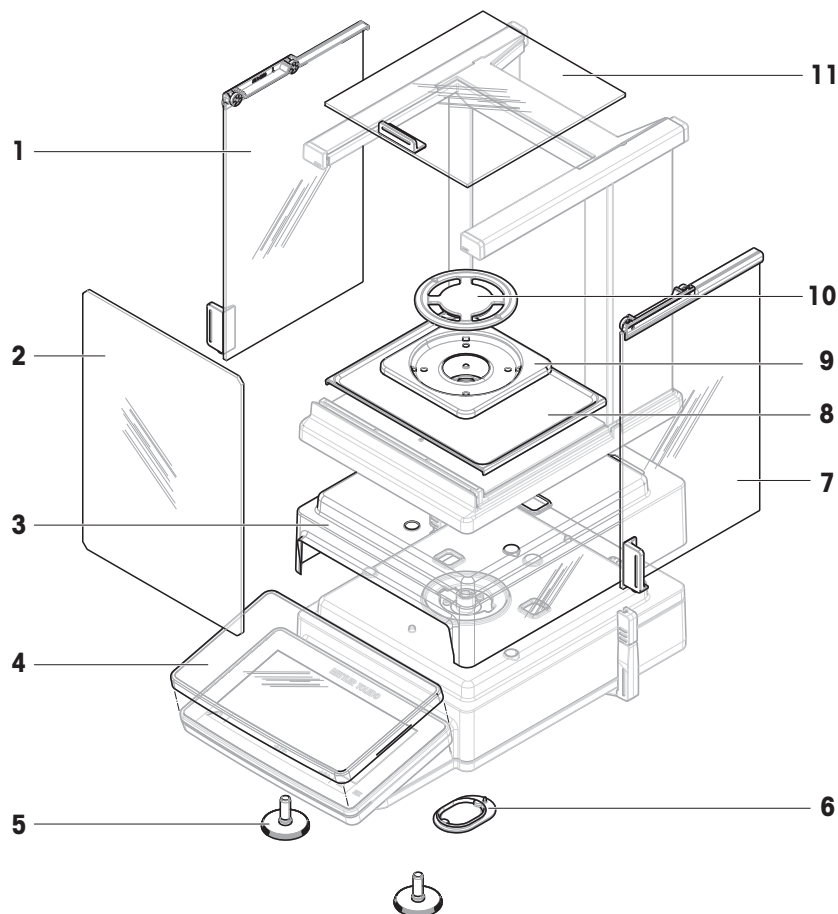
- Réduit l'évaporation dans le cadre de l'étalonnage de pipettes

## 10.2 Pièces de rechange

Les pièces de rechange sont des pièces livrées avec l'instrument d'origine mais qui peuvent être remplacées, si nécessaire, sans l'aide d'un technicien de maintenance.

### 10.2.1 Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,01 mg

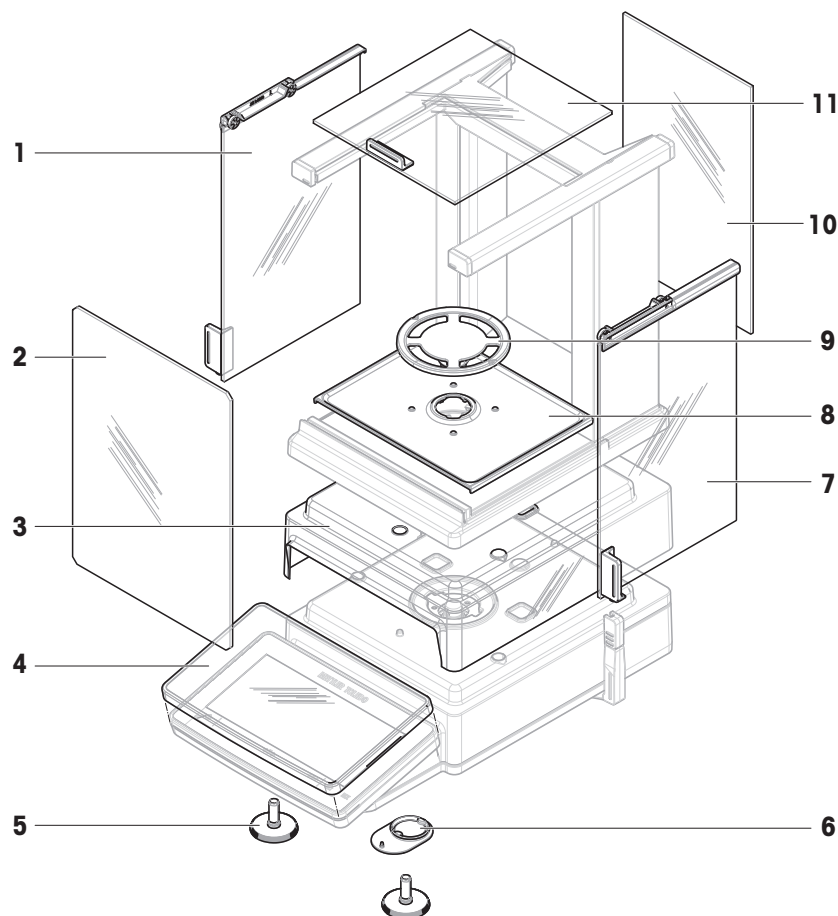
Modèles de balance : MX105, MX105DU, MX205DU



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30706612	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>2</b>	30706614	Panneau, avant	Matériau: verre
<b>3</b>	30706654	Housse de protection	Pour plateforme
<b>4</b>	30706652	Housse de protection	Pour terminal
<b>5</b>	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>6</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
<b>7</b>	30706613	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>8</b>	30706618	Plateau collecteur	—
<b>9</b>	30706646	Pare-brise de protection	—
<b>10</b>	30706631	Plateau de pesage ø 80 mm	Comprend : Porte-plateau
<b>11</b>	30706611	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte

## 10.2.2 Balances d'analyse MX, précision d'affichage 0,1 mg

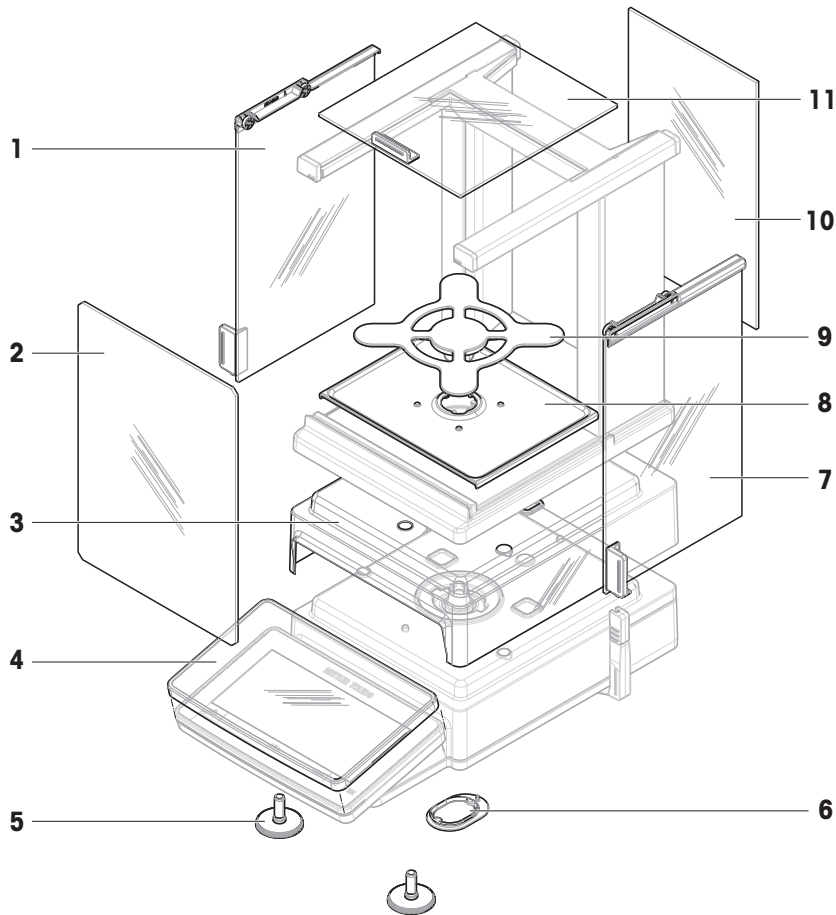
Modèles de balance : MX104, MX204, MX304



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706612	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
2	30706614	Panneau, avant	Matériau: verre
3	30706655	Housse de protection	Pour plateforme
4	30706652	Housse de protection	Pour terminal
5	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
6	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
7	30706613	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
8	30706618	Plateau collecteur	–
9	30706632	Plateau de pesage ø 90 mm	Comprend : Porte-plateau
10	30706615	Panneau précédent	Matériau: verre flou
11	30706611	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte

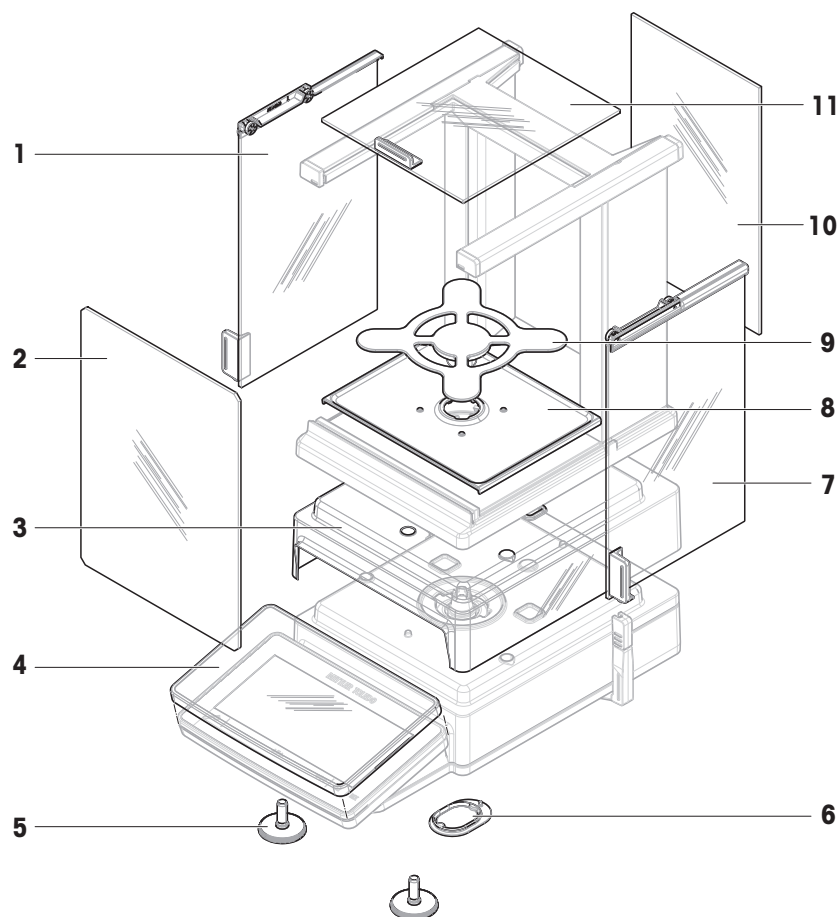
### 10.2.3 Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, avec pare-brise

Modèles de balance : MX303, MX603



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30706612	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>2</b>	30706614	Panneau, avant	Matériau: verre
<b>3</b>	30706655	Housse de protection	Pour plateforme
<b>4</b>	30706652	Housse de protection	Pour terminal
<b>5</b>	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>6</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
<b>7</b>	30706613	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>8</b>	30706618	Plateau collecteur	—
<b>9</b>	30706633	Plateau de pesage, SmartPan	128 × 128 mm
<b>10</b>	30706615	Panneau précédent	Matériau: verre flou
<b>11</b>	30706611	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte

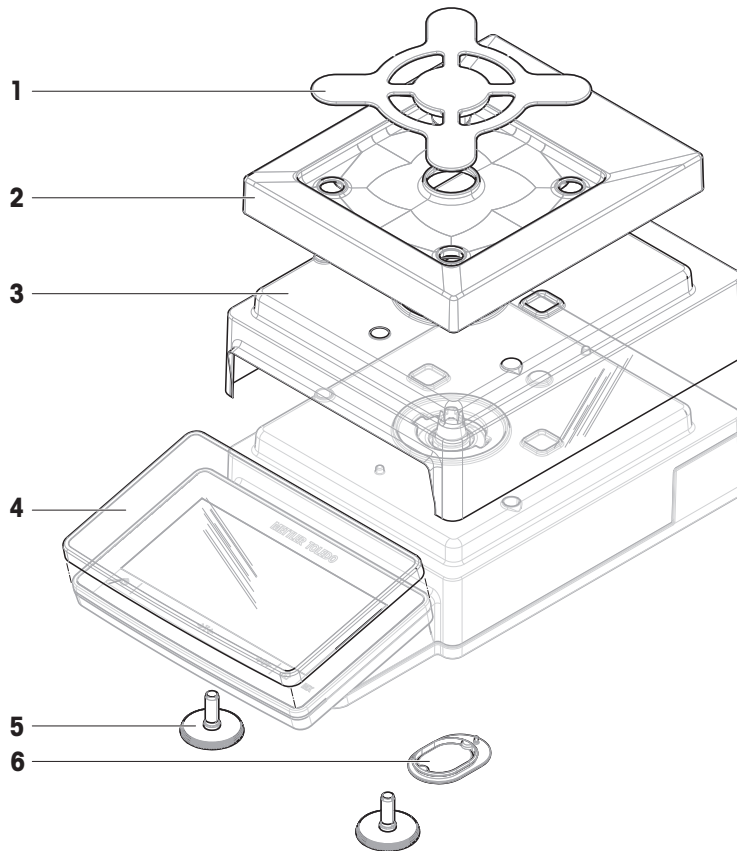
Modèle de balance : MX1203



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30706612	Porte, gauche	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>2</b>	30706614	Panneau, avant	Matériau: verre
<b>3</b>	30706655	Housse de protection	Pour plateforme
<b>4</b>	30706652	Housse de protection	Pour terminal
<b>5</b>	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>6</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone
<b>7</b>	30706613	Porte, droite	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte
<b>8</b>	30706618	Plateau collecteur	–
<b>9</b>	30706634	Plateau de pesage, SmartPan	128 × 128 mm
<b>10</b>	30706615	Panneau précédent	Matériau: verre flou
<b>11</b>	30706611	Porte, supérieure	Matériau: verre ; comprend : poignée de porte

## 10.2.4 Balances de précision MX, précision d'affichage 1 mg, sans pare-brise

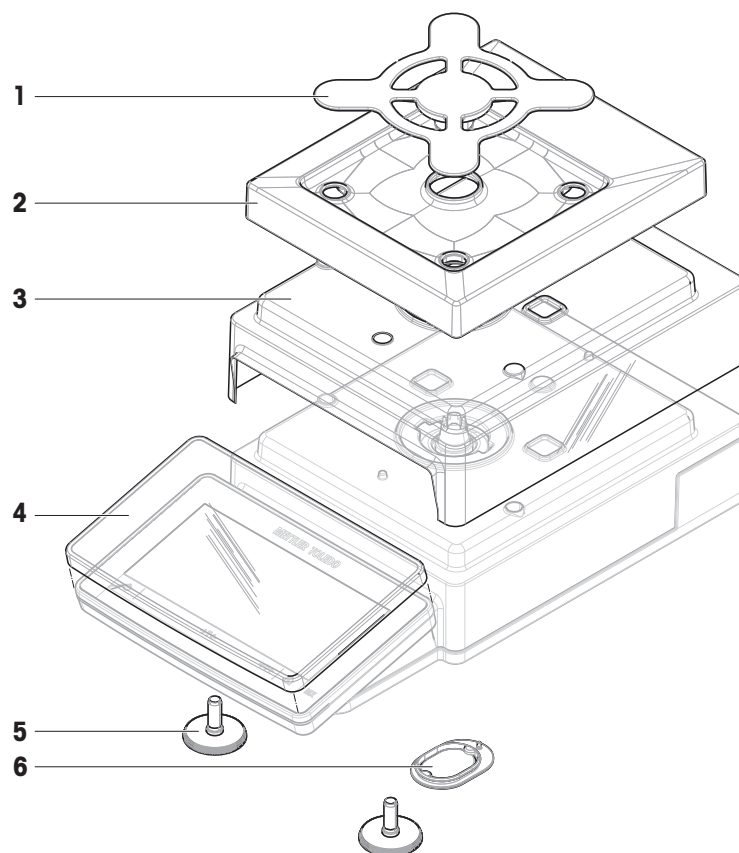
Modèles de balance : MX303N, MX603N



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706633	Plateau de pesage, SmartPan	128 × 128 mm
2	30706648	Plateau collecteur	—
3	30706655	Housse de protection	Pour plateforme
4	30706652	Housse de protection	Pour terminal
5	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
6	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone



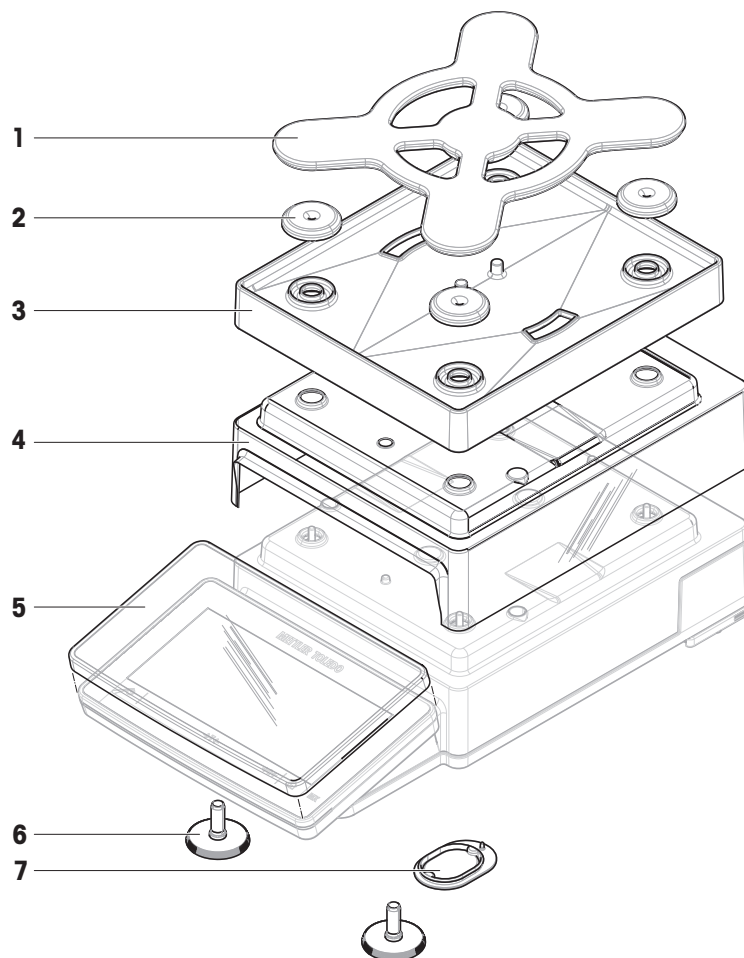
Modèle de balance : MX1203N



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706634	Plateau de pesage, SmartPan	128 × 128 mm
2	30706648	Plateau collecteur	–
3	30706655	Housse de protection	Pour plateforme
4	30706652	Housse de protection	Pour terminal
5	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
6	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone

## 10.2.5 Balances de précision MX, précision d'affichage 0,01 g

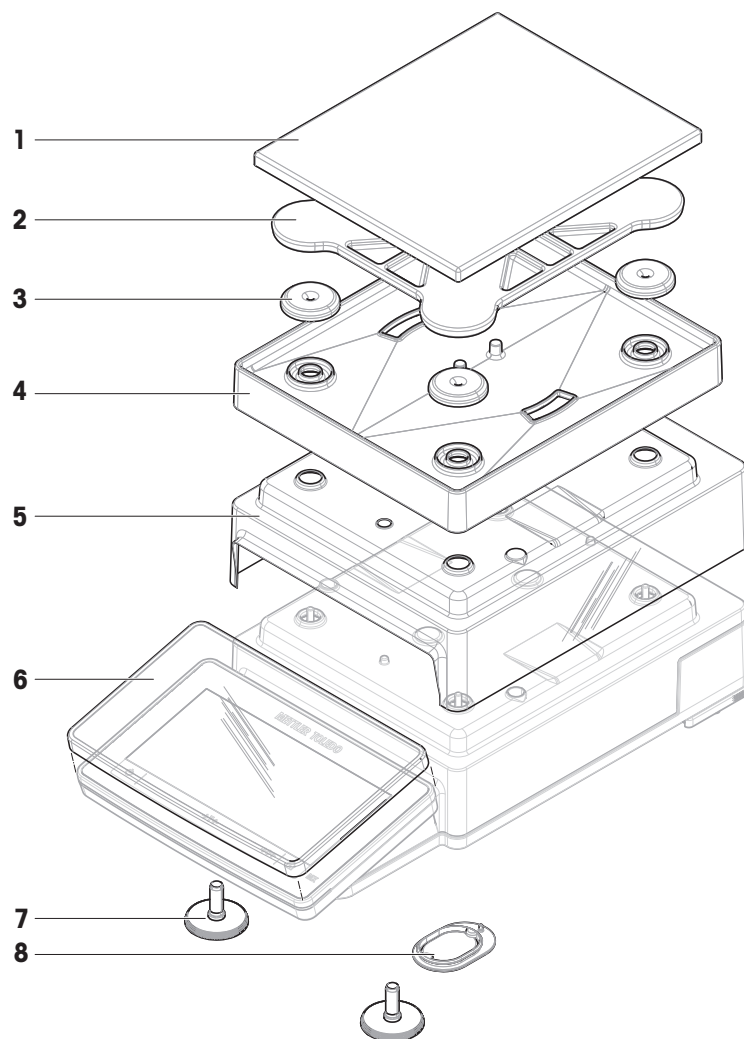
Modèles de balance : MX2002, MX4002, MX6002, MX6002DR, MX12002



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706635	Plateau de pesage, SmartPan	170 × 203 mm
2	30706651	Capuchon, porte-plateau	Comprend : 4 unités
3	30706649	Plateau collecteur	—
4	30706653	Housse de protection	Pour plateforme
5	30706652	Housse de protection	Pour terminal
6	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
7	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone

## 10.2.6 Balances de précision MX, précision d'affichage 0,1 g

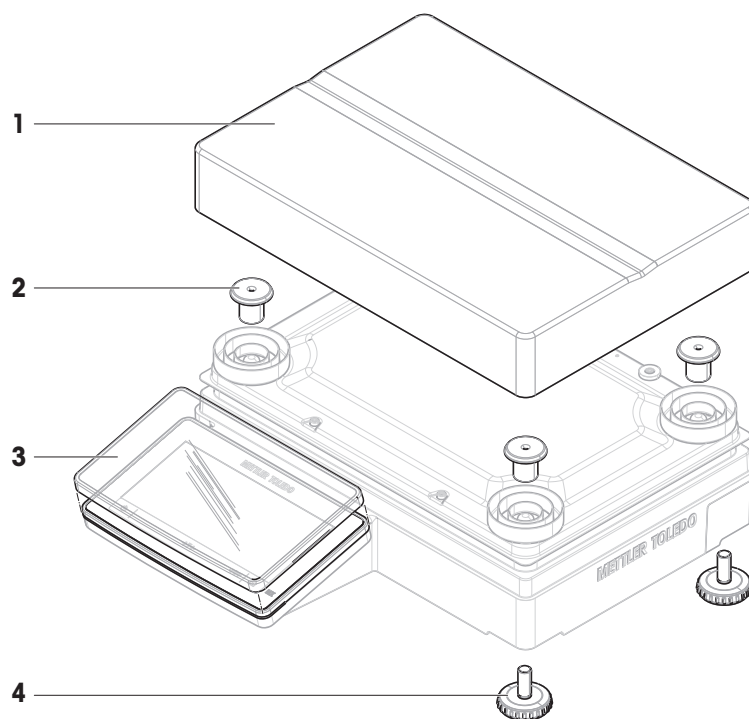
Modèles de balance : MX6001, MX8001



	N° de réf.	Désignation	Remarques
<b>1</b>	30215056	Plateau de pesage	172 × 205 mm
<b>2</b>	30706645	Porte-plateau	–
<b>3</b>	30706651	Capuchon, porte-plateau	Comprend : 4 unités
<b>4</b>	30706649	Plateau collecteur	–
<b>5</b>	30706653	Housse de protection	Pour plateforme
<b>6</b>	30706652	Housse de protection	Pour terminal
<b>7</b>	30104835	Pied de mise de niveau	Comprend : 2 unités
<b>8</b>	30706724	Couvercle, crochet de pesage	Comprend : 1 cache rond, 1 cache ovale ; Matériau : silicone

## 10.2.7 Balances MX plateforme large, précision d'affichage 0,1 g/1 g

Modèles de balance : MX12001L, MX16001L, MX32001L, MX32000L

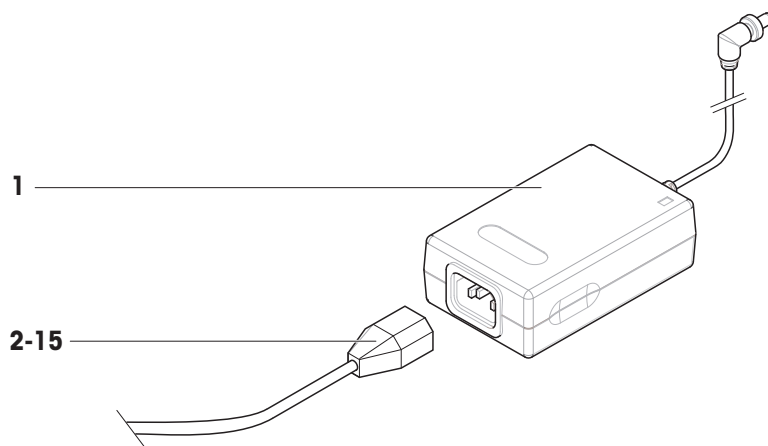


	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30849994	Plateau de pesage	246 x 252 mm
2	30849993	Capuchon, porte-plateau	Comprend : 4 unités
3	30706652	Housse de protection	Pour terminal
4	30850018	Pied de mise de niveau	Comprend : 4 unités

## 10.2.8 Adaptateurs secteur

### 10.2.8.1 Adaptateur secteur

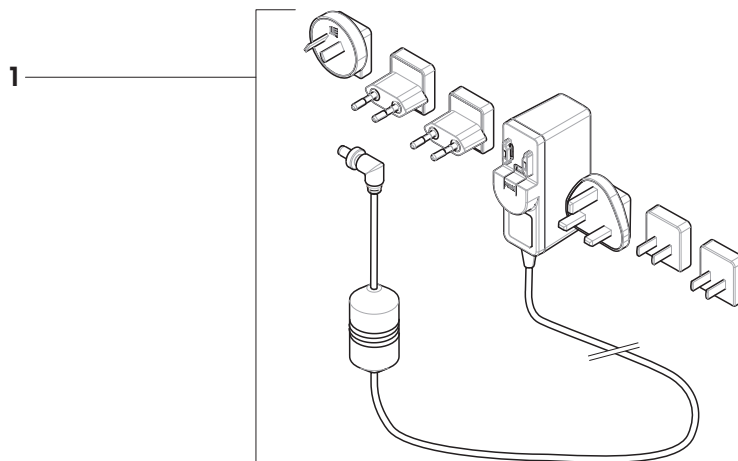
Compatibilité avec tous les modèles de balance MX.



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	11107909	Adaptateur secteur	Sortie : 12 V CC ; 2,5 A
2	88751	Câble d'alimentation AU	—
3	30015268	Câble d'alimentation BR	—
4	87920	Câble d'alimentation CH	—
5	30047293	Câble d'alimentation CN	—
6	87452	Câble d'alimentation DK	—
7	87925	Câble d'alimentation UE	—
8	89405	Câble d'alimentation GB	—
9	225297	Câble d'alimentation IL	—
10	11600569	Câble d'alimentation IN	—
11	87457	Câble d'alimentation IT	—
12	11107881	Câble d'alimentation JP	—
13	11107880	Câble d'alimentation TH, PE	—
14	88668	Câble d'alimentation USA	—
15	89728	Câble d'alimentation ZA	—

### 10.2.8.2 Adaptateur secteur, universel

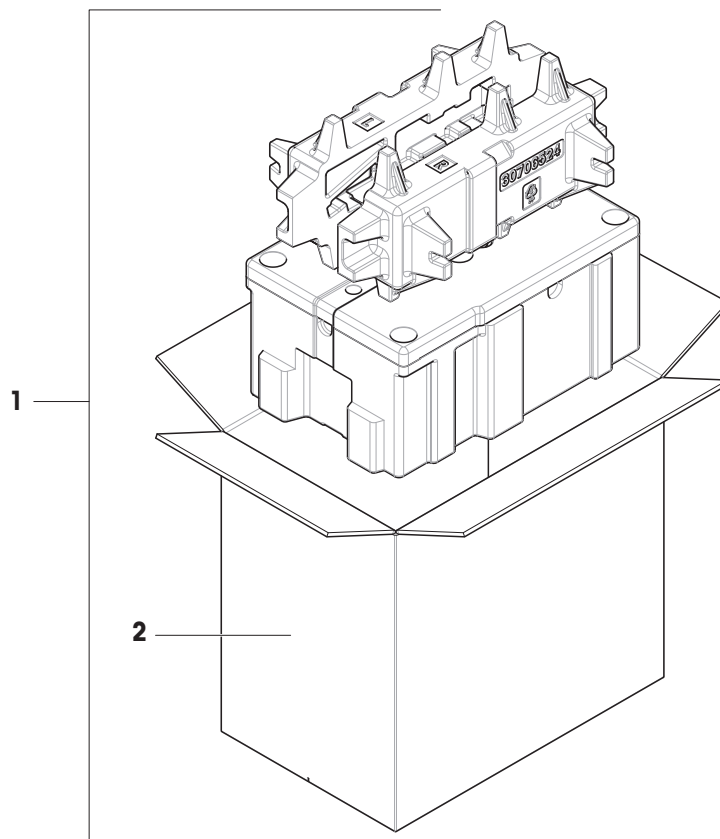
Compatibilité avec la plupart des modèles de balance MX. Non compatible avec les modèles de balance suivants : MX105, MX105DU, MX205DU, MX104, MX204, MX304



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30850039	Adaptateur universel CA/CC	Sortie : 12 V, 1,5 A ; comprend : 6 fiches (EU, UK, US, AU, CN, KR)

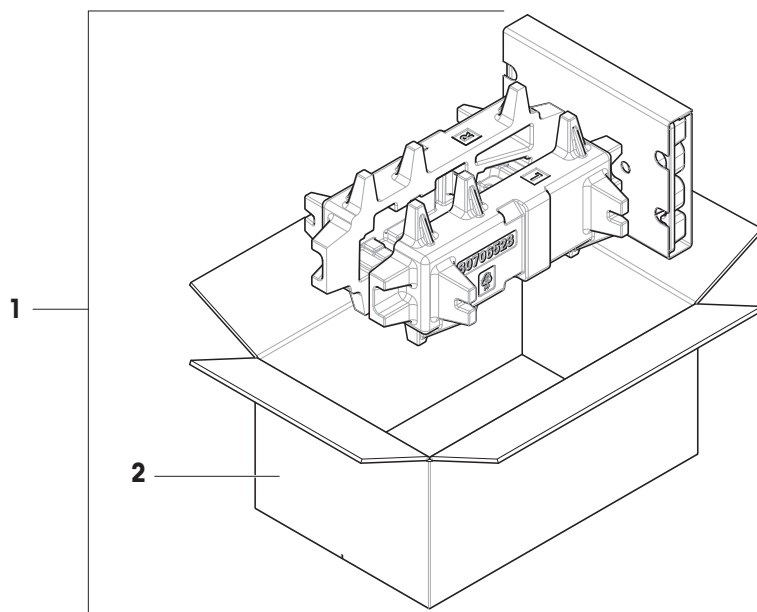
## 10.2.9 Emballage

### 10.2.9.1 Balances avec pare-brise



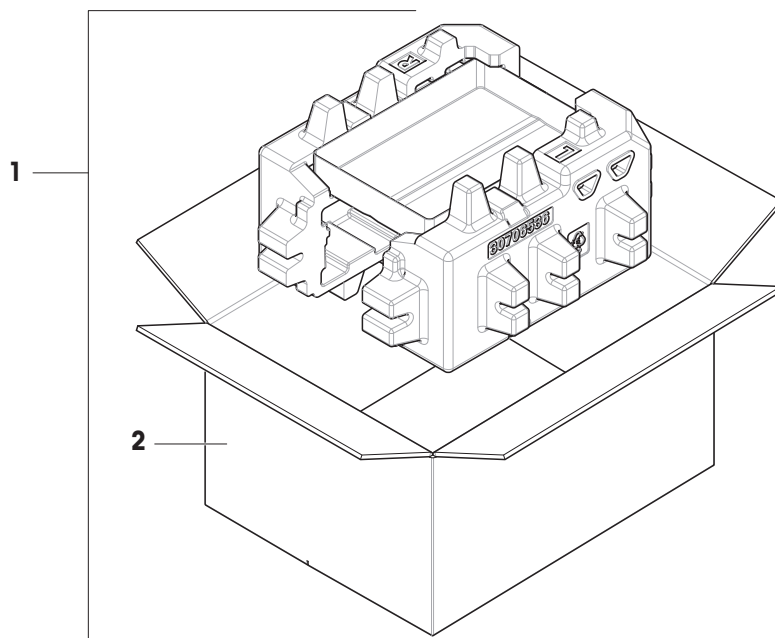
	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706728	Emballage	Comprend : boîte d'exportation, matériel de protection intérieure
2	30706731	Boîte d'exportation	Non inclus : matériel de protection intérieure

### 10.2.9.2 Balances sans pare-brise



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706729	Emballage	Comprend : boîte d'exportation, matériel de protection intérieure
2	30706732	Boîte d'exportation	Non inclus : matériel de protection intérieure

### 10.2.9.3 Balances, plateforme large



	N° de réf.	Désignation	Remarques
1	30706730	Emballage	Comprend : boîte d'exportation, matériel de protection intérieure
2	30706733	Boîte d'exportation	Non inclus : matériel de protection intérieure



## 11 Mise au rebut

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE relative à la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (WEEE), cet équipement ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Logiquement, ceci est aussi valable pour les pays en dehors de l'UE conformément aux réglementations nationales en vigueur.

Veuillez éliminer cet équipement conformément aux prescriptions locales dans un conteneur séparé pour équipements électriques et électroniques. Pour toute question, adressez-vous aux autorités compétentes ou au revendeur chez qui vous avez acheté cet équipement. En cas de transmission de cet équipement à des tiers, il doit être accompagné des informations relatives à cette directive.



## 12 Informations concernant la conformité

Les documents d'approbation au niveau national, comme la déclaration de conformité du fournisseur FCC, sont disponibles en ligne et/ou inclus dans l'emballage.

► [www.mt.com/ComplianceSearch](http://www.mt.com/ComplianceSearch)

Contactez METTLER TOLEDO pour toute question concernant la conformité de votre instrument à la législation du pays concerné.

► [www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)

# Index

## A

---

à 90°	
StatusLight	85
à contraste élevé	
Bluetooth	59, 87
Ethernet	59, 87
acclimatation	
temps	132
Adaptateur secteur	132, 134
aide à la mise de niveau	77
ajustage	54
externe	56
interne	32, 55
paramètre	112
stratégie	55
alimentation	
voir adaptateur secteur	132
altitude	132
application	
comptage	48
formulation	51
masse volumique	53
pesage	44, 48
pesage après traitement	52
pesage dynamique	50
pesée différentielle	54
totalisation	52
triage de poids	49
automatisation	46

## B

---

balance	
blocage	75
déblocage	75
réinitialisation	126
blocage	75
Bluetooth	59, 87
boîte	
balance	36
bouton de déverrouillage	
Panneau du pare-brise	20

## C

---

clavier	63
---------	----

commande	
MT-SICS	65, 67, 88
comptage	48
conditions environnementales	26, 132
configuration	
pesage	46
rapport	47
connecter	74
consommation électrique	
balance	132
Contrat de licence utilisateur final (CLUF)	32
convention	7
couvercle	
mot de passe	19

## D

---

de porte	
de porte	18, 34
Poignée ErgoDoor	34
verrouillé	20
déballage	
balance	26
déblocage	75
déconnecter	74
dimension	141

## E

---

EasyDirect Balance	66, 68, 88
Économie d'énergie	17, 33
emplacement	26
essai d'excentration de charge	
paramètre	117
essai d'excentration de charge	
réalisation	58
Ethernet	59, 87
externe	
ajustage	56
périphérique	60, 87

## F

---

formulation	51
-------------	----

## G

---

glisser-déposer	66, 69
-----------------	--------

## H

---

historique	77
------------	----

housse de protection	19	paramètres d'usine	126
humidité	132	pare-brise	17
<b>I</b>		QuickLock (Verrouillage rapide)	19
ID d'échantillon	45	pare-brise de protection	18
impression		pédale de commande	63
rapport	47	périphérique	
imprimante	60	clavier	63
Informations concernant la conformité	168	imprimante	60
Informations liées à la sécurité	11	lecteur de codes-barres	62
installation		modifier les paramètres	64
mise en service	31	pédale de commande	63
site	26	périphérique	60, 87
interne		pesage	
ajustage	32, 55	application	44
interrupteur ON/OFF	33	configuration	46
<b>L</b>		Profil	42
lecteur de codes-barres	62	série	46
logiciel		pesage après traitement	52
version	7	pesage dynamique	50
luminosité	85	pesage sous la balance	36
<b>M</b>		pesée différentielle	54
masse volumique	53	pieds de mise de niveau	19
matériau	133	plage	
mes.	45	tolérance	44
Mise au rebut	167	plaque signalétique	
mot de passe		vue d'ensemble	20
réinitialisation	75	plateau collecteur	18
MT-SICS	65, 67, 88	plateau de pesage	18
<b>N</b>		poids	
niveau		cible	44
aide à la mise de niveau	77	poids de test	43
balance	32	poids cible	44
indicateur	22	poids de test	43
pieds de mise de niveau	19	poids de test combiné	43
<b>P</b>		Poignée ErgoDoor	
Panneau du pare-brise		de porte	34
bouton de déverrouillage	20	poignée	19
paramètre		porte	
ajustage	112	poignée	19
essai d'excentration de charge	117	Poignée ErgoDoor	19
test	114	porte du pare-brise	
test de répétabilité	115	QuickLock (Verrouillage rapide)	20
test de sensibilité	114	préchauffage	
		Temps	133
		Profil	
		pesage	42

<b>Q</b>			
QuickLock (Verrouillage rapide)		terminal	19
pare-brise	19	luminosité	85
porte du pare-brise	20	son	85
<b>R</b>		StatusLight	85
rapport		vue d'ensemble	17
configuration	47	test	56
impression	47	paramètre	114
réalisation		test de répétabilité	
essai d'excentration de charge	58	paramètre	115
test de répétabilité	57	réalisation	57
test de sensibilité	57	test de routine	56
réinitialisation		test de sensibilité	
balance	126	paramètre	114
mot de passe	75	réalisation	57
<b>S</b>		tolérance	44
série	46	totalisation	52
serveur de fichiers	67	transport	
service		courte distance	35
EasyDirect Balance	66, 68, 88	longue distance	36
glisser-déposer	66, 69	triage de poids	49
MT-SICS	65, 67, 88	<b>U</b>	
serveur de fichiers	67	USB	
seuil	96	voir l'appareil	60, 87
son		<b>V</b>	
terminal	85	Veille	17, 33
statistiques	46	verrouillé	
StatusLight	19, 85	de porte	20
stockage		vue d'ensemble	
balance	36	plaque signalétique	20
stratégie		vue d'ensemble	
ajustage	55	terminal	17
symbole	7	<b>Z</b>	
Avertissement	11	zéro	17
symbole d'avertissement	11		
<b>T</b>			
tare	17		
température	132		
temps d'acclimatation	132		
temps de préchauffage	133		
temps			
acclimatation	132		
Préchauffage	133		





## **Pour assurer l'avenir de vos produits:**

Le service après-vente METTLER TOLEDO vous garantit pendant des années leur qualité, leur précision de mesure et le maintien de leur valeur.

Veillez vous informer au sujet de nos propositions de service après-vente attractives.

► [www.mt.com/service](http://www.mt.com/service)

[www.mt.com/MX-balances](http://www.mt.com/MX-balances)

Pour plus d'informations

**Mettler-Toledo GmbH**

Im Langacher 44  
8606 Greifensee, Switzerland  
[www.mt.com/contact](http://www.mt.com/contact)

Sous réserve de modifications techniques.  
© 08/2024 METTLER TOLEDO. Tous droits réservés.  
30491837B fr



30491837